中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：（一）七二零六二七 七二三四九二
營業廣告部：（一）七二九三零七 七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式三
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六零八五號

對付暴力犯罪案件 律政司宣示決用嚴刑

非法藏攻擊性武器者最高囚三年 授權警務人員隨時截停市民搜身 在暴力案件中受害者將獲得賠償

【本報訊】政府擬採用數項嚴峻的措施，以對付暴力犯罪案件。這些措施，包括嚴厲取締擁藏攻擊性武器、重施嚴厲的監獄制度，及對積犯採防範性羈留制度等。同時，政府將對在暴力罪案中受害者給予賠償。

律政司羅弼時昨日在立法局致詞時，宣佈上述消息。

羅弼時一再強調：祇有在社會人士衆策羣力，各盡所能，以抑制罪行作為「痛癢相關」之當前急務，並採任何可行之法以遏制之，然後成功可期。

律政司透露建議中的嚴峻措施包括：

（一）任何人士，如無合法權力或適當理由而藏有攻擊性武器者，均屬違法，並須服刑期不少於六個月的監禁，或在適當情形下將之羈留。

（二）將上述情形之最高刑罰由兩年增加至三年。

（三）明文規定警務人員均可隨時在任何公衆地方截停任何市民，並予以搜身，以確定其是否有違犯上述條款規定之行為。

上述條款，均包括在修訂「公安條例」內，並將於短期內呈交港府審閱。

（四）建立一賠償計劃，以便使在暴力罪案中受害者獲得賠償，此項計劃，港府會同行政局在原則上已經批准，至於細節問題，則仍在討論中，不久可作詳盡報導，此項計劃之對象，不獨包括為罪犯所傷害之人士，且包括為在警方在執行任務時所傷及之人士。

律政司又稱：政府考慮對使用暴力之罪犯重施嚴厲監獄制度，較諸一般監獄嚴厲與苛峻，但主要視乎是否有足夠之監獄及工作人員而定。

政府現時又急切考慮採用防範性的羈留制度，將積犯作長期間之隔離，使其無法為亂社會。

律政司說：此種羈留制度，戰後曾在英國推行近二十載。根據當時之規定，凡犯有三次或以上之嚴重罪行，並曾被判徒刑兩次或兩次以上者，如法庭認為基於保障大衆安全之理由，可將其視作積犯，得將之羈留五年至十四年不等。

律政司說：大多數發展治安日壞引起的批評，是針對警方與法庭，惟此等機構係為處理已發生的罪案而設立，若將形成罪案之主因歸咎它們，實屬不公平。

他向各位議員保証，法院是絕對瞭解民意趨向的。並舉出近兩年來法院對罪犯所判刑罰之統計紀錄支持其說。

在一九七一年，由高等法院或地方法院治罪之刼匪有百分之五十九被判十二個月或較長時期之監禁；至一九七二年，此比例已增至百分之六十九，在一九七零年九月至十一月之一季內，由等高法院或地方法院治罪之刼匪，其中百分之九十五被判徒刑，在一九七二年八月至十月一季內之數字，則增至百分之九十八，而在高等法院所判之刑期為七年半，在地方法院則為三年，在裁判司署於一九七二年之該季內，此類犯人被判徒刑者達百分之八十，與一九七零年之百分之三十九相比，實大有增加，至於刑期方面，亦已由十個月增至十三月。

關於警方實力問題，羅弼時說當局現正熱烈推行一項運動，以招募大量警員，增同時亦將大量添輔警人數，以達到臨時所訂之目標。在達到該項目標後，政府將進一步增加輔警的人數，以應社會的需要及達到正規警員所能與之互相配合之程度。

警務處長現正將警署內之各種手續予以檢討，以盡量減少對報案者之麻煩，但若仍有不便之處，則在所難免。他並呼籲市民遇事必須報案。

他提出警告說：如市民之報案率比前提高，則犯罪紀錄將隨而增多，此絕非因罪案之增加，而祇為有更多人向警方報案而已。

律政司說：「我相信此種種措施，均足証明政府當局對目下之暴力罪行問題，深為關切，實與一般市民無異。」

他深信：當前治安問題，亦會像過往香港所曾接二連三遭遇的各種困難一樣，終必在各方努力下獲得解決。

六十七條垃圾蟲 一條判罰款百元

【本報訊】一名男子，因未能在限期內清理住宅周圍廿呎範圍內的垃圾，昨日被法庭判罰款一百元，這是昨日判罰的六十七條垃圾蟲中，罰款最高的一宗。該案被罰的男子名唐新，住深水埗福榮街五六一號二樓。清潔法庭昨日判罰的六十七宗案件中，其中十一宗在港島，五十六宗在九龍。

六百餘架飛機完成移交

南越空軍實力劇增

【華盛頓十五日美聯社電】五角大廈人士說：美國在停火前加強南越實力的努力中，已將超過六百架的飛機及直升機移交給南越空軍。該等人士報導說：加速加強南越軍事實力的行動，主要是南越的空軍現已即將完成。五角大廈的官員說：該等超過六百架的額外增加的飛機，使南越空軍總共擁有約一千八百五十架飛機與直升機。

此數字較美國防部長賴德預料，倘若越戰未能達成停火協議而繼續進行的話，南越在明年年底時將擁有二千一百架飛機的數目甚為接近。南越現時的空軍力量，仍將為世界上最大的空軍部隊之一。

現時由美國及盟國飛往南越的六百餘架飛機，是由美國在東南亞的空軍儲備力量中抽調出來的，估計價值超過三億美元。

此外，價值數百萬美元的地面部隊裝備，已空運南越，約三十輛坦克，亦已由在日本的修理廠循海路運往南越。在加緊南越軍事力量期中，供應南越地面部隊軍械的細節，未有加以透露。

在最近數週中移交南越的飛機中，包括八種不同型的飛機及直升機。由南韓、中華民國及伊朗借得將近一百二十架「F五型」自由式噴射戰鬥機，另外約九十架「A三七型」輕型攻擊轟炸機，超過二百七十架「UH一型」直升機，三十架「C一三零型」運輸機，約三十架「A一型」螺旋槳推進轟炸機，超過二十架「AC一一九型」武裝直升機，以及小部分「EC四七型」電子作戰機及偵察機等。

西貢與河內表現彈性態度 越南和議所餘障碍 年杪前料將可掃除

【華盛頓十五日路透社電】河內與西貢今日對於越南問題的態度，表現得富有彈性，使美國官員相信能在數星期內（很可能是今年年底）把妨碍越南和平的所餘障碍清除。

此間的消息說：美國談判代表基辛格與巴黎的北越官員的下一次會議，預料將會在本星期抄舉行，這一會議可能祇是為談判最後的協議而舉行。基辛格可能於今日飛往巴黎。

河內於上月透露將會有一個和平突破，而華盛頓也加以證實。基辛格這時便聲稱祇要再召開一次會議，澄清若干未解決的問題。

自此以後，西貢在和平協議的若干條件中諸多挑剔，而白宮則堅持已見，認為祇需要再召開會議，便可以解決問題。

但現在美國官員似乎比較樂觀，認為和平已經很接近。若干官員認為白宮最近的小心翼翼的表示，祇不過是為預留一條後路——萬一在下一次（可能是最後一次）的談判會議中發生甚麼差錯。

美國官員認為：西貢雖對於華盛頓與河內擬出的協議草案表示不滿，但南越政府將會接納該項和平協議。

【香港十五日合衆國際社訊】中共「新華社」報導：北越首席和談代表黎德壽，於今日離開北平，前往巴黎。

「新華社」說：當黎德壽離開北平時，中共「副總理」李先念、「副外長」韓念龍、蘇俄駐中共大使托爾斯提柯夫及其他人士都在機場送行。

該社說：於星期二日抵達此間的黎德壽，曾與中共「總理」周恩來及其他中共官員舉行會談。

【西貢十五日法新社電】半官方的「新生報」於今日報導：倘若河內同意南越參加美國與北越間就一項越戰解決辦法舉行的下一回合秘密會談的話，南越將會派出代表出席上述會談。

西德外長透露 東西德明春 申請入聯國

【法蘭克福十五日美聯社電】西德外長施爾星期三日在此間說：西德和東德將於明年春天向聯合國安全理事會中請加入聯合國。

施爾在他領導的自由民主黨的記者招待會中說：預料聯合國大會將會在明年九月的正式會議中，考慮東、西德的申請。施爾又說：聯大無須召開特別會議。施爾說：西德派駐聯合國觀察員淨荷夫與聯合國秘書長華德海商討西德加入聯合國的日期。施爾說：對於這一件事，並未引起反對。

華籍蘇俄間諜 解出境 俄輪拒絕 載送離境

【本報訊】警方政治部昨日將一名華人蘇聯間諜押解上一艘蘇聯貨船上，限令離境，但該貨船的船長認為港府處理不當，拒絕開行，仍停泊在青洲海面，要該男子離船上岸後才開行，同時並聘請律師向有關當局進行交涉。

據悉：於本年七月中，政治部人員破獲一個蘇聯間諜網，拘捕了兩名蘇聯人及兩名華人，兩名蘇聯人當時已解出境，而兩名華人則暫扣押。

至本週二日，經行政局會議後，決定將扣押中之一人送上一艘預定昨日離港的蘇聯貨船解出境，但該船拒絕開行，而另一人目前尚被扣留在域多利羈留所。

請，你唔相信！

573 c.c. ×2汽缸是否能夠帶動一輛快速房車與任何跑車並駕齊驅？

何不到發達汽車公司各陳列室參觀試車，當會發現

萬事得 三角旋轉機器 急先鋒四門房車

●加速力強勁
●車廂設備齊全
●原裝冷氣

世界最優良之汽車製造廠
東洋工業株式會社
（日本·廣島）

香港總代理：
發達汽車公司
總公司：九龍大角咀角祥街25號 電話：K-920271-4
香港陳列室：英皇道125號 電話：H-705311,H-705444
九龍陳列室：洗衣街177號 電話：K-819933,K-819988
澳門分代理：宏金公司 電話：2464

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲為利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
泛亞大飯店	台北市	南京東路一段六號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
華王飯店	高雄市	五福四路

台灣物產價廉物美

請到尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電H七二九三零七或H七三零七零八接洽。

安樂企業有限公司 發售股票啓事

茲宣佈本公司現已向九龍證券交易所申請准予將本公司全部股票報價及買賣。

本公司現新發出式百萬股照面值每股港幣一元，由九龍證券交易所分別以「公開發售」及「配售」方式上市（按其中百分四十五公開發售，百分四十五配售予九龍會員，百分十配給員工），此次公開發售及配售之全部股票，由東方財務有限公司包銷。

關於認購股票之說明書及申請表格，可向九龍證券交易所，及九龍各會員索取。

認購書需於一九七二年十一月廿一日下午五時前，連同支票以掛號郵件寄交香港大道中萬邦行九龍證券交易所收或投入九龍證券交易所特設之認購箱內。

玫瑰針織有限公司 發售股票啓事

茲宣佈本公司現已向九龍證券交易所申請准予將本公司全部股票報價及買賣。

本公司現新發出二百萬股照面值每股港幣一元，由九龍證券交易所分別以「公開發售」及「配售」方式上市（按其中百分五十五公開發售，百分三十五配售予九龍會員，百分十配給員工），此次公開發售及配售之全部股票，由東方財務有限公司包銷。

關於認購股票之說明書及申請表格，可向九龍證券交易所，及九龍各會員索取。

認購書需於一九七二年十一月十八日下午四時前，連同支票以掛號郵件寄交香港大道中萬邦行九龍證券交易所收或投入九龍證券交易所特設之認購箱內。

香港置地有限公司

香港告羅士打行
電話：Ｈ二五二一一六一
電報掛號：
Lands HongKong

主席兼常務董事長：
　亨利・凱瑟克
董事：
　利銘澤
　羅文惠
　簡悅强爵士
　高　登

致牛奶冰廠有限公司股東書

敬啓者：台端諒已收到牛奶公司董事局之函件，其中所提出拒絕香港置地換股建議之理由，絕難使人信服。

現敬請　台端考慮下列各項問題：

(一)牛奶公司何故不透露一九七三或七四年度盈利展望？

台端之董事局雖於十一月八日宣佈「已檢討預測牛奶公司將來之利潤」，然對將來之盈利，迄今仍未表示有信心能維持一九七二年之預測。香港置地經已預測一九七三年度收益不少於一億零三百萬港元・一九七四年度則不少於一億四千萬港元，此足以顯示香港置地卓越之盈利能力。

(二)牛奶公司為何不將其資產值透露？

台端之董事局對牛奶公司之資產値始終未嘗作任何透露。而據香港置地之保守性估計，本公司之資產淨值達十七億五千萬港元（每股為二十八港元）。

按牛奶公司帳目計算，該公司於一九七一年十二月三十一日之資產淨値達九千一百萬港元。又在本年度因各股東繳付供股欵額共達七千萬港元致使資產値增加。設使不作重新估計牛奶公司之資產，則該公司股票之資產値每股約為二十二港元，此與香港置地股票兩股之共具資產値五十六港元相比。

(三)何以需要大幅度增加法定股本？

台端之董事局宣佈，股票拆細之後將每股送一紅股。牛奶公司之法定股本只需增加五千一百萬港元，即可實行送股之舉。董事局何以決定增加股本一億五千萬港元一即近三倍所需之數？董事局是否計劃再發行股票？若然則發行之原因何在？何以不把計劃告知各股東？

(四)誰人真正「不歡迎」香港置地之換股建議？

台端之董事局表示換股建議不受歡迎。擁有公司者乃股東而非董事；「換股不受歡迎」之說，仍有待　台端表示意見。

(五)股票在股市中之交易活力是否一項值得研究之問題？

台端之董事局表示送紅股及拆細後將增强牛奶公司股票在股市中之交易活力。此點對　台端考慮應否接納優厚之換股條件實無關係。香港置地經已宣佈，在一九七二年帳目製妥後，擬發行數量可觀之紅股，此舉將增强香港置地股票之交易活力；屆時香港置地董事局亦將考慮股票拆細問題。

(六)牛奶公司對地產發展之專材何在？

本公司不相信牛奶公司擁有香港置地之地產發展專材。牛奶公司已往曾出售大部份具備發展潛力之地產。究竟原因何在？倘若該公司早有發展地產專材，則上述既已出售之地產，當早已進行發展。

法定股本之增加可能是再次供股之先聲。此舉意味將來發展地產所需之財力，將由股東，而非由公司方面付出。

(七)香港置地業務範圍是否局限於香港？

不是。目前本公司正籌備參與投資峇里島、星加坡及雪梨之酒店業。此舉與牛奶公司之海外業務將相輔相成。

(八)行政管理豈會成為問題？

台端之董事局認為本公司對牛奶公司所經營各種貿易及生產製造業務所需之專門管理技術缺乏經驗。本公司早已屢次聲明保留牛奶公司現有之行政人員及職工，從事繼續執行其原來之職務。現有之二千名僱員當然包括在內。

(九)接納換股建議何來額外之危險性？

台端之董事局指出，本公司並未替牛奶公司股東留下接納「條件更優厚之建議」之餘地。至目前為止尙未有其他方面提出更優厚之條件；而本公司亦無意將條件提高。

牛奶公司董事局相信換股成功之後，　台端換來之香港置地股票將會跌價。但換股不成又將如何？

根據未宣佈換股前之牛奶公司股票收市價為一百卅五元計算，　台端之牛奶股價應由二百一十二港元（按一九七二年十一月十四日收市價）跌至一百卅五元，亦即下跌百份之三十六。

正如　台端董事局發出之函件中所述，紐璧堅先生既兼任牛奶公司及怡富有限公司董事，故並未參與牛奶公司董事局之函件及本函之編訂工作。

牛奶公司董事局對　台端所作之表示，絕未能左右本公司之觀點。本公司仍然認為合併之舉將使　台端成為太平洋區首屈一指之一大集團及於香港擁有大批地產物業之機構之一份子。牛奶公司之飲食業與香港置地之酒店及地產業一旦合併，將可進一步加速雙方業務之擴展。

基於上述原因，本公司謹此極力敦請　台端辦理接納換股手續，將黃色之「接納與轉讓」表格迅速塡妥。

主席　亨利・凱瑟克　謹啓

一九七二年十一月十六日

美經濟好轉與和平消息刺激
美日股市放異彩
杜鍾斯指數半世紀來首次破一千大關
東京股份市場一日成交總額達十億股

【紐約十五日美聯社電】美國股份市場今日承接了星期二日歷史性的升勢，繼續呈放異彩，杜鍾斯卅種工業股平均指數上午一度上升至一零零六點七七，交投暢旺。

【紐約十五日美聯社電】杜鍾斯工業平均指數於星期二日收市時破一千點大關，這是該指數在四十四年來的第一次，指數的上升是得力於美國經濟好轉的消息、和平的希望，以及似乎是股票交易所的力量。指數的破關標誌着衝破一種重大的心理障礙。

杜鍾斯工業指數正式的當日最高紀錄，曾有五次超越一千點，其中一次在上星期五日，另外四次則在一九六六年初。

但正式的每日高紀錄是以當日三十隻組成股的個別高價，在收市時計算的。

但當很多投資人士以興奮的心情目擊杜鍾斯的成就時，很多懷疑的問題隨而產生，以三十隻工業股作為組成股的杜鍾斯工業不均指數的重要性何在？

羅拔．約翰遜說：「它是三十隻包括在該平均指數內的股份的有效指標，事實上它亦是所有股份的指標。」

他繼續說：「它將大斯指數上升十點，每個人心理上都覺得上升。這是一個好現象。」約翰遜相信標準普爾指數及紐約證券交易所本身的指數，「更有意義」。

由四百二十五隻工業股組成的標準普爾指數於十一月三日星期五上升至空前高峯，達一百二十七點五二。而包括約一千四百隻普通股票的紐約證券交易所指數於當日亦升至六十二點五二的空前高紀錄，雖然這個紀錄在本星期二日又升至新高峯。

杜鍾斯指數與上述某本組成股較多的指數有異同，一部分是因為它是以一種特別的股票，通常稱之為「藍籌股」計算的，因為藍籌股都被認為是穩定而安全的投資，「涉多里斯公司」的業特那頓描述它們是「大規模而週期性興旺的公司」。

週期性盛衰的公司是那些純利增加或減少與整個經濟趨勢共同進退的公司。

據斯頓稱：增長能力迅速，因它們的盈利而升上高價位的「迷人」股票，是過去兩年來瘋狂投資的對象，這有助於減低杜鍾斯的代表性。他說：但現在由於投資者已轉頭吸入藍籌股及週期性的股份，因此杜鍾斯工業指數正逐漸更具代表性。

【紐約十四日美聯社電】杜鍾斯平均指數星期二打破歷史紀錄，該指數過一千，為四十四年來所僅見，市況活躍異常。

該指數的非官式收市數目為一千零三點零九，工業平均指數升六點零九。當該數接近一千時，大部份買家獲利回吐，交投亦暢。

此種情況足以引證美經濟依然旺盛，海外買家亦有意加入。

紐約證券交易所成交總數為二千零二十萬股，星期一為一千七百二十一萬股。

【東京十五日美聯社電】東京股票市場的二百廿五種股票的指數，在星期三日早急激上揚，升了六二點一六，接近四千六百一十七點一七點。此舉反映出美國華爾街市場的股票上揚的趨勢。在今晨的交投中，交投甚旺，有四億股易手。此間證券交易所宣佈說：由於星期二日與星期三日的大量交投，因此，星期四日下午的股市買賣將予取消。星期二日的股票成交總額達十億股，創下新的紀錄。

華爾街歷史性的一日：一九七二年十一月十四日在日曆上成為值得紀念的一日，一名不明身份的男子，於十四日，當「杜鍾斯」工業平均指數在華爾街歷史上首次衝破一千大關收市後，在紐約股票交易所將紙張及股票行情帶拋向空中，「杜鍾斯」八十八年來作為反映股市走勢的指示器，以一千零三點一六收市。（合衆國際社無線電傳眞）

達揚對中東局勢樂觀
美擬再度作努力
促成過渡性和議

【華盛頓十五日路透社電】美國政府在接獲以色列國防部長達揚對中東局勢所作出的樂觀的估評後，今日準備再度作出努力，以謀達成一項過渡性的中東和平協定。

件在此間與美國務卿羅傑士與總統顧問基辛格會晤的達揚稍後對記者稱：他相信埃及對恢復戰爭的趨向，較前減弱，而一般來說，今日的一切，似乎較以前更為和平。

他又說：目前中東局勢遠較一年前的局勢為好。又說：我認為，目前局勢較前更好。蘇俄業已離開埃及，而黎巴嫩，目前更堅決準備對抗巴勒斯坦游擊隊。約但政權似乎甚為穩定。

倫敦金價企定

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊工商界。倫敦最後來電尾盤報六一點九七五美元，與前市尾盤價一式。

調查「郵件炸彈」 馬來西亞向各國提供有關的詳情

【吉隆坡十五日美聯社電】靈通消息於星期三日說：馬來西亞政府因為由此間寄給美國、羅馬和倫敦人士的「郵件炸彈」，向有關各國的外交代表團，提供「一些詳情」。

上星期，有十五件「郵件炸彈」由此間寄給上述地區的居民，這些郵件被郵政局發現，並由軍事專家引爆。有關各國的外交代表團要求獲知調查結果的詳情。

該項消息說：這些信件並非寄給「有地位的猶太人」，他們似乎祇是平民。」

有些信件是寄給芝加哥和紐約的猶太人。郵政局官員說：他們繼續嚴密檢查所有的郵件。

外電報導中盧斷交 我指出與事實不符

【台北十五日中央社電】外交界人士今天說：外電報導我國與盧森堡大公國斷絕外交關係，與事實不符。

我國在盧森堡並未專設使節，自我國與比利時中止外交關係後，我國前駐比國大使王蓬原兼駐盧森堡大使，到今年十月，盧國政府徵獲我國同意，王大使不再兼任駐盧使節。

【盧森堡十五日路透社電】消息靈通人士今日說：中華民國駐盧森堡大使王蓬已辭職。此間認為：王氏此舉是盧森堡外交認承中共的先聲。他們繼稱：一項有關承認北平的官方聲明，預料會在短期內（可能在明日）發表。盧森堡承認北平，使盧森堡與其他歐洲共同市場國家一致。

王蓬顯然是在美國宣佈其辭職。他曾在美國逗留數月。又說：中華民國駐盧森堡總領事，亦已辭職。王氏原是中華民國駐比利時與盧森堡的使節。他在本年十月在比利時承認北平後離開布魯塞爾的，原擬留居盧森堡。

曾計劃承認北平多時的盧森堡政府，顯然曾向王氏暗示，他若繼續居留盧森堡，將不受到歡迎。王氏隨之離開盧森堡而前往美國。

太陽神十七號 下月六日發射
太空人昨起接受消毒隔離

【佛羅里達州．甘迺迪角十五日美聯社電】美國「太陽神十七號」太空人，於星期三日開始進行一次歷時三個星期的飛行前的消毒隔離。同時，發射人員亦開始為十二月六日的發射，進行最後一次火箭與太空船的重要試驗。

隔離的行動，是減低太空人感染疾病的機會。使美國「太陽神」探月計劃中的最後一次征月飛行，不受阻延。隔離期間，太空人的行動，以及與外間的接觸是受到限制的。

發射人員，已在星期三日早上，開始歷時一個星期的預習，一切依照將在十一月卅日開始的最後「倒數」的每一步驟進行。發射試驗的最初一部分，將於下星期一日結束，在結束時，將進行一次假想的發射。太空船是在發射日下午九時卅五分（格林威治時間後晨二時五十三分）發射。下星期二日，燃料將由火箭放出，以策安全。同時，太空人薛南、許邁特及伊文士，將登上指揮船，等候「倒數」的最後兩句半小時的結束。

喬冠華抵倫敦
晤英部會首長
並將順訪巴黎及歐洲數國首都

【倫敦十五日路透社電】中共「副外長」喬冠華於今日在此間與英國內閣各部長，舉行為期兩天的會談，討論東、西方關係、中南半島、其他亞洲局勢發表以及很多有關聯合國的問題。

喬冠華於昨晚自紐約飛抵此間，進行為期三天的官式訪問。

喬冠華將於明日拜會英外相荷姆，但他主要的會談將與在一週前被委任為英國副外相阿米里舉行。

【巴黎十五日法新社電】中共人士今日說：中共「副外長」喬冠華，料於星期五日抵達此間訪問。他是應法國政府之邀，前來此間的。

此等人士又說：代表中共出席聯大的喬冠華，將由倫敦前赴巴黎，他將在倫敦逗留兩天或三天。他們又說：在返回北平途中，他將會在若干國家的首都作短暫逗留，包括貝魯特在內。

歐洲搶購英鎊
滙率一度扳升
謠傳將結束浮動

【倫敦十五日合衆國際社電】英鎊結束自由浮動日期已確定的謠傳散播後，歐洲今日出現大量購買英鎊對換美元的情形。英鎊對換美元的滙率，在今日下午回順至一英鎊對換二點三五四九五美元之前，一度躍升至二點三五七二五美元，而星期二日收市時則為二點三五四九五美元對一英鎊。

日駐美大使牛場稱
減少日美貿易差額
日將宣佈出口管制

【華盛頓十五日美聯社電】據日本駐美大使牛場信彥稱，日本政府即將宣佈一項重要的輸出管制，協助與美國的貿易得以平衡。

他在紐約對全國外貿協會稱，這種輸出管制，原則上將係由私人輸出商行，作自動限制，但在必要時，將由政府頒佈較多的限制輸出條例。他說，日本政府決心採取一切步驟，來減少日本貿易的出超。

日本與美國在今年的貿易，估計出超達四十億美元，去年為三十二億美元。

牛場說：日本的政策，企圖在一兩年內，使目前的貿易出超總值，減少百分之一。

美使謁阮文紹 會談內情未公佈

【西貢十五日路透社電】美國大使館發言人報導說：美國駐南越大使彭克，今日下午前往南越總統府，與阮文紹總統會談。

對於該次會談，現時並沒有發表進一步的詳情。

泰可能在新年前 頒佈臨時新憲法

【曼谷十五日路透社電】泰國執政的國家政務委員會主席他儂元帥於今日說：該委員會已草擬一項臨時憲法，可能在新年前頒佈。

該個由他儂領導的委員會於去年取得政權，並廢除憲法，並解散國會及內閣。

他儂說：一個在該項臨時憲法下成立的內閣政府，權力將與上述委員會相同，俾立即處理危害國家安全的暴力罪行與行動。

他對記者說：在該臨時憲法下，國會議員將會被提名出任。

他儂補充說：組成的內閣將與國家政務委員會差不多。

槍擊逃亡難民 西德譴責東德

【波昂十五日合衆國際社電】自東德邊境機關槍，昨天首次發出來的子彈，擊傷一名難民，引發了西德全國大選的一個問題。

在下薩克森州的邊界警察說：東德在其國刺鐵絲網籬笆上，最近裝置的其中一挺機關槍，在星期二日擊倒一名逃亡者，當時他企圖越過邊界逃向西方。

社論

日本解散國會與大選

日本首相田中角榮上台僅四個多月，在本星期一即解散衆院，並定於下月十日舉行衆議員選舉。田中此舉被認為是「政治搶閘」，因為他本可在明年採取解散國會的行動，無須如此急不及待。唯一可以解釋的理由，就是他自認為在過去短短的期間內，完成了前任所未能實現的一項大任——與毛共建立正式的外交關係，樹立了空前的聲望，而挾此自豪，使自民黨能在大選中，奪得較前更多的議席。

在未解散前的日本衆院，全部議席為四百九十一席，自民黨佔二百九十七席；社會黨佔八十七席；公明黨佔四十七席；民主社會黨佔廿九席；共產黨佔十四席；無黨無派佔三席；另有十四席空缺。自民黨野心勃勃，企圖在此次大選中，能夠把議席增至三百席以上，而社會黨則希望增至一百席。如果這兩黨的競選計劃能告實現，則衆院將成為自民黨與社會黨的「天下」，所餘下來的九十餘席，由公明黨和共產黨分享。但這都是選前的如意算盤想法，實際的結果勢須待至十二月十日選舉揭曉後始知。不過，自民黨的居於領先地位，這一形勢仍可能不變，問題祇是能不能達到三百席以上的目標，因為田中自認的最大優勢為對毛共外交成就，但他可能因勝利沖昏了頭腦，鋪平毛共與日本建交之途的，實際上是社會黨、公明黨努力於先，自民黨不過坐享其成而已。這一點，日本一百廿四個選區的選民，心裡有數，可惜田中貪功，未看清現實。

此次的衆院選舉，自民黨內部的情形也有異於往時，例如該黨向來存在十三個派系，而其中五個派系則屬於主力。田中上台後，前任外相福田赳夫因競選黨總裁失敗，懷恨在心，團結他的追隨者，組成了反田中的主流。福田可能利用此次選舉，一報前此失敗之仇，廣結實力，打擊田中系的競選者。這是一次「雙雄爭霸」選舉戰。此外，日本政壇目前正逢新陳代謝之秋，資深的元老如石井光次郎、賀屋興宣等人，俱因年事已高，經表示不再參與競選，這無異鼓勵一部分新人，投入競選運動，將來都是衆院中的新面孔。

選前的形勢利於田中，這是不能否認的事實。國際人士所關懷的，並非選舉結果，而是日本未來的命運，因為迄今為止，田中所表現的一切，處處顯出缺乏一個政治家的穩重和公忠體國的精神。中國俗語有云：「時勢造英雄」，田中就是此類人，他能有今日，並非因為他創造時勢而嶄露頭角。田中此次大膽的解散衆院，再度選舉，最大的可恃信心，就是他的北平之行所完成的一切，以及與蘇俄初步展開和約談判。對於與毛共建交一事，就我們所見，對日本人民而言，非福實禍。毛共如此「慷慨」的不索賠償，無條件的與日本建交，絕不是對日本的優遇。北平把建交這一行動，視為儲蓄投資，它可以利用這筆投資，在未來歲月中搾取利潤。因建交後日本大門洞開，毛共的力量就可以毫無掩護的滲入日本三島，廣植顛覆力量，等到時機成熟，從日本內部發動政治、經濟總攻，使日本陷於戰後最大的混亂狀態，然後進一步展開軍事侵略。日本明智之士不少對田中貿然與北平建交，同聲反對，即因他們高瞻遠矚，心所謂危之故。

至於田中未能公忠體國，最具體的事件是他提出的「列島改造」計劃。田中闡釋這一計劃的目的，是解決土地、公害（即空氣污濁問題）、物價問題的「良方」；但他所說的是不是語出由衷，似值得懷疑，因為這一計劃，已使日本地價暴漲，民主社會黨的統計，平均漲了百分之五十。田中是經營建築業起家的，因此，許多人懷疑他提出這一計劃的動機，完全是利己，企圖大發橫財。不久以前國會議員質問田中為其妾侍買地築室藏嬌，即因此而發生。這又證明田中私心奇重，缺乏政治家的公爾忘私作法。

中共某「中委」告知北歐記者
林彪勾結蘇俄
陰謀割讓土地

【奧斯陸十四日路透社電】挪威新聞通訊社稱：中共某「中委」今天說，前「國防部長」林彪不僅欲殺毛澤東，且有向蘇俄割讓國土陰謀。

該社說：該「中委」今天在上海接見一批來訪之北歐報界記者時提到此事。

這位「中委」說：林彪殺毛及奪取政權之陰謀，與對蘇俄之關係有關。

他說：林彪與蘇俄有勾結，並準備將大片土地割讓給蘇俄。

他說：林彪當時只有一小撮同謀者。因此，必須使上述陰謀保持秘密。

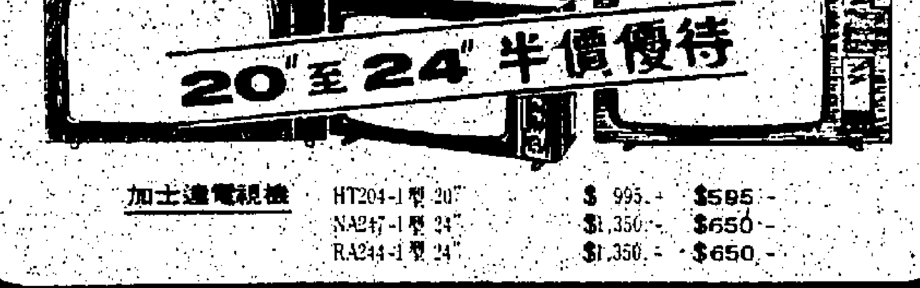
他說：林彪之反革命行徑，現已成為共黨幹部學習與研究之對象。

家俬及家庭電器用品

一年一度 精價大減價

全部價品 低過成本

平到離譜！



加士達電視機	HT204-1型 20"	$995.-	$595.-
	NA247-1型 24"	$1,350.-	$650.-
	RA244-1型 24"	$1,350.-	$650.-

皮膚病？論：

皮膚痕癢暗瘡頑癬血液檢驗證實無毒存在該病並不是別人傳染或遺傳性病

—皮膚病起源在五經內發出（即心肝脾肺腎）由濕風肺燥熱葉結而成，皮膚病主要乃結地方，在筋骼肢體皮外，對血脈系統絕對無關，如未清五臟則痕癢難堪，皆因天氣幻變病影響更甚，故患者斯其惡疾屢經醫治無法痊癒，經本醫祖傳治療法受惡菌破壞之皮膚組織，能澈底掃除病根永不復發

皮膚專科李家輝 新址彌敦道五八〇號三樓（泰林樓上） K301748

聲明廣告

廖福祥（出賣人）將所經營金冠閣別墅存在香港銅鑼灣怡和街八號B座四樓全部裝修設備傢俬用具實與龍珠招待所謝富添（承買人）承受經已交易清楚特代謝富添聲明對於上列各項如有任何轇轕均應由出賣人負責與承買人無關又代廖福祥聲明如有人對於金冠閣別墅有任何轇轕未清必須由登報日起七天內與廖福祥理妥逾限恕不負責此告

出賣人 承買人 代表律師蘇浩明律師行啓

一九七二年十一月十五日

全港清潔運動
清潔工作計劃表

下列地區定於明日進行大掃除工作：

分區	地點（在下列街道範圍內）	臨時廢物收集站
中區	忌連拿利—羅便臣道—衛城道—堅道	（一）羅便臣道與西摩道交界處 （二）些利街與摩羅廟街交界處
東區	華蘭路至西面海傍與太樂街—太康街至東面海傍	太康街近海傍
西區	薄扶林道—般咸道—西邊街—第三街	（一）水街四十九號前面 （二）薄扶林道五十四號前面 （三）西邊街卅八號前面 （四）般咸道九十四號前面
灣仔	樂活道—藍塘道—昇平街，成和道—黃泥涌道	（一）雲地利道十四號前面 （二）藍塘道與歡德街交界處 （三）成和道與藍塘道交界處
北角	屈臣道—電氣道—永興街—興發街	（一）歌頓道六號前面 （二）歌頓道廿二號前面 （三）威非路道九號對面
尖沙咀	廣東道—西貢街—上海街—南京街—炮台街與佐敦道	在炮台街與寧波街交界處附近
紅磡	九龍城道—宋皇台道—馬頭涌道與馬頭角道	木廠街與北帝街交界處
九龍城	富源街—崇齡街—寧遠街—彩虹道與衙慶街	富源街與崇齡街交界處
旺角	通菜街—太子道—彌敦道與旺角道	西洋菜街二一六號對面
深水埗	南昌街—長沙灣道—黃竹街與汝州街	鴨寮街七十九號
長沙灣	衛民村	在甘泉街與瓊林街交界處附近
觀塘	物華街—協和街—觀塘道—同仁街—裕民坊與輔仁街	觀塘商業中心公厠側

清潔香港 清潔香港

九龍倉有限公司
船舶用油渣機出售

茲有「VIVIAN」六汽缸船用油渣機一座，連同附件出售，該機最近方由摩打小輪「囍韓」號上拆下，操作良好，並有若干零件，係於一九四四年在加拿大製造。

如欲知該機詳情及現有零件數目，請播電話K六七五一五一，駁內線二三零，與工程經理 H. MURDOCH 先生接洽。

各標須於一九七二年十一月三十日以前寄本公司秘書，封面寫明「發動機投標」字樣。

本公司對於各標有權取捨。

交通處佈告
干諾道中之臨時行車改道

自一九七二年十一月十六日星期四上午十時起，將實施下列臨時行車改道，為期約兩個月，以便進行擴濶消防局大厦前面一段干諾道中：

一、在干諾道中欲向右轉入域多利皇后街之東行車輛將改道再向東行，在郵政總局大厦前面掉頭，再從該處向左轉，經干諾道中之西行綫進入域多利皇后街。

二、欲自租庇利街向右轉入干諾道中之車輛將改道西行，在國際大厦前面掉頭以進入干諾道中之東行綫。

來自租庇利街之中華汽車有限公司十二號A路綫巴士將在干諾道中向西行駛，在國際大厦前面掉頭。

屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長 惠柳新

一九七二年十一月十四日

樂善大厦
各層分別招租

本大厦位於牛頭角與官塘毘鄰之定安街，樓高十六層，佔地八千五百餘方呎，地下有大小舖面七間，適合商店用途；二、三樓為酒家，實用面積每層七千五百餘方呎；四至十六樓為住宅，每層六單位，每單位實用面積，大者五百餘方呎，小者四百餘方呎；有電梯上落，附近工廠及廉租屋林立，靜中帶旺，地點適中，交通方便。欲租從速，以免向隅。

知租處：九龍樂善堂辦事處

地址：九龍城龍崗道六十一號二樓

電話：K八三一四八零，K八二四四五五

青松觀有限公司通告

本觀定於公曆十一月三十日農曆十月廿五日（星期四）下午三時在彌敦道二百號五樓本觀內召開本年度同人大會報告觀務概況省覽年結及商聘下年度核數師事宜請各同人屆日依時出席除分函外特此通告。

承董事會命 義務秘書 林達榮謹啓

一九七二年十一月十五日

保良局招標通告

招投承建本局福利大厦建築工程

資格：（一）持有政府工程B或C級牌照者

（二）最近三年內曾經建築完成任何屋宇一座其工程在二百萬元以上者（需有證件）

登記：擬參加投標者請即日起到禮頓道本局總辦事處取登記表填妥於十一月廿三日前交回本局

投票：（一）登記表經本局董事會審查認為適合者即通知其具按金二千元到取圖則及說明書報價投票

（二）各參加投票公司請於十二月十一日中午十二時前將標密封送交來局封面書交保良局主席親啓

（三）本局董事會對各票有絕對取捨權不限於報價最低者落選者須負責將圖則交還并憑收據取回按金

一九七二年十一月十五日

英皇御准 香港賽馬會

一九七二年十一月十一日秋季大彩票派彩通告

頭二三獎之獎金，須於一九七二年十一月二十日起，預先約定時間（電話：三三一零一一），方能發付。

入圍彩票之獎金，則定於一九七二年十一月二十日（星期一）上午十時至中午十二時，在天星碼頭新填地本會辦事分處發付，直至一九七二年十一月廿四日（星期五）為止，過期則須預先約定時間，方能發付。

凡持有中獎號碼之前一張或後一張彩票者，均可獲得安慰獎，此等安慰獎須於一九七二年十一月廿二日（星期三）上午十時至中午十二時，在天星碼頭新填地本會辦事分處發付。在該時間以後，則於每日上午十時至十時三十分發付，直至一九七二年十一月廿四日（星期五）為止，過期後，則須預先約定時間，方能發付。

承董事局命 司庫畢馬城麗會公司

一九七二年十一月十四日

香港中文大學
一九七三年入學資格考試

索取表格日期：一九七二年十一月十五日至十二月廿九日

索取表格地點：㈠學校考生及自修生：新界沙田大埔道十二哩香港中文大學校務處考試組

㈡自修生：
九龍農圃道六號 新亞書院
新界沙田大埔道十一哩半 崇基學院
新界沙田大埔道十二哩 聯合書院

報名日期：一九七二年十一月十五日至十二月卅日。

報名時間：每日由上午九時至正午十二時，又由下午二時至四時。星期六下午、星期日、公衆假期及十二月廿三日停止辦理。

報名地點：香港新界沙田大埔道第十二哩香港中文大學校務處考試組（行政大樓南座一樓）

報名辦法：在校學生必須經由原校代報，自修生須携備身份證及學歷證件正本，逕到報名處辦理。

考試日期：一九七三年四月十七日（星期二）至四月廿八日（星期六）

入學申請：一九七三年度入學申請，須俟入學資格考試放榜後，方開始辦理，其詳細辦法，屆時另行公佈。

香港中文大學入學資格考試委員會秘書張紹業

一九七二年十一月十四日

申請入英籍啓事

李明德(LEE MING TEH)又名(LI MING TACK)又名(LEE MING TAK)住香港北角海堤街二號三樓現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認為不應准予其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓

培隆返國之日 全阿禁止集會

所有學校工廠及機關俱停閉

【阿根廷布宜諾斯艾里斯十四日美聯社電】阿根廷政府週三晚宣佈：爲安全起見，當前總統培隆流亡十七年後定期回國之時，所有公衆及商業活動，於週五日必須完全停止。這項行動由政府一發言人公佈的，其意義是所有學校、工廠、及政府機關必須停閉，早些時陸軍勸告阿根廷人民，對於軍隊的調動不必驚恐，據一項公報：保安隊被派到各要點守衛，預防不法的示威。

培隆派領袖們曾表示，希望有超過一百萬人，將集合在布宜諾斯艾里斯伊斯沙機場，歡迎培隆回來，但執政的軍事委員會說，在國家頒佈緊急命令下，將不准許大規模羣衆集會。

政府決定頒令停止一切活動，顯明意味到政府覺得使人民留在家裡，不須上課或上班工作，能減少發生暴動的機會。

【羅馬十四日美聯社電】阿根廷前獨裁者培隆，週二抵達羅馬說，他是流亡十七年後返回祖國途中，「看我能否把和平帶給阿根廷」。他形容他的人民是「傳統地反叛的」。

培隆抵達羅馬後不久，與義總理安德里奧蒂會晤。

培隆與數約一百二十名助手及朋友，定於週四晚乘一租定的航機飛返布宜諾斯艾里斯。

培隆與義總理安德里奧蒂在總理私人辦公室會談。據報他謀求會晤義大利總統利昂及晉見教宗保祿六世。

浪濤拍岸奇景：波濤洶湧的巨浪於十一月十三日稍後時越過芝加哥市的堤岸，沖至該市的湖畔大道，駕車人士無法駕車。狂風夾着暴雨及冰雹迫使警方封鎖沿密西根湖畔的部分道路。（合衆國際社無線電傳真）

澳洲發生首宗劫機事件 劫機者與警察槍戰 被擊重傷不久死去

【澳洲．阿得雷德十五日合衆國際社電】澳洲第一名劫機者被警方槍傷後，今晚在愛麗斯泉醫院死去。

【澳洲．阿得雷德十五日合衆國際社電】警方說：一名劫機者在澳洲首次騎劫飛機事件中挾持一架福卡友誼式客機之後，今天在愛麗斯泉機場一次槍戰中，被警方開槍擊傷及制服，同時有一名警員亦受重傷。

民航處一位官員較早時一項報告稱：在槍戰中無人受傷，後來予以否認。

劫機者在警方監視下，被送往愛麗斯泉醫院，而警員彼得．山達文據報傷勢嚴重。

一位警方發言人說：劫機者是在向三名警員開槍而被擊倒的。

警方說：一名客機空中小姐在飛機剛起飛之前，被該名突然離座的男子挾持爲人質。

安薩特航空公司發言人說：該男子手持一枝鋸短了槍身的零點三口徑步槍，進入該公司F二七型友誼式客機艙內。該機正在接近愛麗斯泉機場的最後旅程中，爲該公司從南面一千零廿八哩阿得雷德飛來的第二百三十二號班機。該機載有三十六名乘客及四名機員。

劫機者將步槍指向機長羅夫．楊格及副機師和路逵．高與斯，並命令他們向愛麗斯泉機場控制塔通話。

他告訴機師們，他欲獲得一架輕型飛機及一個降落傘，以便在客機着陸時，準備給與他使用。

不久，該架F二七型客機着陸，該男子准許所有女乘客及一名空中小姐下機，不過保留一名空中小姐，兩名機師及十二名男乘客在客機上。

他透過客機無線電話，與民航處官員們及警方作一連串談話。

他告訴他們稱：他要求飛往愛麗斯以西約三百哩一處偏僻地點。

該機在愛麗斯機場柏油路面跑道上打旋達不多逾兩小時，因爲該男子與警方發生爭辯。

一架輕型飛機，座位上放上一個降落傘，溜向跑道上。

正當劫機者以他的步槍威脅其中一名空中小姐一同走向該飛機時，他看見有三名警員站在該機之後。

一位警方發言人說：該男子開槍，而該名空中小姐則跑向旁邊，山達人在被擊中胃部，跌倒地上。

警方向他還擊三槍，該男子即跌倒地上，並被警方所逮捕。

被控居留證件過期 泰警大捕外僑 多數爲中國人

【曼谷十五日美聯社電】警方今天報稱，在過去十天以來，警方拘捕超過二萬六千名外國僑民，多數爲中國人，他們被控在泰國並未有持有重新登記或携帶他們的僑居証件。

警方說：他們共被判罰款七百七十九萬二千五百五十泰幣，約三十八萬七千一百二十七美元。

同時警方亦報稱，有五百零七人因藏有及使用毒品而被捕，另外有一千五百五十六人因盜竊及賣淫被拘捕。

他儂忠告全泰學生中心 抵制日貨運動 不可採用暴力

【曼谷十五日法新社電】執政的國家政務委員會主席他儂今日警告「全國學生中心」，「在他們的抵制日貨運動中，不可採用暴力行動」。

他儂很贊賞學生對於國家支付平衡表示關心，雖然如此，該項運動一定要爲和平的。

他儂又說：「如果在這一個運動中有任何的暴力事件出現，那麼則會破壞外國投資的氣氛，但我並不反對一個和平的抗議。」

他儂又說：「這些學生應該鼓勵羣衆多用國貨。」

自稱有二萬會員的「全國學生中心」，計劃於十一月二十日發動全國抵制日貨運動，使他們的運動達到高潮。

法明年在太平洋 進行連串核試爆

【巴黎十五日合衆國際社電】法國政府人士今日說：法國已決定於一九七三年在太平洋進行一項新的核試，其中包括一項氫彈試爆。

該等人士說：該類試驗的目的，將是改良武裝法國核子潛艇的北極星型飛彈的氫彈彈頭。此類彈頭同時將適用安裝於法國南部阿爾比安高原地下室的中程飛彈。

他們並說：在該次的核子試爆中，至少將進行一次相等如一百萬噸黃色炸藥威力的氫彈裝置試爆。法國在太平洋試驗區進行的第一次氫彈試驗，是在一九七零年七月進行的。

國防部官員們說：在進行上述核試時，如往常一樣，將不作事前的正式宣佈。因太平洋地區國家因試爆後原子塵的散播而提出抗議，因此，法國已中止其對核試作官方的評論。

杜魯多爲何會受挫？

加拿大總理杜魯多於上月三十日大選中飽受挫折。人民對他的多姿多采的性格已不再感到興趣，說英語之加拿大人對他處理魁北克問題失去信心，他的政治和經濟政策亦引致輿論不滿，這些因素構成他失敗之結果，杜魯多今次之失敗僅屬他個人之敗。四年前他以花花公子之姿態出現，構成「加拿大未來領袖」之英雄偶像，到今日這個性格已令到加拿大人反感，認爲他們之一國元首是不應擁有這種性格的。數以千計之國民因而改投外表誠懇、偏嚴的史丹菲爾所領導之保守黨。

無可否認，史丹菲爾和左派之新民主黨領袖路易士是以猛烈抨擊杜魯多之政策而博到國民支持。他們兩人都指責自由黨以失業政策來應付通貨膨脹。正如史丹菲爾謂：生活水準不斷提高，而失業人數卻達到前所未有之高度。

保守黨領袖史丹菲爾在其大選運動中，週遊國內六萬五千多里，向勞資雙方呼籲，聽他演說的人，偏主的對杜魯多提出之稅務改革建議懷疑，而勞工則担憂他們之就業保障問題，史丹菲爾針對杜魯多之弱點，向勞資雙方保證，他會組成之保守黨政府，有信心把就業數字和利潤提高。

路易士除獲得工人之支持外，並沒有擁得商人之選票，因爲他評擊那些通常是由美國擁有三大企業，透過偏袒之稅務法律而獲得利潤。

在評論杜魯多之英法語言計劃時，保守黨領袖則向投票人保證，他除會有效地推行這計劃外，並號採取漸進之方式。

漸進之方式似乎是那位保守黨領袖之手法，這種方式博得很多以往是支持杜魯多的選民的擁護。

法裔之杜魯多受到多方面之指責，竟然進行平淡和自傲之大選運動，致令英裔選民投其他候選人選票。

支持史丹菲爾之「渥太華日報」評擊杜魯多之大選運動故意顧去重要之內容，列如嚴重失業問題和日益膨脹之貨通膨脹，該報並指出杜魯多只顧及針對毫不重要之問題。

在官方語言法案方面，令到法文與英文並同例爲官方語言，杜魯多在開始時都獲得所有黨派之擁護，認爲此舉乃促進英法和合和國家團結之一大躍進，但是這法案終於而產生更多敵人，對杜魯多不滿。

很多中部小麥區，純粹是說英語區域的落選自由黨議員，都認爲杜氏強調英法並用之舉，爲政府今次跨台之主要因素。

溫尼伯市一位保守黨候選人麥堅斯謂：「此法案只有引起更多人之反感。任何有理智之保守黨候選人亦會針對此區反杜魯多之情緒而獲勝利」。麥基爾大學一位法律教授高韓形容此英法並用主義爲「說英語加拿大某些地方一頁不幸之史蹟」。

他謂：「這証明人們仍十分固執」。

在渥太華方面，四位自由黨候選人落選，其因素與一項明文規定凡公務人員之升級視乎其能否說英法兩語有關。

在魁北克方面，自由黨則獲得更多議席，比起該黨在其他各省所奪獲的超出五十六席。魁北克人都相信杜魯多之理論，即法裔加拿大人在社會、政治和經濟改善最大之希望視乎自由黨能否執政。而魁北克分離分子對今次之結果並無任何之影響力。

對任何有責任心之候選人，不論勝敗與否，都担心今次大選相差不遠之結果，對加拿大之團結有新的威脅，此種威脅爲加拿大立國一百零五年以來無可逃避的。

杜魯多之自由黨除失去大多數票外，並會在可見之將來失去爲國家政黨之信用。不論自由黨會否組成下屆政府與否，該黨現今祇多屬代表法語之魁北克省而已。該省是唯一給予自由黨在國會之多數票。

在另一方面，祇有兩位魁北克省黨員被選之保守黨，是一個眞正英語加拿大之政黨。「渥太華市民報」有鑑於此，在呼籲國民投杜魯多政黨一票時謂：「大選最危險之結果是國家在種族和語言界綫上分裂。」（何）

美國精神病學家赫巴德確信 騎劫飛機者有自殺傾向

這些人都是偏執的，由於種種原因，如在性方面不能滿足妻子等等，養成精神上有些不正常的地方。

達拉斯精神病學家大衛赫巴德去週說：「那可憐的豪斯頓售票員從未有過一個機會。他蔑視處理一個執狂者的第一個規律——從不與他混雜或突然向他行動——並獲得速成的教育。」

赫巴德說的是民航公司代理人史丹利赫巴德，他於去週被殺斃命，因爲企圖阻止四個武裝的騎劫飛機者登上一架東方航空公司的噴射機。如果民航公司僱員們和乘客們——政府機構也是如此——對於騎劫飛機者有過適當的教育，據精神病學家赫巴德相信，像在豪斯頓發生的事件的悲劇可以避免。赫巴德說，騎劫飛機者不是正常的人，可以像普通罪犯般予以應付：在多數個案中，他們是偏執狂者，有自殺傾向者，死亡的威脅不能嚇止，反而刺激罪案。因此，赫巴德相信聯邦政府因對騎劫飛機者採取敵對的政策而危害航空旅客。他說：事實上，每次政府都把它對騎劫飛機事件的反應升級，它刺激那種對暴力有更危險的傾向的精神有問題的人物。

赫巴德本着一些權威來講話，他是曾經研究騎劫飛機現象的唯一美國精神病學家。由一個達拉斯基金會撥款二十萬元以作資助，赫巴德在過去三年半來費了數以百計的小時，會見五十名被囚的騎劫飛機者，把談話全部錄音，並與航空公司的機員們研究處理騎劫飛機事件的技術。一九七一年，他出版了「騎劫飛機者——他的狂妄的飛行」一本，列舉他的理想綱領。赫巴德的輕鬆手法使容易憤怒的聯邦調查局人員和許多機師震驚。但有証據証明這方法是可行的：赫巴德曾親自勸使三個騎劫飛機者和平的投降。

這次豪斯頓的騎劫飛機事件以及兩天後在紐約市的甘迺迪機場的不成功的劫機事件，似乎給赫巴德的理論以更多的支持。領導騎劫一架東方民航公司飛機的查理斯杜勒不能維持他的婚姻，憎恨他的前妻，據說他在婦女群中會感覺靦覥和不舒服。在紐約企圖騎劫一架國民航空公司飛機而被拘捕的那個男子被發現穿着女人的底衫褲。這兩人似乎証實赫巴德的騎劫飛機者有精神病的信念。在他的經驗中，他們不是強力的，有男子氣慨的超人，而是脆弱的，長時間的失敗者，在生活和愛情上都失敗的男人。他們勢將是消極的，女性化的，有同性戀傾向的，以及畏懼他們的姊姊和母親的。

許多人騎劫飛機者對赫巴德承認：「我從未約會過女孩子。我不懂得怎樣開口。」當一個騎劫飛機者結婚，通常與一個「先誘惑他然後提議結婚」的女人結婚。赫巴德談及他所認識的騎劫飛機者說：「幾乎沒有例外，這些男人都被他們的妻子辱罵，並時常變成一個淫婦的丈夫。」一個被出賣的騎劫飛機者的妻子告訴她的丈夫，說他「在性方面從未使她喜歡，陽具太小，不懂得怎樣補救」。這種指摘震撼了。一個丈夫或許幹一次騎劫飛機的大膽的行動以補救他的自尊心——同時象徵的向他家裏其他的人顯耀威風。赫巴德說：「他們拿着槍走向小「姊姊、媽媽」空中小姐，說「瞧，我們飛往古巴」，他們那時候的快樂是不難想像的；而父親權威感使他們欺凌姊姊、媽媽，並迫使他做出賣國兒子的事。」

多數的騎劫飛機者對赫巴德承認曾經想自殺。有些時候，這意念表現於一個騎劫飛機者於從飛機跳下後故意延遲張開他的跳傘。有些時候，他們表示不顧生死。一個青年說：「我買了一張機票和一枝手槍。我估我要死或幹它。兩者對我都沒問題。」因此，赫巴德說，以許多騎劫飛機者來說，死或許「不是最後的懲罰而是最後的獎勵」。

赫巴德相信，對付那些人，武力的威脅實際產生「反作用」。事實上，騎劫飛機者似乎以他自己的陸續增加的暴力戰術以對付較大的力量。赫巴德說，一個好例子是空中憲兵計劃。「在憲兵出現之前，騎劫飛機者都配備手槍。當政府的行動升級，騎劫飛機者的也升級；現在他們使用手槍和炸彈」。使事態惡化的，政府實際上已取消民航憲兵計劃，祇作了那樣的宣佈而已。結果，騎劫飛機者沒有減少他們的軍備」。同樣的，機師和民航公司們懸賞二萬五千元，徵求密告騎劫飛機者所在地點，以便進行拘捕，這引起了武裝的獎金獵取者的行動，他們「通常比較騎劫飛機者更危險的」。那懸紅已取消了——但那靜悄悄的，以至許多那些壞分子仍在撥草尋蛇。

赫巴德說：對騎劫飛機的最大的過阻力將是把飛機劫匪送返他們犯罪的國家協議。沒有例外的，騎劫飛機者告訴赫巴德，他們永遠不會進行他們的計劃，如果他們知道他們會立即被送返美國。赫巴德說：特別是在豪斯頓殺死那售票員的四個人必須由古巴人送返美國，「否則每一個民航公司的售票員的生命隨時會被犧牲」。赫巴德承認與古巴談判或許是艱難的，因爲「美國是最先庇護騎劫飛機者的國家。在卡斯特羅執掌政權後，我們歡迎那些騎劫飛機和細帕以投奔自由的古巴難民爲英雄」。

另一個引起辯論的赫巴德所主張的過阻辦法是廢除死刑，庶使騎劫飛機不能被承擔爲一種不自覺的自殺的形式。他並主張强調騎劫飛機者的性的困難問題，以使騎劫飛機行動似乎是卑鄙的而不是英雄的。如果報紙不渲染劫機事件的詳細情形，對於事態能夠有所幫助。赫巴德說：騎劫飛機者「像小孩子演一齣他們閱讀過劇本的戲」。

至於那些突然的成爲了騎劫飛機者的受害者，赫巴德建議處理騎劫飛機者像一頭受驚的動物。乘客們和機員們應該在他面前擺慢的移動，表示禮貌，溫情和了解，藉以防止他因感覺被困擾而爆發暴力。乘客們應該鎮靜的坐着，不予理會。空中小姐們應該避免色誘。（上）

東京皇宮一帶最宜養蜜蜂

假若你見到久恒，你就會認識到靈活的使用頭腦的重要性。久恒現年四十三歲，在東京皇宮附近居住，在他那所佔七個單位，三層高的住所中，養了十七箱蜜蜂，每箱蜜蜂大約有五萬隻。

對他來說，養蜂採蜜不過是一種副業而已，但他若跟其他從事養蜂的人相比，他要比他們好得多呢！他們要像吉普賽人一樣，經常向北移，首先是由九州南部移到本州，最後才到北海道。

他是一個團體的首腦，他的事業遍佈東京、九州等地，他從不依傳統的養蜂術那麼東遷西移，他和他的蜜蜂都一直留在東京，他仍然每年採大量的蜂蜜。

久恒回憶說：「有一天，我拿起望遠鏡在住所內看看皇宮的情形，那時是一九六五年，在皇宮附近並沒有甚麼高樓大厦，祇有不少花草樹木，那裡各式各樣的花都有，很香，很美。」自從他在那裡開始養蜂後，由於蜜蜂幫助了花粉的傳播，不少果樹都開始結果了。在冬天，在他住所附近有不少花園，內有大量的菓類的花朵供他的蜜蜂採蜜。

雖然不少人模仿久恒的方法，但他們全都失敗了。依他的意見，認爲他們都缺乏一份對蜜蜂的愛心，愛護蜜蜂是不厭其煩的對牠們照顧的。

當然，久恒對蜜蜂的照顧愛護換來的是眞正蜂皇漿。

他强調說，那些蜂皇漿比其他的都好得多。他說在他第一次嚐到這些蜂皇漿後，他很興奮，整夜難以入睡，而他的僱員中兩名患哮喘病者，就是吃了這些蜜漿而痊癒的。

前日本外相也是愛吃他這些蜂皇漿的，在去年他隨皇室到歐洲時，也帶着蜂皇漿呢！（素君）

伊朗王訪問蘇聯裡因

近因是蘇與伊拉克締約，致伊朗人深恐將來會被伊拉克入侵。

伊朗王伉儷最近的蘇俄之行，有助於消除一些伊朗人對蘇俄的一些疑惑，因蘇俄今天和伊拉克簽署「友好條約」，使人對蘇俄在該區的意圖，不勝憂疑。

蘇俄曾花了整個夏季，全力向伊朗人民解釋，該條約並非針對伊朗。伊人沒有忘記，蘇俄跟印度簽訂類似的條約時，亦曾向巴基斯坦人說過這種話，但言猶在耳，印度軍隊已揮兵越過東巴了。

此外，埃及突然把蘇俄人員驅逐出境，亦爲伊人深感憂慮的另一原因。他們恐怕伊拉克獲得武器供應後，可能會像埃及那樣，突然反臉，把俄人驅逐，並利用蘇俄所供應的武器，對付伊朗。

對於伊朗人的疑慮，蘇俄除了一再申明，他們與伊拉克簽訂協定，完全出於好意之外，簡直沒有什麼話可說。蘇俄說：「他們對波斯灣沒有野心，希望維持及擴大俄、伊兩國在過去十年間所培養的友好精神。」

但是，伊朗人沒有因蘇俄所言而安心，雖則伊朗的軍隊人數，爲伊拉克的兩倍，並擁有在西方所能購買的精良武器。

蘇俄似乎認爲，讓伊朗在東西方均勢中保持中立，對他們有利無害。蘇俄於六十年代初期，開始對南疆所有鄰國採取這種政策，並獲程度不同的成就。例如伊朗，伊王不允讓西方國家在其領土內設立基地，德黑蘭早於十九世紀時已開始走中立路綫，並有越來越中立的傾向。

莫斯科在六十年代初期開始採取的戰略，是鼓勵這種形式的政治中立，方法是協助伊朗人在經濟上擺脫西方而能獨立。

蘇俄這種政策的執行方式，跟許多西方國家在五十年代初期所採的政策頗有分別。西方國家靠大規模的貸款及贈款，協助小國發展。西方這種政策，成功地把受援國家引進他們自己的政治陣營。

西方國家經常利用經濟壓力，以達到政治目的，並經常引起小國們的反感。

蘇俄迅速利用小國這種不滿情緒，他們給予小國以經濟援助，但並非給予貨款及贈款，而是透過互相有利發展計劃進行的「互利」經濟安排，包括蘇俄協助伊朗興建一間鋼鐵廠，伊朗則以天然氣供應蘇俄。

另外兩項六十年代展開，最近才完成的經濟合作計劃，其一是阿勒克機器工具廠，其二是設在伊、蘇邊境上的阿拉斯水壩。那水壩現已開始供應水電予伊、俄兩國地區。

這些經濟合作，有助於加强德黑蘭對蘇俄人的友好形象。到最近，伊朗人開始擔心，蘇俄玩弄新的政治遊戲，利用一個小國對付另一個小國，以求達到他們的全球性戰略野心。

這是伊朗王和蘇俄在莫斯科簽署新對十五年經濟條約的政治背景。根據此項條約，一個常設的經濟委員會，將在兩國之間成立，擴大兩國合作領域。基本上，兩國的合作，集中於發展冶金、石油、化學、工程、農業、灌溉及漁業。

條約還決定把伊、俄貿易額，由目前的二億美元，增加至十億美元，希望在五年內達到這個目標。（韓）

美增建核子航空母艦

購三架七四七巨機作空中司令部，以備萬一發生核子戰爭時用。

逐漸改用志願兵

一九七三年度美國國防經費爲七百四十三億七千三百萬美元，比國防部原來要求者減少五十二億二千七百萬美元。

國會批准了供B一型戰略轟炸機用的四億四千四百五十萬美元，對建議供三叉戟潛艇用的十一億四千三百萬美元則僅減少七千一百萬美元。這兩項戰略武器預期於七十年代後期或八十年代初期採用。

美國國會對研究與發展撥款七十九億五千九百三十萬美元（比國防部要求的減削八億零九百二十六萬九千美元），作戰及維修費二百十一億一千零六十萬美元（減削五億二千四百三十二萬美元），購買海軍飛機及火箭所需的三十五億四千一百三十萬美元（減削了五億七千七百六十六萬美元），建造及改建船艦費用二十九億七千萬（減少五億九千二百七十萬美元）。

該經費反映美國逐漸減除徵兵和採用全部志願武裝部隊的努力。經費中百分之五十六是人員費用，比九年前多了百分之十三。除了任醫生或者其它專業工作的人士外，現在軍中的薪給和民間標準不相上下。

今年的經費，比一年前多三十八億美元。但是，國防部說：增加的數額，大部分反映通貨膨脹和人員薪給之增加。

國防部說：國防費用佔國民生產總值百分之六點五，二十多年來，這是國防費用所佔最低百分比。

經費預算中提供了九千零四十萬美元供F五型「國際戰鬥」飛機之用，其中有五十七架將交給擴充中之南越空軍應用。西貢政府還會獲得坦克車，有七百輛爲美國陸軍列爲不能應用，但是很多加以換零件就可以再用。

經費中提供的改良措施有下列各項：

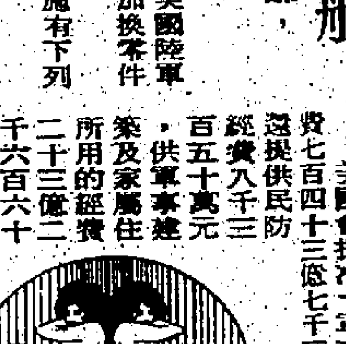
三十架F十五空軍噴射戰鬥機。

購三架波音七四七巨機，供白宮在發生核子戰爭時作空中司令部之用。

三十五架S三A維金（海盜）式反潛艇用飛機。

繼續建造核動力航空母艦，其中三艘於一九七五年完成，同時建造三艘多種目標戰鬥艦，其中兩艘明年完成。

美國會批准「軍事機能用」經費七百四十三億七千三百萬元外，還提供民防經費八千三百五十萬元，供軍事建築及家屬住所用的經費二十三億二千六百六十萬元。



女性化裝扮又進一步 紐約開始流行男仕戴耳環

不過，歐洲古代男子早已戴耳環的，甚至英海軍也祇是五十年前才禁止水兵戴耳環。

你看見過男人戴耳環嗎？這種習慣在不久以前，還祇限於黑種人，以及公開承認的同性戀者及電車黨人等，不過現在卻已在開始流行起來。

據美國大學交通科畢業生，二十五歲的荷爾敦說：「這是最近男人們用來顯示獨立性的方法，留長頭髮在開始也祇限於少數人，現在許多人都留長髮了，因此，下一步就要輪到戴耳環了。」

荷爾敦擁有一十五個耳環，從木頭做的，到威尼斯玻璃所做的都有。他說，他每天調換，以配合所穿服裝，與普通人調換領帶無異。

雖然是男性穿戴耳環日多，但某些從事手飾工業者卻對之並無興趣。

據在普洛維敦斯的美國一家最大的首飾工廠安全公司的安達森先生說：「我們不製造男人用的耳環或其他男人穿戴的東西。」

但由於風氣的關係，男人用的耳環，大的工廠雖然不製造，小的手飾舖子裏都很蓬勃。

紐約勳星頓路的莎爾莫手飾舖的老闆凱姆說：在一九七零年時，去他那兒鑽耳孔的祇有一百五十人。但在本年中，已經有五百人在他那兒鑽耳孔。凱姆替人鑽耳孔是負責的。他說：在他那兒鑽耳孔的人，各式各樣都有，從越南的軍人到跳芭蕾舞的舞蹈家。

紐約第七街的快活箱手飾舖的經理勃洛斯表示同意說：「這是一項爆炸性的生意。」他說：他已在本年中賣掉了一百對耳環給男性穿戴。在去年全年祇有賣掉七十五對。

凱姆說：普通的男人都喜歡買每對價值十五美元的耳環，但有一個顧客化兩百美元買了一套鑲着小鑽石的耳環。

據勃洛斯說，他的舖子裡所出售的四分之一寸至四分之三寸大小的金耳環，是五美元一對。這家舖子同時也有三美元半一隻的「海盜」的耳環。不過在一般的手飾舖子中，由於所出售的耳環都是由製造女子所用耳環的廠家供應的，單位是一對，因此男人要買，必須成對買，但一隻是不賣的。但由於男人穿戴耳環的生意日益蓬勃，而某些男性並不喜歡普通女人所穿戴的耳環式樣，因此，某些手飾匠在製造男性用耳環的領域裡有了成就。

例如紐約百老滙路的馬洛麥克手飾舖的老闆貝拉美，自動設計與製造各式各樣的男用手飾。他所用的材料種類很多，包括椰子殼與象牙。

貝拉美舖子裡出售的最高貴的男用耳環，是一個鑲着四卡拉寶石的，定價一百二十五美元。他有一個名叫拉克爾的顧客，戴一隻用象牙做的骨頭形耳環在他的左耳上。

拉斐爾年二十一歲，他堅持說：男人就係一隻雄的孔雀或雄雞一樣，須要有美麗的裝飾。

瓦沙大學的人類與社會學系主任，兼美國自然歷史博物院的特約研究員范塞爾博士說：根據遺傳，耳環既不是男性專用，也不是女性專用。

他說：「正像長頭髮與長褲一樣，它們的風行，是跟着時代而蓬勃與衰落的。」

范塞爾博士指出，男人穿戴耳環是巴爾幹文明，傳佈的地區很廣，吉普賽男人普遍穿戴，直到一九一八年奧地利與匈牙利發展爲止。可能是通過巴基斯坦西北部的那些勇猛戰士——巴頓斯人——傳到歐洲去的。直到現在，巴頓斯人仍把耳環當作男性的裝飾品。

英國男人也經常穿戴耳環，至少到十七世紀清教興起時爲止。當時的清教徒將查理一世送上斷頭台時，查理一世的左耳上是戴着一顆珠子的。

英國海軍裡一直保持穿戴耳環的傳統，一直到十九世紀禁制時爲止。美國海軍的禁制其人員使用耳環，還祇是五十年之前的事情。

海軍的禁制其人員使用耳環，部分是由於風氣的改變，部分是爲了安全。一直到今天，男人穿戴耳環還是有問題的，不是財政上的，就是其他方面的。

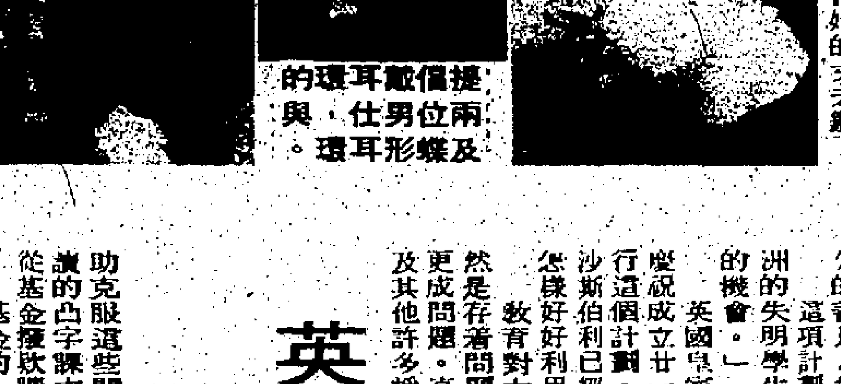
據一個在洛杉磯「頭髮」歌班的演唱家二十一歲的亞諾．麥克古邦說：有一次他在台上上演時，耳上的金環被佈景上的魚網絆住，使全部表演停將了下來。

百老滙路的「台左」皮鐵公司的股東，三十一歲的克勞斯說：他放棄穿戴耳環，因爲大部分的生意人看見了他穿戴耳環都很鄙視。

但大部分的戴耳環的男人說：他們並未遭遇任何困難。佛卡斯，年二十五歲，是一家置業公司的經理，他說他的老闆們從來沒有向他談判這件事。他本人覺得戴上了耳環，感覺「更舒服，更快樂」。而某圖書館工作人員的太太巴爾沙姆說：她不很願意地將她的丈夫鑽了一個耳孔。她感覺自從她的丈夫戴上耳環之後，人看起來似乎像吉普賽人一樣，那麼神秘。

金百利，年六十五歲，是開設金百利——克拉克紙廠老闆家屬之一。他從一九五零年起，戴上了一個金耳環，認爲耳環會替他帶來運氣。但大部分的男人都將耳環戴在左耳上，他卻戴在右耳上。

金百利是三個女兒的父親，他說，他如果能有一個兒子的話，他不反對他的兒子戴上耳環。他說：「但我反對人們在鼻子上穿環。」



提倡戴耳環的兩位男仕，與及蝶形耳環。

英協助提高盲人教育

聯邦仍有六百萬盲人，但幸免失明的人數則業已減少了。

在英國，現時正推行一項新計劃，協助三千名失明的非洲兒童獲得較高教育。當局已成立了聯邦機會基金，並且已從一些不願透露身分的善長人翁籌到五萬英鎊。

這項計劃的目標，「是協助非洲的失明學生，提高接受高深教育的機會。」

英國皇家聯邦盲人學會在今年慶祝成立廿一週年之際，也協助推行這個計劃。該學會的海外副會長沙斯伯利已經親身前往西非，研究怎樣好好利用那筆基金。

教育對大多數的非洲兒童，依然是存着問題的，對那些殘廢的，更成問題。高等教育極需要有設備，及其他許多援助。那筆基金可以幫助克服這些問題。例如專供盲人閱讀的凸字課本及高等教科書，都可從基金撥款購買。

基金的一個目標，是訓練當地人士閱讀凸字書，這樣一來，當某些教科書需要繙譯時，他們可以就地取才，不必把他們送出國外。這項障礙一旦克服，實際上已經事半功倍，因爲一直渴望有這種書本的盲人可以讀到它們了。

這筆基金亦會供應打字機、錄音機，讓學生能夠適應較高深的教育課程。沙斯伯利將研究把盲人的中等教育和高等教育連接起來的可能性。

皇家聯邦盲人學會決定讓沙斯伯利留在非洲三個月，觀察當地的現行教育情況，以及怎樣協助。他在紅色斯設辦事處，經常要把觀察所得及與當地盲人協會負責人及教育當局會談的報告，寄回英國。

皇家聯邦盲人學會的年報指出，去年是創紀錄的一年，逾四萬七千名盲人已恢復光明。這種成績，主要是印度眼科中心方面的貢獻，該學會去年在印度的工作特別活躍。在印度的十一個省內，已經有二十萬零八千人接受眼睛治療。其中二萬四千人獲得重復光明，另外七千人經過施手術後，幸免於失明。

在孟加拉國，該學會的代表也在推行緊急救濟計劃。在這個國家的一百萬名失明人當中，有三十萬急需治療。因此，現在已派出兩部流動診療車前往協助。

過去一年內，皇家聯邦盲人學會的醫療隊，曾在十四個聯邦國家工作。接近七十萬人的眼睛受過檢驗，另外差不多有四十萬人從失明的邊緣上挽回。報告又透露，在十個聯邦國家中，公開教育已逐漸上軌道。例如，在烏干達，該學會建立了十八間學校供盲人讀書。在佐尼亞、烏干達、坦桑尼亞、馬拉威、羅得西亞、尼日利亞、塞拉勒窩及岡比亞等國家，該學會共施行了六千宗手術，處理過三十六萬宗病症。在某些地區內，一架流動車每日最高紀錄醫治過一百名兒童。

但儘管如此，在各聯邦國中，目前依然有六百萬名盲人。（阿希）

明晚金禧盃準決賽
南精均有傷將
南華王春華脚傷仍未愈
精工何新華亦可能不出

【本報訊】金禧盃足球準決賽精工對南華的第二仗，定明晚在大球場上演，兩隊日來加緊備戰，精工昨晨仍有晨操，今天加班午練，南華亦如恒的一、三、五晨操，二、四晚練，兩隊均在今天午練後，才決定出場陣容。

南華上仗以一比零領先，在先獲甜頭之下，相信明晚南華的心情將較輕鬆。可是，在第一回合他們的中場主將王春華脚部受傷，所以明晚王春華將難上陣，曾休息兩場的袁權益，傷勢雖已好轉，但仍難發力射門，因此，袁權益的上陣成份仍然不高。南華會統帥對上陣人脚，有待今午操練後，看王春華及袁權益兩人傷勢如何才作最後決定，假若王春華與袁權益兩人均不能披甲的話，馮志明與陳志佳兩人就要登場補缺。據教練郭石表示，必要時，袁權益將紮住上陣，由陳志佳踢中場，假若王春華可以上陣的話，陳志佳仍踢右翼，陣容與上仗無異。

精工方面亦有傷將，上仗不幸被「自己人」任國安所傷的何新華，目前的傷勢仍未痊愈，由於精工兵源充足，必要時張耀文可以上陣，對實力還不致有大影響。

關於明晚的陣容，教練陳輝洪表示肯定有變化，由於上仗湯瑪士表現得一無是處，所以要考慮由華德或陳長強上陣，這個提議已與統帥部方面商量，由於上仗精工已負一球，所以，今仗必然抱着破釜沉舟的心情來對抗南華，今晚操練完畢，將在宿舍召開軍事會議，決定一切。

至於明晚的球票，連日來球迷已到處搜票，由於球票延遲印起的原故，所以在今天才開始配與有關人等，可是此仗的叫座力較上仗為甚，在僧多粥少的情況下，連一些屬會亦感到票數少難於應付，而公開預售的日期，則定明日早上開始在體育路足總辦事處及九龍花墟球場發售。

行將訪港的智利隊
艾斯班諾陣中
多員國脚小史

【本報訊】行將來港比賽的智利艾斯班諾球會陣中共有八名國脚，而他們的教練狄亞尼亦是一位經驗豐富的阿根庭籍球員，狄亞利曾効力於阿根庭的「河床」球會達八年之久，在未担任艾斯班諾球會的教練之前是西班牙一間甲組球會的職業球星，他對於南美及歐洲兩種足球的踢法均瞭如指掌，所以現在的艾斯班諾球會是一支能踢衛擋波，也可以打細膩的短傳。此來的客軍又有八位智利的「國脚」，實力强橫當無疑問。

艾斯班諾球會擁有二——對上佳的中場球員，那就是山捷士及嘉斯達和，加上瞻前顧後的費諾斯，可謂攻守兼備。山捷士一直定居於意大利的，最近才返回智利，被選為智利的「國脚」。

他的踢法是兼備着「大刀闊斧」及「短傳滲入」的花巧踢法，又有凌厲的射門脚頭。

至於另外一位有脚法及有名氣的中場球員，嘉斯達和，他最近加盟艾斯班諾球會，現年祇有廿五歲，曾三次入選為智利出席國際賽代表球員。

費諾斯是智利的意國脚，他已在智利的甲組球壇中混跡了十一年，曾代表智利出賽達一百時，他是以殿後轄鋒姿態出現，祇在艾斯班諾隊効力了四個月，他已甚得會方器重。

左翼奧碧琪是一員殺手

客軍另一位國脚是武被加，後衛球員，已効力艾斯班諾會四年，在過去的八年中，武被加曾多次入選為國脚，由於他的身材高大，故對於高空球十分佔優的，他是該隊的「清道夫」。

客軍的右翼阿華杜，亦是一位年青的國脚，現年祇有廿二歲，由十八歲開始便担任客軍的正選右翼，他具有優良的脚法，是前鋒綫的危險人物。

右後衛的瑪澤嘉，現年祇有廿一歲，亦是智利國家隊的代表球員，以前是廿歲以下的青年軍，他的突出點是可以做自由出擊後衛，亦有遠射脚頭。

門將巴拉和被譽為國內的「彈弓人」，他的彈力反應很好，現年已廿七歲，由十八歲開始便奠定其甲組地位，年前加盟艾斯班諾，當時他的轉會費達廿萬美元。

奧碧琪是一位左右脚均佳的球員，他是國家隊的左翼，雖然他的年齡祇有二十歲，但充滿足球的天才，底綫傳中的一脚更具威脅，是一個不可忽視的前鋒「殺手」。

南華會網球賽女子報名者少
是否取消開會決定

【本報訊】定本月十八日下午二時揭幕的南華公開硬地網球錦標賽，已於昨日下午五時三十分截止報名，今日下午五時三十分，在京士柏南華王爾網球場舉行抽籤。

報名人數，直至昨天為止，男子單打卅三人，男子雙打卅六對，女子單打，女子雙打及混合雙打，因報名人數過少，是否取消，有待南華執委會決定。

·智利隊門將·行將訪港的智利艾斯班諾足球勁旅正選門將，巴拉和的接球姿勢。

香港仔天主教小學今日開聯校運動會

由香港仔聖伯多祿堂學校、培德學校、石排灣聖伯多祿上午校及下午校聯合舉辦之「香港仔天主教小學聯校運動會」，定今日在黃竹坑運動場舉行。各項賽事將自上午九時展開角逐，下午十二時頒獎，報名參加之運動員極為踴躍，全部賽員約三百名。

是次大會由會長麥耀初神父、周靜瑪修女、徐錦堯神父主持，主席陳鴻亮校長及副主席陳若瑟校長策劃，並請李宏基輔理主教蒞場致訓詞及主持頒獎。來邀神職界及教育界人士、街坊會及社團首長民政司署、社會福利署首長等臨場參觀，屆時定有一番盛况。

籃球聯賽今續上演

【本報訊】籃球聯賽今夕有三場在九龍伊館舉行，七時女子C組青籃對安邦，八時甲二組僑聯對販管，九時甲一組渭濱對南青，門劵一圓，學生優待劵五角。

今夕頭場女子組青籃對安邦，勝負已無關重要，但以雙方訓練情況而論，則青籃園可佔上風。

甲二組僑聯對販管，僑聯三戰三捷，從各仗演出，實力甚强，販管兩戰一勝一敗，該隊鬥志甚强，但全隊合作則仍未逆理想，此役僑聯可遜整體戰取勝。

甲一組渭濱對南青，因兩隊均以年青球員為主力，今夕初逢，為一幕「快鬥快」的比賽，南青本屆首仗曾勝均安，升上甲一組以後有此表現，已足以威脅强隊，渭濱初次出賽，全隊合作如何，仍待觀察，今仗逢南青，渭濱即使取勝亦相當吃力。

昨晚在修頓場舉行的三場比賽結果：女子組自力勝青年三十六比廿二（上半場十六比十），勞工勝公民四十七比三十一（上半場十九比十二），甲二組少林勝李運五十七比四十八（上半場廿六比廿一）。

·香港亞籃代表隊· 參加第四屆亞洲盃女子籃球賽香港隊，今午啓程飛台北。圖為籃球聯會主席程萬琦主持授旗出發儀式後與會長謝兆霖太平紳士、呂樂、李柱、呂少文、曾佩釗領隊袁善本、梁自强、教練蔡展生、隊長曾思紋及全體球員合照。

星島愉園陣容

（星島）
李錦垣
陳少雄　羅文强　謝國强
何耀强　湯逵榮　蔡禮文
曾聰言　付劍球　蘇紹源　區彭年

（愉園）
盧德權
黃文光　張志培　黎新祥　王展健
鄭國根　周志雄
劉榮業　張子岱　鍾楚雄　王永生

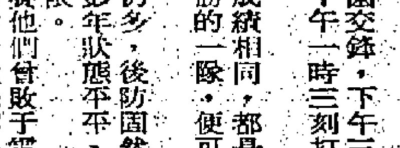
西德名獅下月訪港
華足聯決主辦一場
下月十三日在大球場踢夜波

【本報訊】華足聯昨日下午六時在灣仔百樂門酒樓召開執委會議，出席者：周志强（主席），朱孝慈，梁南軒，朱叔達，李鏡濠，何煜榮，彭立施，張志威，樊金滿，任培，黃耀明，陳宗抗，梁仲偉，楊子祥，倪振歐，許安，李鐵宏，胡祖堅，彭弓，黃世英等。

會中埠際小組主委鄧泰全報告，足聯為籌募建會基金，邀得西德西部冠軍名獅足球隊來港演出，條件是來港比賽兩場，包賬金七千五百美元，足聯已將主辦其中一場，另一場則由足總屬會主辦成份甚高，足聯主辦的一仗，下月十三日在大球場踢夜波。有關比賽收益，全歸足聯所有，如有虧蝕，由足聯首長負責。

鄧泰全報告畢，各委員即一致通過，至于票價若干，則稍後才能確定。

聯賽今在花墟上演
星島士氣旺盛
愉園必須苦戰



甲組足球聯賽今天由星島與愉園交鋒，下午三時半在花墟球場舉行，雙方預備組于下午一時三刻打頭陣，票價一律二元五角。

愉園與星島目前在甲組聯賽中成績相同，都是六戰三勝一和兩敗得七分，故今天得勝的一隊，便可以七戰得九分的成績多出對方兩分。

星島戰意旺盛，惟攻守上弱點仍多，後防固然欠緊密，前鋒因兩員猛將聰言、區彭年狀態平平，曾劍球又失水準，所以，攻勢威脅有限。

從星島過去的戰績來看，在聯賽他們曾敗于電話，賽和元朗，在金禧盃賽更被東方淘汰出局，今天與愉園碰頭，就殊不樂觀。

愉園的人脚稍遜于星島，但他們的演出並不準，好劣不常，前鋒雖張子岱脚下工夫到家，可是他們積傳多，出脚慢，每應射而不射。他們在金禧盃賽敗于消防，就是這個原因。

因此，假如愉園今天有水準演出，他們的前鋒，臨門一脚到底優于星島，不消說勝望甚高。要是他們踢來散漫，前鋒又常常失機，就不易言勝。

參加亞洲女籃賽
香港代表隊今日飛台北

【本報訊】香港業餘籃球聯會女子代表隊，今日上午十一時三十五分，乘越南航空公司七八三號班機飛往台北，參加第四屆亞洲女子籃球錦標賽，大賽定本月十八日開幕，至廿八日結束。

本屆亞洲女子籃球賽，由中華民國主辦，參加者有韓國、泰國、越南、印尼、高棉、香港，連主辦國在內，全部七隊參加。大賽期內，在台北開會，籃聯主席程萬琦已當選為亞洲籃協副會長及技術委員會主委，將於日間赴台北參加亞洲籃協會議。

籃聯女子代表隊，由副主席袁善本担任領隊，今日將由袁氏率領大軍出發。名單如下：

領隊：袁善本，秘書：梁自强，財政：譚翰章，教練：蔡展生，幹事：溫良，隊長：周淑芳，副隊長：袁少珍，隊員：曾思紋、黎鳳、林小蓮、周麗蓮、陳婉梅、陸利南、陸嘉儀、雷滿玲。

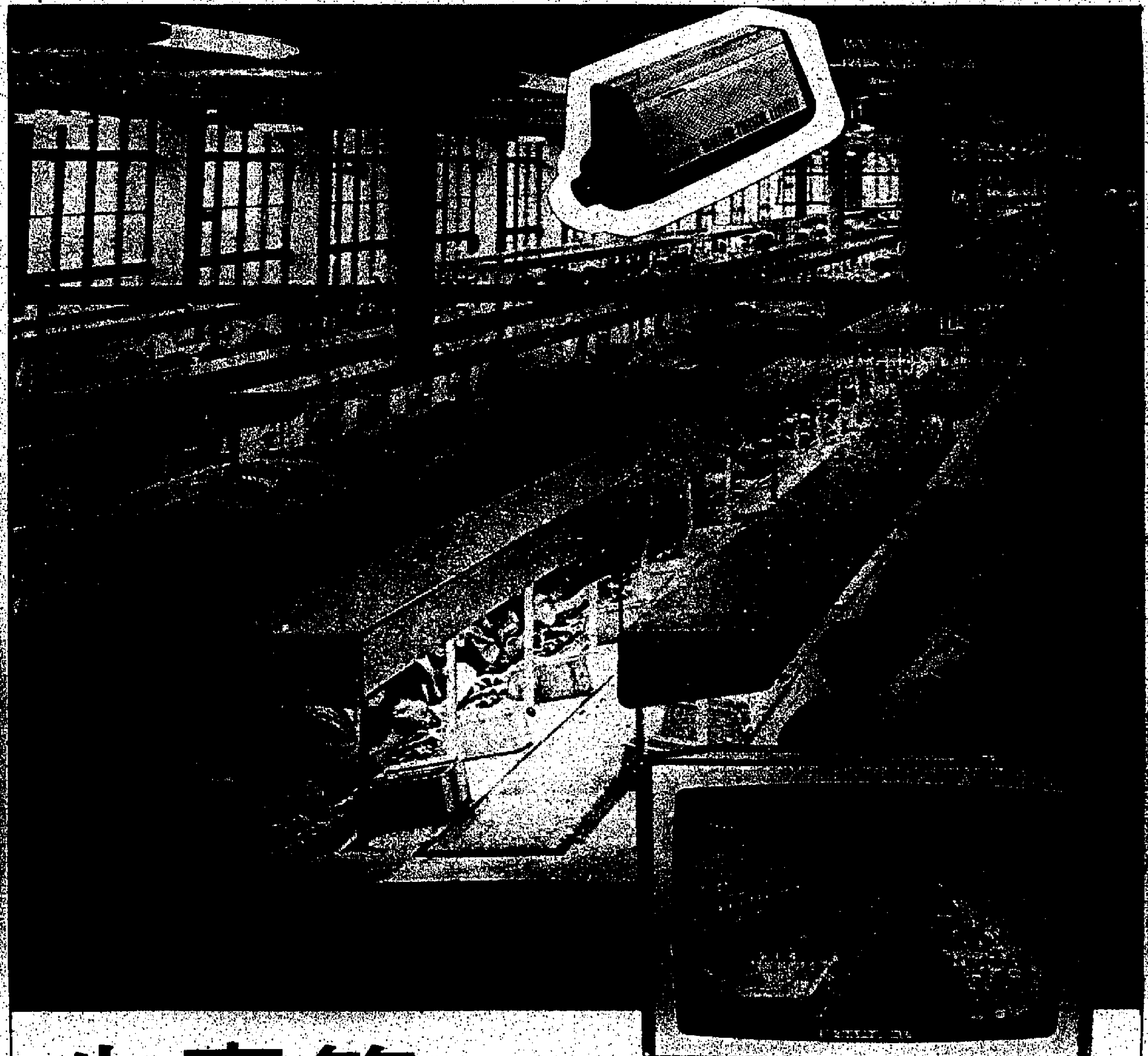
華人冬泳賽定三月舉行

【本報訊】中華業餘游泳聯會，昨夕召開執委會議，通過游泳小組提案定期明年三月四日在銅鑼灣港府池或摩利臣戶內池舉行本年度華人冬泳團體錦標賽。

接着連續通過各小組議案，並加强華泳聯隊泳員集訓，由正副會長主席各執委熱烈推動和捐助集訓泳員入場及舟車費，並決定本月十九日下午到南灣郊遊，作各項康樂活動，夜間野火會，由教練率領全體華泳聯隊選手參加。

昨夕執委會由主席何義貴主持。

詢問足球戰果 請撥專線電話 七三〇七〇八



生產第一
工場安裝傳眞電視系統
分分秒秒都有實用價值

TN-95E
9吋閉路式
現場放映電視機

只須在適當位置安裝傳眞攝影機，即可從傳眞電視螢幕上得悉工場內每一員工動態，既可提高職員工作效率，又能隨時了解生產狀況，爲現代化工廠必需設備之一。

詢問有關安裝詳情
請電：5-256161一

National 樂聲牌
總代理：信興電器貿易有限公司
聯邦大廈1401室・電話：五・二五六一六一至八

PA605

1912 60 1972

廣東銀行開業六十週年紀念啓事

十一月一日，爲本行開業六十週年紀念。竊以六十年來，恒持穩健作風，不圖厚利，純爲社會服務爲己任。深荷世界及港九各地人仕暨同業愛戴，賴致業務蒸蒸日上，榮藉之餘，曷勝感幸，謝悃奉申。爲酬衆望，自必更加努力服務，扶助工商發展。諸凡 光顧，當予方便通融，凡事辦理迅速，服務週到。不僅通財應需而已也。至於信託業務，事無大小，必盡忠信，妥爲辦理，敏事致成，不負所託。

本行一自去冬，與享譽美國十大銀行之一，具有百餘年歷史之SECURITY PACIFIC NATIONAL BANK(美國太平洋銀行)，携手聯營以來，扶掖工商，更加不遺餘力。分行，辦事處，及聯號之分佈，遍於歐美及星馬暹日台各地，經營銀行所有一切業務。對於顧客存款，借款，信用透支，電信滙撥，及貨物進出押滙等項，務使便利速成。各界其有新舊產品，而欲推銷開拓各地新市場者，本行願予支持，力作後盾。希爲信賴，無任歡迎。

尚有戲院廣告刊登第十頁

崔苔菁小姐應無綫電視台之邀專誠訪港今晚上翡翠台接受訪問事宜

何日再吻君

歡迎榮華玉女崔苔菁主演

相愛的不能結合 不愛的結合一起 運是命運的安排 我死也不服氣 空歡喜一場空

榮華玉女 崔苔菁 一鳴驚人之作

榮華公司出品 愛情歌唱巨片

麗華 國寶 民樂 寶石 北河 恒星 龍城 光華 龍華 美寶 觀塘 禧宮

下期加入 星

今天盛大獻映

三星伴月 至善至美 正氣電影 各界咸宜

東城 城多利 國華

懸疑密佈 峯迴路轉 曲折異常

明天五場映

城多利 國華 後晚加午夜場

美高梅公司本年度新聚張刺激巨片

見財起貪念火併匪賊大火緊張又刺激！

併黑霸王

直升機追殺驚險萬狀！快艇出重圍刺激萬分！

兒童不宜

李察朗 根毛斯 兩大紅星領銜主演

全部動作 無影脚 劈空掌 掃膛腿 招數辣 來勢兇

台舞利

目節新換更求要衆觀 → 觀衆要求更換新節目

今晚再度公演

兩場：七點半、九點半・預售隔日票

場場精彩 時依請敬 售票處：利舞台，麗山大廈西部商場2號室，九龍荷里活戲院。

日本歌劇團

NIPPON KAGEKI DAN

大六台柱 牧香織、明石歌代、南幸子、牛若佐代、古都明、八板綠 聯同數十美女盛大演出。

大型歌劇新景新舞新歌大唱

國語時代曲極盡視覺之娛

票價$5.10.18.25. 司儀：胡章釗

華星娛樂有限公司主辦

和記電業有限公司 三菱牌冷氣機 贊助

紐約大華金鐘

明天獻映

歐洲公司彩色風流喜劇

花街百態

ANY SPECIAL WAY

施娃狄、秦麗咸美 兩大鉅星主演

開影河先電！供人成！樂

技院迎春 銀紙老師 霸客常臨 過年旺相

嫖客百怪 扮事女生受體罰 扮女人情想做工 扮病人要解剖 扮向艷屍求愛 扮成雄雞叫春

美眼電影 兒童不宜

樂宮

最後兩天 今明

嘉禾公司 大人巨獻

德斯汀荷夫曼 蘇珊喬芝 合演

以素女貞觀 大丈夫

他情如火 他是狂野 他最難相處 他功用收拾

愛妻被人強姦 遭到萬火所攻 遭青年人抗拒 妻手赤空拳 來敵

特藝七彩 兒童不宜

今天

雙聯映 竹腦無我 簽名彩色照 贈送票根

原庄演出

竹腦無我

姿三四郎 七彩大鉅片 拳擊上映

柔道龍虎榜

男女老幼合家欣賞

下期更有寶

台灣物產 價廉物美 請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

刊登本報廣告請電話七三零七零八

豪華・快樂・金門 東方 凱聲 娛樂 翡翠 荷李活 倫敦 金洲

今天四場 德斯汀荷夫曼 蘇珊喬芝 合演 大丈夫 全部艷麗七彩 茶花女 後早十二點半

今天四場獻映 陳佩玲 秦萍 慾火焚身

今天五場獻映 姿三四郎 柔道龍虎榜

最後五場 慾火焚身

今天最後 後最天今

好片必定有長龍 風月奇譚 李翰祥導演

第二週映 殺手王

今天三院五場獻映 柔道龍虎榜

今天五場盛大獻映

精采百出五場請早 怒火

狂滿第二週 玉女吾斗

明珠五場 風月奇譚

狂滿第二週 鐵金剛馬上脂臙

今天五場 柔道龍虎榜

今天 玉蜻蜓 巧判連環案

今天五場 柔道龍虎榜

今天四場 金字塔血淚史

今天五場 風月奇譚

今天五場 何日再吻君

今天五場 黑手黨 COBRA

最後今天 TO SIR, WITH LOVE

今天五場首映 風月奇譚

不欲一展 人體奇觀

只今四天 七仙女

國民・新華・合眾・國 H713619 K862123 H721504

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二三五四五九五·二三二八
（二）灣仔分域街十八號本報發行部 電話：七二九三零七·七三零八
（三）彌敦道壹零零號英京大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角亞皆老街廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三九號老寶公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告 優待刋戶 四個位以下 登三天 送一天

租售 土瓜灣 商息舖位廣樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室電話：230589

松柏新邨 司徒拔道松柏新邨二千呎七百餘呎車位2 租伴 電H二五○八七

洋樓平沽 黃大仙警署後直上蒲崗村道翠明樓六樓D三面單邊三房兩廳七百餘呎新裝修連天台車位廉售八萬三可分期付款電K八一九三六三號

美孚租售 及四房至九年10時八至九12時 七五七七 電話全部八三 三四一三 晚六樓廳房

租售工廠 街一號七樓伍仟呎四面單邊官塘街A仟呎 K八四七三 梁 蘇深灣

佐敦道 向南兩面單邊兩房四百餘呎售七萬餘元 意電K八五三引 免佣 有窗

紅磡住宅 機利士路27至37號15樓C座六百餘呎 租售包燃水電 H二三六五○

葵涌 廠房地庫 售租 圳興街樓工業大廈連四千呎平台 八十呎 一一大10號 式三廈號 四呎四葵 華懋置業有限公司電話 二九○六○H二號

鳳凰新村 商場閣舖 租售
①鳳德道安利大廈A座地下820呎三樓10,000呎（可分小單位）
②嶺華里雲華樓地下全座1,500呎
③康華里嶺華樓連閣地下1,600呎
④環鳳街鳳祥樓有閣地下一連三間B.B1座1,265呎 B2座1,120呎
◁華懋置業有限公司H229060△

吉樓出售 青山道60號11樓後座三面單邊 440呎水電裝飾齊 電梯有意者8·7909

深水埗地 汪王光單邊 猛限中層十二十時早晚 售價電K八○六六○ 紀經理 先理好

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先登明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

九龍	中區	灣仔
513	38	107
555	39	108
667	40	109
754	43	202
765	51	211
823	63	213
901	65	216
903	66	218
	67	221
	68	228
	70	235

快將入伙—新樓出售 ⊖荃灣香城大廈連天台 B1919呎售價39,600.00 D1919呎售價39,600.00 ⊜荃灣大廈連天台 E1919呎樓售價39,600.00 F1919呎樓售價33,500.00 華懋置業有限公司 電H二三九○六○

九龍公爵街 九龍公爵街五號公爵大廈樓千呎一廳三房 一台齊 長期辦公 請電H232803朱洽

高尚住宅 太平道正大廈六百呎兩房一廳 衣櫃廚廁 車位 十二萬五 K八一三五○

特價平沽 中華街138號倉 每閣樓約千呎小工業地點 可分期付款 二十五萬 過千住好樓 電話K八一九三六三洽

吉樓售 三面單邊大角咀樂禮街中原樓九樓四號有電梯 三房一廳四廁皆有窗

吉舖出售 號地下連閣塘尾道 日下午三時至六時 時11電K八六一九五 晚九時 每43呎

新樓租售 永樂西街 1300呎 五樓七三樓千餘呎 商住樓宇水電浴廁 請晚上電K八二三八八洽

東頭村道 新蒲崗 地舖呎租 叁仟萬玖 住宅電話K八一二七九 七一業

招租（香港）

半舖 場或住戶 平速電H六○九八三 租址大道西四七五 及工場 石塘咀 線舖工另 摩托店電話 張洽地·租工廠

商業二樓 兩車位 佐敦道碼頭對面 口岸文華戲院 上九龍巴士站 好交通 股票用途 ...

中區寫字樓 威靈頓街大廈14樓 台租 H三六五二三 百餘呎月租

廠房招租 黃竹坑道16號 大廈每層單位 四千呎 千八百呎 勝利工廠 H二四五二三 至二八

理想住房 銅鑼灣 大坑道 歡迎女性 五房 電話H六○六二三 一點 洽

寫字樓出租 九龍旺角銀行區胡社生行寫字樓出租交通方便設管理一流中央系統冷暖氣每呎3.0無雜費面積不拘大小請親臨彌敦道655號23樓中央建業租務部洽商或電K—307588 H—744906

旺舖招租 街195號D座地下 八百餘呎適合各行 電話八五三三 九行 陳用面通九龍 有積菜 洽

高尚靚房 向南雙窗 旺角近民生物產公司 新婚及無孩夫婦 晚六至十時 電K八一八二○ 洽好合

官塘吉樓 角道尾近民坊四百尺 一廳兩房 五百呎 水電齊 九龍 電K三○七三四八 有窗 五尺頭 牛招

商業樓分租 荃灣沙咀道 商業樓 所裁剪 安街 三樓 和影 樓鄧洪 寫字樓 荃灣

青山道貨倉 招租 設備完善 交通方便 壹萬肆仟呎月租捌仟伍 合請電K七一九六○四

全層出租 汝州街二八六號 九龍樓 時至出租 九時 夜晚 八全 時間 洽

新蒲崗樓 捌佰呎 交吉九龍城 12道四樓仟式呎 晚六時上午10 南向 至 電K八三二一八

銀行舖位 九龍官塘仁街地 三佰呎 商十限 舖面 連閣可加 開

（九龍）

柴灣工廠 伍仟捌仟呎 利衆街合時工廈 租金二十四 電H二八六九八三洽

理髮大舖 北角旺地道87號 香港實租拆 或免租 大會堂 電H二五九八 —租

女鞋舖位 北角旺地道85號 馬實租拆 或免租 電H二五九八 —租

荃灣海霸 號二樓 容辦公 市廠務 屋旺及 地工業 八近啟 七時工 廠 址街美六四

廠房招租 官塘興業街27號 廠大每層 五千呎 至餘呎單位 電H二五八三 利工

官塘吉樓 恒安街15至17號 二呎另台 住宜廉租 均旺中 H二四五三 號商千

地王旺舖 出頂合各行 山道329號 修洽電K七一八七 齊全 免電費

廠房招租 官塘敬業街頭五樓全層 尺面光邊充足 流通方便管理完善 合意者請寄 鄭政信箱 四號洽 九龍 五六七

出讓 適乎工業 農地場出讓 電NT7三一三八 東普通合 佔地 電話洽

農場急讓 上水古洞馬屋村 有房屋七 萬呎 適合住家 ...

商店出讓 荃灣大廈 街廿山道 ...

洋服旺舖 近碼頭 國生 新出 ...

廠房出讓 近彩虹道 ...

石屋出讓 梅樹坑有屋出讓 ...

樓宇出讓 ...

農場平頂 水電齊 ...

口樓 大佛口 ...

電視機讓 德律風根 ...

吉屋出讓 屋四房 ...

音佳才求職求

本報分類廣告，各界人士求職，請在本報刊登，均得各界僱主注意。各界僱主如有職位空缺，請在本報分類廣告刊登，亦可得人才。

聘請 汽車買賣 噸半特平 保大63年金馬63 斗木架 ...

富士1000 69C 收音機 ...

出讓 打鼓嶺七十四號 ...

工場出讓 樓一千呎 ...

房車出讓 柯士甸 ...

旺橫門讓 ...

士多酒莊出讓 ...

牙科技工 高薪請技工及補包學徒 ...

聘請西醫 石澳 ...

招請會計 ...

直接銷售人員 某國際機構 ...

求職良機 ...

兼職良機 ...

請收款員 ...

招請什工 ...

香港中文大學 其如受，學信大敦到幣碼中任看算 ...

請女助手 ...

晚間兼職 ...

聘請教師 ...

誠聘教師 ...

誠聘文員 ...

牙醫助護 ...

急聘牙醫助手 ...

誠聘職員 官塘區貨箱運輸公司誠聘男女職員須輪值加班能刻苦耐勞中學程度識打字及客舖工作經驗更佳詳中英文履歷待遇及近照寄香港中環郵政總局信箱二九○號

晚間兼職 大公司擴展 ...

工讀男校工 月薪四百兔 費讀夜中學 ...

探土學徒 ...

聘請什工 ...

誠聘男女職員 ...

晚間兼職 ...

書局文員 ...

聘補習教師 ...

基達髮品廠 高薪聘請 技術人員及領班 ...

誠聘職員 ...

請練習生 ...

商行聘請 ...

婚姻 ◁友聯婚姻服務公司▷ ...

徵求廠房 ...

徵求合作 ...

徵女摯友 ...

誠徵女伴 ...

尋訪 黎景波 ...

遺失啟事 ...

徵求 誠徵女伴 ...

誠徵女友 ...

帳稅 劉君 ...

記者 聘請 待聘 ...

男性什工 ...

遺失聲明 ...

遺失啟事 ...

聯合啟事 ...

附啟 最後次數267次

附發奠儀代金 最後次數2414次

退股聲明 ...

鳴謝僑港南海同鄉會

博羅同鄉會

羅氏宗親會

西區友聯

大埔惠州同鄉分會

商業

美國加拿大升學與移民 星馬泰印尼越南 台灣日本英國 簽證暨各地來港過境延期合法居留廉價機票 航通旅行社 ①彌敦道612號好望角大廈11樓五號室 由旺角西洋菜街五號入口電梯按11字電話K316252、K308513 ②香港德輔道中116號遠東銀行五樓電話H447173—4

彩色月曆

四季旅遊公司 專辦美國、倫敦、台灣特快簽證，有各國平價機票。香港—洛杉磯$1800 雪梨$3905 倫敦$1300 巴黎$1900 台北$480 東京$1200 曼谷$750 請電5·254272或6

印尼越南星馬泰 特快簽證 美國加拿大歐洲 台灣日本濱城 廉價機票 1月30出發 台灣新年九天豪華團 藍天旅運社 大道中74號皇后大廈807室229338、245296

20元包修電視 西德日本 有線改無線 K317500 光明行

和興鐵器

萬能角鋼

西德行 精修各國電視 包軟手尾 電召即到 NT 768161

中文打字機

星泰美加 特快簽證 本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續辦理成行者凡數千人十年經驗自置專車免費接送歡迎查詢委託萬豐旅運有限公司 大道中廣安銀行606室電H445027（內線11號）

人造首飾

專寄外埠行李 旅遊廉價及包機機票 成功旅運公司 專門代寄外埠行李，裝箱搬運，快捷妥當。並售廉價往美、加及英國包機機票，辦理出國美、加、星、泰、歐洲特快簽證。請電話：H四四八二七一號 德輔道中二五九號嘉華銀行大廈一一○六室。

「寶石」

專染 地氈 布窗 套椅 電話3.259162

專改西裝

代理協成廠

燈泡

古玉古玩

警笛

油印

防盜鐵門

油印機 打字機

權冷氣 修理買賣 H730360 H745803

買舊字畫

修理電視

招生

勤精數專

百葉窗簾

雪櫃冷氣

高價買電視 香響

永發搬運公司 專門搬屋 K634725·654094 H·448176·444927

最新服務 本中心特聘中西人仕替閣下代接電話處理商業文件快捷妥當忠誠可靠欲知詳情請電H四四四七三四號范先生洽

電子防劫

翻譯佳音

印刷文件 一切單據簿冊紙袋膠袋 蛋糕杯西餅盒快捷妥當 請到荔枝角道二八七號 近北河街口合衆印刷廠

永安皮樓

收買枝酸 高價收枝酸 ...

特快 南越國泰 簽證 特快辦理住泰國越南印尼台灣日本星加坡美加等地旅行探親居留手續代辦出國護照外國來港過境延期手續代售廉價機票中環德輔道中84號東記大廈5樓205B電H454084志成

洞玄術

廣告美術班 國畫班 尖沙咀街坊會主辦 新班16晚逢一四晚上七時半至九時半每週兩晚 學費25 會址彌敦道136 日684729晚上681910

致富工藝

英世界 氣功 醫病健身

香港商科語言書院 安德烈博士主理·即招日夜新班·電話：858440 英文拼音·英語會話·日文·法文·裁剪全科·GCE班·打字·簿記·德文·國語·珠算·出入口文員班·電腦專科班·TOFFL·信扎·中英會計班 旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面） 旺角彌敦道593號創興銀行大廈5樓電話859364

香港工科學校 K306075 H708115 H485447 旺角彌敦道601號創興銀行 十一月16日開課 北角渣華道37—39號 西環大道西501號

打字

會話

九龍城分校

大利 專門搬屋 K 335345 335132 H·433068

超信搬運 電話5-772155 5-772091 專門搬工廠寫字樓住宅

中聯搬運公司 香港-717922·708973 九龍-333560·333532 旺角-315656·319845

搬運

TOEFL 安德烈博士主理·香港商科語言書院 由歐籍博士授課 早午晚新班 介紹美加學校 旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電話：858440 旺角彌敦道593號創興銀行大廈5樓電859364

哥林比亞無綫電學校 無綫電及電器工程實物函授科及日夜新班招生

強身術

男女 英國

美容研究

絲帶花班

畫

必效症 三針結合療法 香港中國針灸研究中心

喉醫藥

立勝搬屋 港:772755 773544 九:848810 885280

福來搬屋公司 香港-710725·702007 九龍-331685·332081

安全搬屋 九K-675872·K-672704 港H-444566

大誠搬運公司 專門搬屋 H-445058 438842 K-881714 881730

管制証券交易所設立 港府將訂証券法案 新成立者不予承認

財政司答覆胡伯全議員詢問時 九龍証券交易所不久將會承認

【本報訊】「港府將於三、數個月內提出一項『証券法案』，經立法生效後，祇有獲得財政司批准的証券交易所，才能在本港營業。」財政司夏鼎基昨日在立法局會議席上，作上述透露。

財政司夏鼎基在答覆胡百全議員的問題時說，政府目前不能制止在本港增設証券交易所，因爲政府現時並沒有法定權力來禁止開設交易所，而祇能根據公司條例第二甲款的規定，不予以承認。

夏氏表示，他祇想批准那些符合公司條例第二甲款而應予承認的証券交易所。因此，凡是沒有獲得承認的交易所，將不能繼續營業。同時，由現在起，至証券法案生效時止，凡在此段期間新成立的証券交易所將不會獲得承認。

胡百全議員又提出詢問有關目前仍未獲港府承認的「九龍証券交易所」的地位問題時，財政司答稱：有關「九龍証券交易所」的地位，港府目前仍在研究予以承認的問題。

財政司解釋說：當局有意限制交易所數目，並規定所有証券商人必須登記。

財政司又重申政府的觀點，認爲現時的証券交易所，在組織與程序方面，都大有改善的餘地。而擬議中的証券法案的作用之一，就是改善証券交易所的經營。

外滙牌價多告調昇 美告羅士昨又下跌

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、法國法郎、澳洲元、紐西蘭元、星馬元、婆羅乃元、印度盧比、緬甸什嘩均見調升，至於倫敦美元告羅士牌價，昨又見下跌。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一三·三一五港元改爲一三·三二五港元，即每英鎊較前多兌〇·〇一〇港元，買入價由一三·二一〇港元改爲一三·二二五港元，即每英鎊較前多兌〇·〇一五港元。

美元電滙賣出價由五六六·三七五港元改爲五六六·六二五港元，買入價由五六二·三七五港元改爲五六二·六二五港元，即每百美元均較前多兌〇·二五〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五七四·七〇港元改爲五七四·九五港元，買入價由五七〇·五〇港元改爲五七〇·七五港元，即每百加元均較前多兌〇·二五港元。

法國法郎電滙賣出價仍爲一一三·一〇港元，買入價由一一一·六〇港元改爲一一一·六五港元，即每百法郎較前多兌〇·〇五港元。

南非蘭特電滙賣出價由七二六·八五港元改爲七二七·二〇港元，即每百蘭特較前多兌〇·三五港元。

澳洲元電滙賣出價由六七六·九五港元改爲六七七·二五港元，即每百澳元較前多兌〇·三〇港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六八一·二〇港元改爲六八一·五〇港元，即每百紐元較前多兌〇·三〇港元。

星馬元電滙賣出價由二〇五·三五港元改爲二〇五·四〇港元，即每百星元均較前多兌〇·〇五港元。

婆羅乃元電滙賣出價由二〇五·三五港元改爲二〇五·四〇港元，即每百婆羅乃元較前多兌〇·〇五港元。

錫蘭盧比電滙賣出價由八五·〇五港元改爲八五·一〇港元，即每百盧比較前多兌〇·〇五港元。

印度盧比電滙賣出價由七一·四〇港元改爲七一·五〇港元，即每百盧比較前多兌〇·一〇港元，買入價由七〇·一〇港元改爲七〇·一五港元，即每百盧比較前多兌〇·〇五港元。

緬甸什嘩電滙賣出價由一〇四·四〇港元改爲一〇四·五〇港元，即每百緬甸嘩較前多兌〇·一〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·三四八〇美元改爲二·三五〇〇美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇二〇美元，買入價由二·三四九〇美元改爲二·三五〇五美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇一五美元。

股市暢旺行情普昇 合和新鴻基甚出色

成交總值三億九千六百餘萬 恒生香港指數昇一七、三三

【本報訊】股市交投相當活躍，成交總值三億九千六百一十六萬四千元，行情普呈變好。恒生香港指數報六九〇·二四，比前市之六七二·九一，昇一七·三三。又遠東指數報三四四三·五六，比前之三三四四·五九，昇九八·九七。

昨市走勢，買家較前活躍，各項股份做價亦多見扳升。銀行類領導上揚，滙豐報漲八元，倫敦登記一二元及恒生三元，分別以三二六元，三〇二元及一七一元收市。地產股表現良佳，合和，新鴻基及廖創興走勢尤爲出色。合和扳上一〇·六〇元收市，上升〇·六〇元，新鴻基報起〇·三五元，收八·八〇元，廖創興則做高〇·四〇元，以九·九五元收市。置地，牛奶市況回升，各上升二元，分別以一二一元及二二二元收市。公用及倉塢類表現亦均比前市爲佳。

國際酒樓訂於今日交收。

廣聯企業將於今日上市。

遠東分類指數報與前市比較如下：銀行類升五一·四六，公用類升五三·二八，地產建築類升一五〇·六〇，工商企業類升一九七·一五，倉塢類升一六三·七九，酒店類升六二·七三，紡織類升二〇·七一，投資類升九五·六四。

在成交總值三億九千六百一十六萬四千元中，計香港交易所佔一億一千一百十五萬四千元，遠東交易所佔一億五千二百九十一萬元，金銀交易所佔八千二百一十八萬元，九龍交易所佔四千九百九十二萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

每日股市

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	三二六·〇〇	三二六·〇〇	三二〇·〇〇
(英倫登記)	三〇二·〇〇	三〇二·〇〇	二九四·〇〇
恒生銀行	一七一·〇〇	一七二·〇〇	一七〇·〇〇
海外信託銀行	四·八五	四·八五	四·五五
會德豐(大股)	三九·二五	三九·五〇	三八·〇〇
會德豐船務(A)	一〇·一〇	一〇·二〇	九·八〇
會德豐船務(B)	一·〇〇	一·〇二	一·〇〇
亞洲航業	二七·四〇	二七·四〇	二六·五〇
帝后船務	七·六〇	七·六〇	七·六〇
萬邦航業	六·一五	六·二〇	六·〇〇
天星小輪	三八·〇〇	三八·〇〇	三八·〇〇
油蔴地小輪	九九·〇〇	九九·〇〇	九八·〇〇
香港電燈	四八·五〇	四八·五〇	四八·〇〇
九龍電燈	四九·二五	五〇·五〇	四九·二五
中華煤氣	四一·〇〇	四一·〇〇	四〇·七五
電話公司	五九·五〇	五九·五〇	五九·〇〇
電車公司	五五·〇〇	五五·五〇	五四·五〇
中華巴士	一六三·〇〇	一六三·〇〇	一六三·〇〇
九龍巴士	二〇八·〇〇	二〇八·〇〇	一九〇·〇〇
均益倉	四二·七五	四二·七五	四一·〇〇
九龍倉	一九四·〇〇	一九五·〇〇	一九一·〇〇
太古船塢	四三·〇〇	四三·五〇	四二·〇〇
黃埔船塢	三五·七五	三六·〇〇	三四·五〇
惠保	三二·五〇	三二·五〇	三二·五〇
保華	三六·〇〇	三六·五〇	三三·七五
金門	七〇·五〇	七一·五〇	七〇·〇〇
亞洲夾坭	一三六·〇〇	一三七·〇〇	一三四·〇〇
港機工程	一〇八·〇〇	一〇九·〇〇	一〇七·〇〇
利興發展	二·一七五	二·二五	二·一五
地產發展	九·三〇	九·三〇	九·三〇
香港發展	一六·〇〇	一六·〇〇	一六·〇〇
聯興盛發展	三·九七五	四·一〇	三·九五
益大發展	二·八五	二·九〇	二·八〇
遠東發展	二·六〇	二·七五	二·六〇
滙南發展	二·一五	二·一五	二·〇〇
泰盛發展	五·四〇	五·五五	五·三〇
世界發展	二·九〇	二·九〇	二·六七五
多盈利	一·〇五	一·〇五	一·〇五
新昌	二一·四〇	二一·四〇	二一·二〇
益福	一·〇一	一·〇二	一·〇一
和寶	九·八五	九·九〇	九·六〇
廖創興	九·九五	九·九五	九·六〇
馭利企業	一·六一	一·六二	一·五七
聯合企業	一〇·七〇	一〇·八〇	一〇·二〇
新星企業	一·七八	一·七八	一·七八
和記企業	八四·五〇	八四·五〇	八〇·〇〇
和記企業(新股)	一七·一〇	一七·一〇	一六·一〇
和記地產	一四·三〇	一四·三〇	一二·八〇
太古實業	三六·五〇	三八·〇〇	三六·〇〇
置地公司	一二一·〇〇	一二三·〇〇	一〇九·〇〇
高富置地	二·〇七五	二·一五	二·〇〇
亞洲置地	二·〇五	二·二〇	二·〇五
啓德置業	一·四九	一·五五	一·四七
永泰建業	一·九二	一·九三	一·九〇
健誠建業	一·二八	一·二八	一·二四
大信置業	二·四五	二·五五	二·三五
麗君地產	二·二〇	二·二〇	二·一〇
合和地產	一〇·六〇	一〇·六〇	一〇·一〇
新鴻基	八·八〇	八·八四	八·四五
南太平洋	三·五〇	三·六五	三·五〇
嘉祐地產	一·五五	一·五八	一·五五
嘉年地產	二三·一〇	二三·五〇	二三·四〇
惠和地產	一·九五	一·九七	一·九五
聯邦地產(A)	四·〇〇	四·一〇	三·九七五
聯邦地產(B)	〇·七五	〇·七五	〇·七五
萬邦地產	六·二五	六·三〇	六·一〇
和豐地產	二·七〇	二·七五	二·七〇
亨隆地產	一·八一	一·八二	一·八〇
四海地產	一九·四〇	一九·四〇	一九·一〇
利安地產	二·八五	二·九七五	二·八五
星港地產	三·三〇	三·三七五	三·三〇
富利地產	〇·九八	一·〇二	〇·九〇
建屋貸款	二五·二〇	二五·二〇	二五·二〇
統一機構	二·五五	二·六〇	二·四〇
夏利文	一·五九	一·六二	一·五八
漢國	〇·八八	〇·九二	〇·八七
恒隆	九·一五	九·三五	九·[illegible]
信託公司(A)	五·二〇	五·二五	五·一五
怡和	一四〇·〇〇	一四〇·〇〇	一三八·〇〇
怡和証券	二八·二〇	二八·二〇	二七·七〇
怡和債券股權	六九〇〇·〇〇	六九〇〇·〇〇	六九〇〇·〇〇
怡美	一〇·〇〇	一〇·〇〇	九·六〇
怡南	五·五〇	五·六五	五·五〇
安達臣	二·一七五	二·一五	二·一〇
港太投資	四·一〇	四·一〇	四·〇〇
船務投資	八·二〇	八·二〇	八·一〇
利獲家海外投資	五·〇〇	五·一〇	四·九五
信和地產投資	五·二〇	五·二〇	五·一〇
熊谷組	一三·一〇	一三·一〇	一三·一〇
菲立斯	〇·三四	〇·三四	〇·三四
太平洋	八·八〇	八·九〇	八·八〇
森那美	一七·〇〇	一七·八〇	一六·八〇
新英華	七·九五	八·〇〇	七·九五
仁孚	三三·二五	三四·〇〇	三二·二五
大酒店	一三〇·〇〇	一三〇·〇〇	一二五·〇〇
山帝國酒店	二·四〇	二·五〇	二·四〇
凱聯酒店	一六·二〇	一六·二〇	一五·八〇
城市酒店	四八·〇〇	四九·〇〇	四八·〇〇
永高酒店	一七·〇〇	一七·二〇	一六·三〇
富都酒店	二·六〇	二·六〇	二·六〇
海港公司	三一·五〇	三二·〇〇	二九·五〇
美麗華酒店	二六·六〇	二六·六〇	二六·二〇
會德豐紗廠	八·一〇	八·一〇	八·一〇
南洋紗廠	二一·五〇	二一·六〇	二一·二〇
南海紗廠	三〇·〇〇	三〇·〇〇	三〇·〇〇
南豐紗廠	五·四五	五·五〇	五·三五
美豐纖維	三·一〇	三·一〇	三·〇七五
經緯毛紡	一一·六〇	一一·六〇	一一·〇〇
香港毛紡	七·〇〇	七·〇〇	七·〇〇
南聯實業	三三·五〇	三四·五〇	三二·五〇
聯紡	三五·二五	三五·二五	三五·〇〇
大利	一九·七〇	一九·七〇	一九·二〇
建生	九·八〇	九·八〇	九·六〇
東麗	三七·〇〇	三七·〇〇	三七·〇〇
香島	一二·一〇	一二·二〇	一二·〇〇
眞善美製衣	二·四七五	二·五七五	二·四〇
鱷魚恤	一三·〇〇	一三·〇〇	一三·〇〇
新馬	一八·五〇	一九·五〇	一八·五〇
南順	一·五九	一·六〇	一·五七
永安	二〇〇·〇〇	二〇〇·〇〇	二〇〇·〇〇
先施	三三·五〇	三四·〇〇	三三·〇〇
連卡佛(A)	三三·五〇	三三·五〇	三三·〇〇
郎氏	一三·五〇	一三·五〇	一三·〇〇
國際酒樓	一·五一	一·五四	一·四五
南華早報	一八·〇〇	一八·〇〇	一八·〇〇
星島報業	一四·二〇	一四·二〇	一四·〇〇
橡膠信託	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇
聯合橡膠	三·八五	三·八五	三·八〇
長江實業	五·五五	五·六〇	五·四〇
環球電子	一一·五〇	一二·〇〇	一一·五五
樂古印務	一三八·〇〇	一三八·〇〇	一三八·〇〇
淘化大同	一三八·〇〇	一四四·〇〇	一三八·〇〇
牛奶公司	二二二·〇〇	二三〇·〇〇	二〇四·〇〇
聯合汽水	一八·四〇	一八·四〇	一八·三〇
屈臣氏	一三六·〇〇	一三六·〇〇	一三〇·〇〇
生力啤	一〇二·〇〇	一〇二·〇〇	一〇二·〇〇
莊士	三三·〇〇	三三·四〇	三三·〇〇
信昌	一六·九〇	一六·九〇	一六·六〇
立興	一二·三〇	一二·三〇	一二·三〇
均隆	九·九〇	一〇·一〇	九·九〇
虎豹	一二·八〇	一二·八〇	一二·八〇
寶光	七·〇五	七·一五	六·九五
輝百美	二·三七五	二·四〇	二·二五
梅眞尼	四·〇〇	四·〇五	三·七〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日收盤爲據。）

米市交投轉疏 成價依然堅硬

【本報訊】本港米市經過多日暢盛後，昨日交投稍爲轉疏，正式開盤成交者共五千餘包，其價仍硬，計泰國靑豔芝香米每担成八十七元，黃三蒔大米七十四元半，朴粳四十八元。大陸天字絲苗八十二元，洪字絲苗八十元零五，桂花粘七十八元半，華南粘七十七元。

紅寶石酒樓股票 下月初兩會上市

每股二元由兩會配售

【本報訊】紅寶石酒樓已獲遠東及金銀証券交易所批准，將該公司全部股票於下月初在上述兩交易所掛牌上市。

該公司將發行新股共五百萬股，佔全部股數二千萬股的四分之一，每股面值一元，以每股二元之價格，交由遠東及金銀証券交易所的會員配售。由滙豐屬下之獲得利財務公司及恒生銀行包銷是次發行新股，將可籌得資金一千萬元，並用以發展該機構之飲食業務。

此次上市之紅寶石酒樓，並與港九三家紅寶石餐廳合併，由紅寶石發展有限公司經營。該機構並新購入近九龍大角咀新旺角碼頭之福澤大廈約六萬餘方呎，該處將於下月入伙，該機構將發展該處爲一食品供應中心。

本港金鈔外幣行情表

十一月十五日（星期三）

（九九K金）	
開市	420·250
收市	419·125
最高	420·750
最低	418·500
（美鈔）	
大鈔	5·6375
普鈔	5·6350
（美電）	
最高	5·65000
最低	5·64625
（通天單）	
最高	5·64500
最低	5·63875
（日元）	
大紙（萬計）	187·250
細紙（萬計）	186·500

（雜幣）	
正鎊	13·13
埃及鎊	7·00
澳洲元	6·675
加單	5·71
加元（大）	5·70
加元（小）	5·69
菲幣（大）	0·815
菲幣（小）	0·81
大坡紙	2·028
細坡紙	2·018
新勞啤（百計）	51·50
葡幣（每元）	0·985
西德馬克（百計）	174·75
法國新法郎（百計）	111·00
瑞士新法郎（百計）	147·25
泰幣（百計）	27·10
台幣（千計）	135·50
新金邊（千計）	27·20
仰光（百計）	31·00
西貢紙（千計）	10·20

新世紀航業股票 今日起接受申請

每股三元五角公開發售

【本報訊】一種擁有發展潛力的航業新股——新世紀航業投資有限公司，現已開始公開接受申請認購。據該公司負責人在昨（十五）日舉行的新聞界招待會中宣佈：新世紀將發行一千萬股新股，每股面值一元五角，而以每股三元五角之價格公售，並由獲得利有限公司及恒生財務有限公司聯合包銷。有關之招股章程，已於今天在各大報章發表。

據招股章程所載，該公司董事局預測一九七三年十二月卅一日止之年度內，盈利不少於一千一百五十萬元，且俱屬營業溢利。以上市價每股三元五角及一九七三年之盈利數字計，市價盈利比率約爲十二倍，週息率則爲百分之六點七一，純利爲股息之一點二二倍。

據悉：新世紀航業投資有限公司，擁有十艘散庄貨輪，係由航業界知名之趙從衍家族及恒昌集團合作投資，後者乃恒生銀行之聯系機構。新世紀航業投資有限公司董事局主席一職，由恒生銀行董事長何善衡出任，副董事長爲趙從衍及利國偉。

該公司已正式向香港證券交易所申請將股票掛牌上市，並同時向遠東証券交易所及金銀證券交易所報價買賣。

有關之招股章程及認股申請書，可向香港、遠東及金銀三家交易所之會員，以及滙豐銀行、渣打銀行或恒生銀行任何一家分行索取。

填妥後之申請書，須於一九七二年十一月廿三日上午十時十五分之前交同滙豐銀行總行或招股章程所載之任何一間分行。所有認購之支票，將於一九七二年十一月廿四日星期五過戶。申請未獲配股之退還款項，將於一九七二年十一月二十九日星期三或以前陸續寄出。

就牛奶拒絕換股理由 置地列舉九項問題 請牛奶股票持有人考慮

【本報訊】香港股市中的大新聞，置地公司與牛奶公司建議換股事件，祇要未達成協議的一天，兩大公司的爭論亦永無休止的一天。

置地公司昨日又就牛奶公司所提出拒絕香港置地換股建議的理由，認爲難以使人信服，故且，又列下九項問題請牛奶公司的股東攷慮，該書內容要點如下：

㈠牛奶公司何故不透露一九七三或七四年度盈利展望？

牛奶公司對將來之盈利，迄今仍未表示有信心能維持一九七二年之預測。香港置地經已預測一九七三年度收益不少於一億零三百萬港元，一九七四年度則不少於一億四千萬港元，此足以顯示香港置地卓越之盈利能力。

㈡牛奶公司爲何不將其資產值透露？

據香港置地之保守性估計，本公司之資產淨值達十七億五千萬港元（每股爲二十八港元）。

按牛奶公司帳目計算，該公司於一九七一年十二月三十一日之資產淨值達九千一百萬港元。又在本年度因各股東繳付供股款額共達七千萬港元致使資產值增加。設使不作重新估計牛奶公司之資產，則該公司股票之資產值每股約爲二十二港元，此與香港置地股票兩股之共具資產值五十六港元相比。

㈢何以需要大幅度增加法定股本？

牛奶公司董事局宣佈，股票拆細之後將每股送一紅股。牛奶公司之法定股本只需增加五千一百萬港元，即可實行送股之舉。董事局何以決定增加股本一億五千萬港元——即近三倍所需之數？董事局是否計劃再發行股票？若然則發行之原因何在？何以不把計劃告知各股東？

㈣誰人眞正「不歡迎」香港置地之換股建議？

牛奶公司董事局表示有公司者乃股東而非董事：「換股不受歡迎」之說，仍有待台端表示意見。

㈤股票在股市中之交易活力是否一項值得研究之問題？

牛奶公司董事局表示送紅股及拆細後將增強牛奶公司股票在股市中之交易活力。此點對台端考慮應否接納優厚之換股條件實無關係。香港置地經已宣佈，在一九七二年帳目製妥後，擬發行數量可觀之紅股，此舉將增強香港置地股票之交易活力；屆時香港置地董事局亦將考慮股票拆細問題。

㈥牛奶公司對地產發展之專材何在？

牛奶公司已往曾出售大部份具備發展潛力之地產。究竟原因何在？倘若該公司早有發展地產專材，則上述既已出售之地產，當早已進行發展。

㈦香港置地業務範圍是否局限於香港？

不是。目前本公司正籌備參與投資峇里島、星加坡及雪梨之酒店業。此舉與牛奶公司之海外業務將相輔相成。

㈧行政管理受會成爲問題？

牛奶公司董事局認爲本公司對牛奶公司所經營各種貿易及生產製造業務所需之專門管理技術缺乏經驗。本公司早已鄭重聲明，保留牛奶公司現有之行政人員及職工，從事繼續執行其原來之職務。

㈨接納換股建議何來額外之危險性？

牛奶公司董事局指出，本公司並未替牛奶公司股東留下接納「條件更優厚之建議」之餘地。至目前爲止，尚未有其他方面提出更優厚之條件；而本公司亦無意將條件提高。牛奶公司董事局相信換股成功之後，台端換來之香港置地股票將會跌價。但換股不成又將如何？根據未宣佈換股前之牛奶公司股票收市價爲一百卅五元計算，台端之牛奶股價應由二百一十二港元（按一九七二年十一月十四日收市價）跌至一百卅五元，亦即下跌百份之三十六。

正如台端董事局發出之函件中所述，紐璧堅先生既兼任牛奶公司及怡富有限公司董事，故並未參與牛奶公司董事局之函件及本函之編訂工作。

本公司仍然認爲合併之舉，將使台端成爲太平洋區首屈一指之大集團及於香港擁有大批地產物業之機構之一份子。牛奶公司之飲食業與香港置地之酒店及地產業一旦合併，將可進一步加速雙方業務之擴展。一九七二年十一月十六日

歐洲行情繼續下瀉 金價跌八元多

尾盤四一九、一二五 美鈔美電日元均堅穩

【本報訊】昨日外匯行情，金價方面，倫敦報六一·九七五美元（跌六角半），瑞士入價報六一·九五美元，出價報六二·二〇美元（跌五角半），巴黎報六二·三六美元（跌六角六仙）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·三五〇〇美元，美國告老士報二·三三五一美元（漲一錢三厘）。

本港金市，昨日上午開市報四二〇·二五，最高報四二〇·七五，最低報四一九·〇，收市價四二〇·六二五；息價計加息七角，上牌現貨交收共一千三百兩，公價定四二〇·〇。

下午開市報四二〇·三七五，最高報四二〇·五〇，最低報四一八·五〇，收市價四一九·一二五；整日波幅爲二·二五元，前市尾盤爲四二七·七五，與昨收市價比較跌幅爲八·六二五元，昨日歐洲金價續瀉，港市人心轉弱，加息走勢仍收弱。

美鈔扳升，大鈔報五·六三七五，普鈔報五·六三五〇；美電最高報五·六五，最低報五·六四六二五；通天單最高報五·六四五〇，最低報五·六三八七五。

日元扳硬，大紙報一八七·二五，細紙報一八六·五〇；台幣報一三五·五〇；瑞士法郎報一四七·二五；法國法郎報一一一·〇；西德馬克報一七四·七五；菲幣報（大）〇·八一五，（小）〇·八一；加拿大紙報（大）五·七〇，（小）五·六九。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金價報六一·九零美元，價比前市尾盤跌七仙半。瑞士頭盤入價報六一·九五美元，出價報六二·二零美元，價與前市尾盤相同。

新世紀航業投資有限公司

公開發售股票啓事

本公司註冊資本爲港幣壹億五千萬元，已實收股本四千五百萬元分爲三千萬股，每股面額港幣一元五角；現再發行新股一千萬股，每股面額港幣一元五角，以每股港幣三元五角發售。

此次上市公開發售之股票，係由獲得利有限公司(WARDLEY LIMITED)寶源投資有限公司(SCHRODERS & CHARTERED LIMITED)及恒生財務有限公司(HANG SENG FINANCE LIMITED)包銷。

認購股票之說明書及申請表格請向下列各處索取：

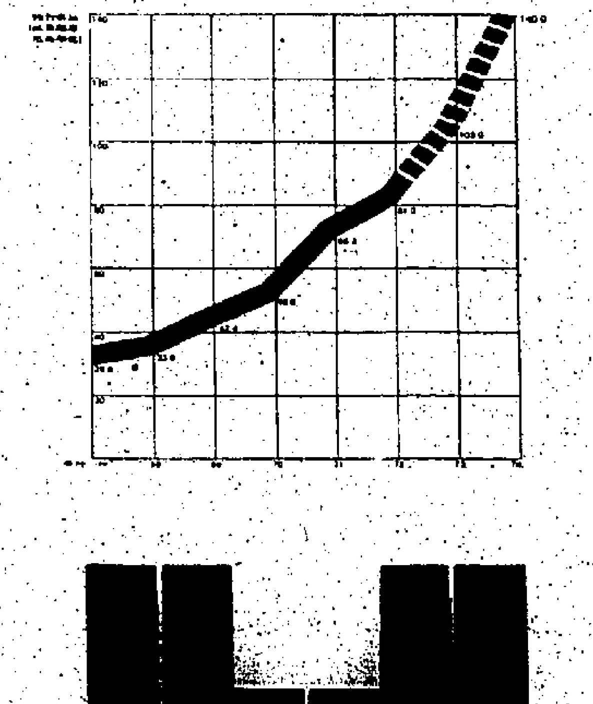
(一)香港證券交易所各會員或其海外會員
(二)遠東證券交易所各會員
(三)金銀證券交易所各會員
(四)香港上海滙豐銀行及其分行
(五)渣打銀行及其分行
(六)恒生銀行及其分行

認購申請表格須於一九七二年十一月廿三日上午十時十五分前連同支票送達香港上海滙豐銀行總行或其任何一間分行。

附註：

(一)申請股票所用之支票將於一九七二年十一月廿四日始行提交香港銀行票據交換所交換。
(二)本啓事僅屬通告性質，發售股票之詳細辦法應憑認股說明書。

今后三年大發展
誰人能與共比肩?



在一九七五年來臨之前,香港又將再呈新面目.因為今后三年,香港置地有限公司的發展,正進入另一新紀元,在可預見的將來,香港中區和新住宅區,便會出現一番新氣象.

這些進行得如火如荼的地產發展計劃,正是置地將來盈利的穩固基石.

如衆週知,香港盈利增長,處處與地產有關,而置地,正是地產發展專家翹楚.

今日閣下能親眼看到的,是雄視銅鑼灣畔,美奐美輪,而建築速度破全世界酒店紀錄的怡東酒店,和每八天加高一層,每層都為股東增添利潤的康樂大厦.

明天,閣下便可以看到矗立怡東酒店之旁,壯麗雄奇的世界貿易中心.

看遠一點,是改建后樓高三十餘層的新歷山大厦.這座大厦一九七五年第一期,便可開始入伙.

更有置地五個新住宅區的發展,共達九百餘單位的五區樓宇,在一九七三年開始依次完成,到一九七五年便全部入伙,此后不停為股東增加利潤.

所以論已往成績,是置地,論將來寄託,也是置地.

加入置地股東行列,向前邁進,此其時矣!

香港置地有限公司

雙方代表大律師在內庭商議
馬寶山股權訴訟案 雙方可能協議和解

【本報訊】一宗為商場中人所注意，在本港開設歷史悠久之馬寶山糖果有限公司，其股權轉讓問題，引致股東興訟，由於此宗官司，涉及三位商界知名人士，即恒隆有限公司執行董事陳增熙，許榮森及殷尚賢等。

此案原定於昨日上午十時由高院副按察司李安瀾聆訊，但時屆，祇見雙方代表大律師在法官內庭商議後，決定將案押候下週一始行聆訊，聞說雙方可能會協議和解。

原訴人馬寶山有限公司股東代表：㊀李寶強；㊁馬漢祥；㊂馬漢强；㊃馬方球；㊄方文俠；㊅黃蕙生；㊆黃基棠；㊇蔡淨良；㊈馬逸發；㊉陳瑞英，（按上述姓名俱譯音）。均延施文大律師循民事控訴程序，向高院提出控訴，並作出十二項要求，包括請庭宣佈該公司執行董事會之決議無效，及頒下禁制令。被訴人：㊀馬漢驤；㊁馬李美彩；㊂黃文忠；㊃黃博文，又名黃華莊；㊄許榮森；㊅陳曾熙；㊆殷尚賢（按上述三人亦是恒隆有限公司董事）；㊇梁方渠；㊈香島有限公司；㊉馬寶山有限公司。分別延聘佳理大律師，有雅里大律師，及施維賢大律師代辯，按狀內容大意，原訴人一向都是馬寶山公司股東，但十名被訴人祇擁有該公司有限度之股權，不過第一、二、三被訴人則向是該公司執行董事，第四被訴人祇是一名股東，至第五、六、七、八、九被訴人一向都不是該公司股東。

原訴人向法庭提出十二項請求：（一）宣佈本年二月四日該公司執行董事會所作出之決議無效，其議決即批准將公司之股權轉讓與第五、六、七，被訴人及接納三人為公司之股東兼執行董事，因為執行董事會是沒有權這樣做，且有違反公司規章，並有負其所受託使命；（二）頒發禁制令，禁止第一、二、三、五、六、七，被訴人或其代理人或僱員執行上述之決議；（三）宣佈全部或任何有關上述執行董事會所決議將第一、二、三、四，原訴人之股權轉讓與第九被訴人之公司是無效；其理由：（甲）因並未獲得上述第一、二、三、四原訴人同意將其轉讓；（乙）執行董事會並無發出通告通知，且任何一個原訴人亦未接到通知；（丙）上述執行董事會所批准之股份轉讓，是有違反公司規定，執行董事亦無權這樣做，且有負所受託使命。（四）頒發禁制令，禁止第一、二、三、九，被訴人及馬寶山公司及其代理人與僱員執行上述轉讓股份工作；（五）流佈執行董事會所委任第五及第八被訴人為公司總經理及襄理兼執行董事是無效，因這是違反公司規章；（六）頒發禁制令禁止第五及第八被訴人出任公司總經理及襄理兼執行董事職，同時更禁止其接手經營及處理其公司之財產，尤其是關於港島內地段第一五八八及第一六九二兩幅地（按即銅鑼灣興發街四十號馬寶山糖果廠現址）；（七）因此須重新再登記公司股權；（八）由於第一、二、三被告作出無效而失職且有負所託之措施，因此而獲致之損失，應予賠償；（九）宣佈第四被訴人無權將第一、二、三被訴人及其本人之股份轉讓與第九被訴人；（十）由於第四被訴人之錯誤行為，所有損失，應由其負責賠償；（十一）其他善後之損失賠償；（十二）栽得堂費。

馬寶山向經營糖果餅乾業務，馳名港九及國際市場，早期全部股權操諸馬氏家族手中，其後有若干外股加入，但馬氏家族仍佔有絕大股權。

勞工處長徐家祥粵語致詞
再度呼籲工廠重視安全 協力推行學徒訓練計劃

【本報訊】勞工處長徐家祥昨日一再強調工業安全的重要性，並呼籲身為公司之董事及經理者，徹極注意其職工之安全與健康。

徐氏昨日用粵語在立法局會議席上致詞，他是第一位在立法局如此做的官守議員。他說：唯有董事局才具有影響力、權力與財力為其機構之安全目的率先制定穩健政策，並在各階層人員中貫之推行，以求達到目的。

勞工處長係就非官守議員日前提出有關工業問題之建議，發表上述意見。

徐氏指出：在一九七零至一九七一年間，因工受傷之人數達五萬一千名，其中死亡者竟有六百三十八名。是項傷亡數字，使他感到憂慮。但廣大僱主對此並不特別關心，實在令人遺憾。

關於裁減人員時之遣散費問題，徐氏說：是項問題所涉及內容相當複雜，在不同之國家分別採取不同之辦法處理，勞工處人員早已完成對此等糾紛問題，作深入之研究，而可能應付本港是項之勞資糾紛之處理大綱亦已草擬。倘若該項大綱普遍為各方所接納，則將立法予以實施。

勞工處長又指出：工業訓練諮詢委員會最後報告書的各建議，大多數早經為政府所接納，並付諸實施或正在付諸實施中。例如有關撥款與建另兩間工業學院之建議業已批准，並再籌設另三間工業學院。至於工業訓練諮詢委員會所提及之其他有關訓練各項重要建議，政府已分別作出決定，並交由工業訓練諮詢委員會之秘書，個別轉知各有關人士。

但其中最主要一項建議，似乎仍為人所忽略。這就是工業界所應負之實務訓練（全面性學徒訓練）之責任。

他促請各位議員運用他們的影響力，鼎力及耐心鼓勵其各從事工業之友好，採納及實施此一非常重要之建議。

魯佐之退休前在立法局致詞
社會福利白皮書 已奠定進步基礎

【本報訊】社會福利署長魯佐之說：有關本港社會福利政策的白皮書，已經奠下基礎，把社會所關懷的事情，變為本港人民可引以為榮的實際社會計劃。

他說：最重要的就是維持求取進步的推動力，相信社會福利署與志願機構之間已經建立的聯合策劃工作，將能使之實現。

魯氏係在立法局致詞，答覆若干議員在上次會議時對該白皮書所提出各項意見。

他認為本港的志願社會福利機構，以往在提供社會福利服務方面擔任重要任務，將來亦將繼續如是。

他表示相信，白皮書所提議的由一九七三年四月起的五年內打算增加志願機構補助費五成，將足夠使到我們的社會福利服務，能在質的方面繼續維持我們希望見到的進展。

他深信各志願機構本身都認為這個增加係現實的。

魯氏說：由一九六五至一九七二年，政府對志願機構的補助已增加三倍。

教育司簡寧報告
積極發展中學教育
明年廿六間中學落成

【本報訊】「在政府積極發展中學教育政策下，明年將有廿六所中學校舍落成，平均每兩星期即增加一所新的中學，目前升中學位不足情況可望獲得和緩。」上述是教育司簡寧昨日在立法局會議席上透露的。

簡氏並指出：將英文中學與中文中學放合而為一的工作，已有相當進展，一個新的考試委員會業已組成，一九七五年時，大部份重要科目，考生可採用中文或英文答題。

教育司並認為，廢除由政府與教育界合辦的中學會考的主張，是不切實際的措施，事實上，本港及海外大學與專門學校，均重視會考證書。

簡寧指出：港督所宣佈的集中主力發展中學教育及工業教育的目標獲得普遍贊同，而他本人正採取緊急步驟，改組教育委員會，並希望在最近之將來，提出一份擴展中學之詳盡計劃予該委員會討論。

不過，他強調指出，各項既定之目標，包括為所有十二至十四歲兒童供應三年資助中學教育，及將五年會考課程之中學學位百分比加倍，至為艱巨。要完成此等目標，所需之建設及經常費用，數目極端龐大，可說是達到驚人程度。此外，亦須從事教育之志願團體加倍努力，始能有望完成眼前之艱巨工作。不過，預期收穫亦將非常美滿。

簡寧透露，由於中學新校舍相繼興建，因此他對完成中期發展目標，即為半數上述學齡的兒童於一九七六年時均能獲得三年中學教育，充滿信心。

他指出：本年參加中學入學考試的學生，有百分之四十四已可被派官立或政府資助中學學位，或私立中學之受助學位。簡寧指出，鑑於新建中學將於來年紛紛落成，因此下年度的學位派出率當更為提高。

教育司說，增加中學入學位雖可以減輕中學入學考試考生所受的壓力，但以考試來作為某種程度的挑選恐難以避免，簡寧表示甚至假如龐大的中學發展計劃如預期的成功，但仍只有百分之四十小學生將可升讀五年中學課程，其餘百分之六十則可升讀三年中學課程，因此公開考試仍是最公平的挑選方法。

然而中學入學試的壓力則會相應減低，過去數年來考試題目的複雜程度已告減低，教育司署將繼續設法改善使考生無須過份強記或補課。

簡寧又透露，教育司署已經組成小組專責研究有關改革及發展中小學課程，而且工作已有相當進展，學生將獲益不淺。

汽車噴出有害氣體 即將立例嚴加管制

【本報訊】政府正草擬法例，對汽車排出的廢氣特別是一氧化炭及未燃炭氫氣體，予以更嚴厲的管制，此外又擬成立新的驗車中心，對更多類型車輛每年換牌時，先予檢驗。

輔政司羅樂民爵士昨日在立法局答覆胡百全議員的問題時，宣佈上述消息。

他透露：在今年九月及十月兩個月內，警方發出八百七十八份通知書與車主，請他們將被指為噴煙過多的車輛交到檢驗，其中三百四十份是關於公共車輛的，三百二十四份是私家車的，二百零六份是貨車的；同期內有七十七人因此項罪名被提控。

關於車輛噴煙過多的投訴，多數是針對柴油引擎車輛，因柴油燃燒不完全，容易被發覺。惟根據空氣染污報告書，此種濃煙是無毒的，最危險的是車輛所噴出而難於察覺的一氧化炭氣體，因此，政府會立法予以嚴厲的管制。

美棉貿易團 十八日訪港

【本報訊】一個由五人組成的美國棉花貿易團定本月十八日至二十一日訪問香港，與本地棉織廠商家討論美國和香港的棉業情況。該貿易團也將訪問日本，韓國，台灣和泰國。

這個貿易團由國際棉花貿易促進會和美國農業部聯合主辦，目的是促進美國棉花的銷售。貿易團由美國農業部出口市場服務的格蘭．塔斯琛領團。來自棉織工業界的成員包括小湯瑪斯．艾克斯，代表由美國棉花市場推銷合謀者組成的美國棉花公司；華爾特．舒爾亞和占士．李，代表美國棉商聯會；和湯瑪斯．費恩克，代表國際棉花貿易促進會。

這是今年訪問香港的第二個美國棉花貿易團。一九七一年，香港共輸入九十萬零五千英擔美國棉花。

劫邵氏糧欵案 兩被告不認罪

【本報訊】邵氏影城解欵車在清水灣道被劫去糧欵五萬九千多元案，昨由兩被告自辯，均否認與該劫事件有關，因辯供未完，押候今晨續訊。

在控方證人證供完畢，即由首被告許天爵上證人台由其代表大律師引導下作供大意說：當日他遇友人駕一紅色私家汽車經過，乃順搭之往黃大仙新區，當上車後，發現車後座有一枝手槍，於是取而插入腰間，他完全沒有做過劫邵氏解欵車之事，實在是邵氏解欵車司機及警員葉秀明認錯人。

次被告陳榮傑則供說：當日他在黃大仙採虹巴士站遇一友人即首被告，就在這時，警員葉秀明喬扮白牌車司機前來向他們兜接生意，乃和首被告兩人聯同乘搭其車往九龍去，他根本不知道邵氏解欵車被劫事。

經港赴英男子患霍亂 並非本港居民

【本報訊】醫務衛生處發言人昨日表示：本港目前並未有發現霍亂症，市民無須恐慌，而前日外電報導，謂一名由香港乘機抵英的男子發現患有霍亂症，查實該男子只是過港的旅客，並非本港的居民。

據稱，外電報道該名男子現年六十九歲，於乘機抵倫敦後被發現染患霍亂，并描述該男子是「來自香港」，事實上，該男子是過港性質，而非香港居民。該機曾在巴林群島停留，該男子是在那裡登機的。其後他亦曾在馬尼剌停留，然後才來香港。他抵港時曾患病，但病況並不嚴重，故此沒有阻延他乘機繼續赴澳洲。在香港與達爾文港的途中，他的情況並沒有好轉，於是在達爾文港醫院治療，並受到觀察，迄今，該男子是否確患霍亂症，尚未証實，而巴林群島與馬尼剌兩地已被宣佈有霍亂症地區，但香港都沒有霍亂症發現，故此，本港居民無須為此事驚恐。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間，將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（十六日）（星期四）

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時
以色列 信件正午 包裹上午十一時
中華民國、印度 信件下午一時 包裹正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越、沙巴、納閩、泰國 信件上午十一時 包裹上午十時
東巴基斯坦 包裹上午十時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷 信件下午六時 包裹下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬盎地里斯 包裹正午
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、叙利亞、蘇丹、巴基斯坦、英國、波斯灣 信件下午二時 包裹下午一時
秘魯、非洲、埃及、瑞士 信件下午三時 包裹下午二時
錫蘭 信件下午二時 包裹下午三時
義大利 信件下午五時 包裹下午四時
澳洲、紐西蘭 信件下午四時
斐濟島 包裹下午三時 信件下午四時
緬甸、荷蘭、德國、法國、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
奧地利、羅德西亞 包裹下午五時
希臘 信件下午六時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件上午十時 包裹上午九時
菲律賓、加拿大、美國、中南美洲、巴西 包裹下午五時 信件下午六時 包裹下午五時
菲海布里灣島 信件下午五時
巴西、日本 包裹正午 信件正午 包裹上午十一時

平郵

高棉共和國 信件下午五時 包裹下午四時

明日（十七日）（星期五）

空郵

馬來西亞、印尼、西表洲 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件正午 包裹上午十一時
日本 信件正午 包裹上午十一時
星加坡、沙巴、沙撈越 信件下午六時 包裹下午五時
夏威夷 信件下午一時 包裹正午
義大利、非洲、埃及 信件下午二時 包裹下午一時
厄瓜多爾、科威特 信件下午四時 包裹下午三時
泰國、寮國 信件下午二時 包裹下午一時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
希臘、荷蘭 信件下午四時 包裹下午四時
埃及 信件下午三時
印度、科威特、義大利 包裹下午二時
非洲 信件下午一時 包裹正午
委內瑞拉 包裹正午
南越 信件上午十時 包裹上午十時
緬甸、法國、瑞士、德國、挪威、麥、尼日利亞、瑞典、英國 信件下午六時 包裹下午五時
迦納、奧地利 包裹下午五時
澳洲 信件下午六時 包裹下午五時
紐西蘭 信件下午六時

平郵

美國、中南北美洲、加拿大 包裹下午五時 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
希臘、柬埔寨、義大利 信件下午五時 包裹下午五時
台灣、關島 包裹下午五時 信件下午一時
馬來西亞、星加坡、印尼 包裹正午
西巴基斯坦、台灣、日本、墨西哥、牙買加 包裹下午五時
夏威夷 包裹下午五時
墨西哥 信件正午
巴拿馬運河地帶、洪都拉斯共和國 包裹上午十一時
新幾內亞 信件下午五時 包裹下午四時
日本、美國、中美及南美 信件下午五時 包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時 包裹正午
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時45	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

樂聲牌清潔小姐示範新式吸塵機

樂聲牌為響應「全港清潔運動」，特於該運動推行期內，不惜動用鉅額廣告費，在本港各大報章、電視及電台等地方宣傳及協助提倡市民勿作「垃圾蟲」，以免為人憎恨，兼犯官非，同時更藉此機會向市民鄭重推薦應當用吸塵機，養成自動清潔習慣，從而使生活更愉快。

在此清潔運動中，樂聲牌共推出六種最新款式吸塵機，每款均有其各自特性及優點，供各位隨意選購。

樂聲牌電動吸塵機，吸力強大，用途廣泛，牆腳角落，櫃頂地毯無處不達。

圖為樂聲牌清潔小姐示範使用新式吸塵機，勸人勿作「垃圾蟲」。

平治雷諾 新車展覽

【本報訊】外型雅亮，實力強勁的德國平治廠「二八〇S」型房車，昨日首次在亞洲展出，地點是九龍的海運大廈，同時展出的還有法國雷諾廠最新款式的R十七T」型轎跑車及兩間廠的其他八款車型。

過去平治出產的二八〇SE及三〇〇SEL型高級房車一向為人熟知，現時該廠更進一步，改停止生產這些款式，而推出新款的二八〇S、二八〇SE及三五〇SE，新系列的平治房車，無論在操作或安全的性能方面都有了改進。

平治二八〇S配用二八公升的V6氣缸引擎，採用雙氣缸頂凸輪軸，雙化油器，車頭每分鐘五千五百轉時，能產生一百六十匹馬力，二八〇SE則配用電子噴射燃料裝備，每分鐘六千轉時，產生的馬力比S型多五匹。據仁孚的董事總經理蘇偉澤表示：二八〇S型懸排系統與平治名廠一時的C一一一型跑車所用的完全一樣。

時速達一〇六哩的雷諾R十七TL型是一部前輪拖動的新款轎跑車，每分鐘五千八百轉時，可產生一〇二匹馬力，制動系統採用前碟後鼓，性能可靠。

仁孚的車展由昨日起，直至本月廿一日，昨日到場參觀的市民甚眾，對展出的平治及雷諾汽車的質素一致表示讚賞。

德國平治二八零S型及雷諾R十七TL型跑車，首次在亞洲展出，昨午在海運大廈大堂舉行，歡迎各界人士參觀。（上）大批觀衆參觀平治二八零S型內部豪華裝置及外型美觀華麗。（下）董事總經理蘇偉澤（右）為新型雷諾跑車揭幕。（本報記者呂國樂攝）

九巴3D號路綫 一人控制試辦成功 乘客注意自備輔幣

【本報訊】行走慈雲山及觀塘裕民坊之（三D）路綫巴士，自十一月一日試行一人管理制度至今已逾半月，在試辦期間，此一人管理制度巴士之乘搭辦法，亦已有說明告示張貼在兩邊總站及沿途各站，故大部分乘客亦已通曉此種便捷乘車辦法，並且表現非常合作，故由今（十六）日起，再不用售票員在車當值協助，屆時乘客搭車請自備輔幣投入錢箱，司機不負責找續。

輔政司表示 改進行政程序

【本報訊】輔政司羅樂民爵士昨日透露，政府為盡量利用所聘用的管理顧問人員，因此趁著他們仍在本港的時候，把他們所提出的初步建議立刻在選定的範圍內試驗實施，以期提高行政效率。

輔政司在立法局辯論一項動議案時又說：這些顧問人員所提出的初步建議，祇不過是供商討的草稿，其主要內容在四方面：㊀改進現行行政程序，例如擴大授權及改善各部門提出行政建議時的方式等；㊁採納全新的行政程序；㊂改進招募辦法及善用人力；㊃長期性的建議等。

羅爵士指出：第一及第二類的建議，在未來數月內，將繼在選定的範圍內試辦施行，倘証明可行，將擴大全面實施。第三類的建議，則仍由顧問人員詳為研究中，不過他們的研究極有價值，可能引致我們對招募人員政策及方法，有重大修改，至於第四類的建議，則仍在與有關部門商議中，可能會有修改，故暫時未便詳談。

他表示希望試行的建議，能夠在試驗完畢之前，就能產生顯著的成果。

但他警告說：要實施顧問人員的建議，是一項艱巨的工作，特別是由於主要人員已工作繁重，故決不能期望可在一夜之間作出革命性的改革。

談及擬訂人口政策問題時，布政司說：此事須審慎研究而工作亦正展開中。

他又透露：醫務衛生處實已草擬一份醫務發展五年預測，包括診療服務及未來的牙科服務在內，詳情會在適當時間發表。

如欲刊本報廣告 請電七三零七零八

明珠 海運 翡翠 娛樂 國都 永華 福星 荷李活 倫敦 黃金 觀塘 亞洲 美麗宮 好景 明月 大世界
昨晚優先獻映全綫爆棚 向隅者衆
元金粉 今天加入朗都
好片必定有長龍 荷李活五時後售戲票
避免擁擠定座趁早今天全綫五場獻映
海運・翡翠・荷李活・黃金四院加映午夜場
看過午場優先及夜場觀衆說：睇過再睇！其味無窮！
奇才大導演
導演手法・妙到毫巔・大膽描寫・細意刻劃・
最新傑作 邵氏
李翰祥 導演
妙就妙在這裡 把眞實生活與藝術形像操在一起！
成人最咁耐人尋味！兒童不宜妙不可言！
從娛樂價值來說：不管你對這部電影看法如何！都會給你帶來無窮歡笑！
幕幕精彩・想入非非 高潮迭起・笑料如泉 偷情絕技・抵死到極
一條紅褲天下大亂 一棵淫樹滿室生春 一個公仔？？

THE CASE OF THE ...
連日滿座
第二週映 每天五場加開十二點半
「辣手情狂」原班人馬
辣手殺人王
佐治 希爾頓 性感美人安妮達 史汀賓 合演

後晚最熱兩院綫 請見明日廣告
五映午夜場 眞不愧午夜片王
SONNY COME HOME
拳頭枕頭

啟德遊樂場
鑽石戲院 每晚兩場七點九點・九點 星期日加開四場
紅星綜合歌藝團
明星歌院 每晚八點半一場・星期日加開四場
凱聲歌藝團 集中一流紅星會串
粵劇好戲 劇團夜演 寶劍恩仇記 梁漢威 梁少梨 新金山貞 黃立祥 趙寶珍 何其昌 鄭鳳鳴 陳劍峯
蕩婦思春
西片 海底黃金城 羅拔泰納主演
中片 黃飛鴻神鞭伏二虎 關德興・曹達華

民政司陸鼎堂重申
無意鼓勵公開賭博
考慮推行多項運動

【本報訊】民政司陸鼎堂昨重申保証，政府無意鼓勵市民公開賭博。他又表示，他已經考慮採用像推行清潔香港運動一樣的辦法，來應付其他的問題，例如防止犯罪，防火，交通與環境衛生等等問題。

他說：政府三番四次考慮賭博問題，祇是研究當前非法賭博的實際情況，警察如何努力控制非法賭博，並且有何種效果等等。有關這項研究的結論，不久即可向港督提出。

他表示賭博問題不單祇是善與惡的道德問題，同時牽涉到是否行得通的實際問題。

陸氏是在立法局發言，贊成通過「致謝港督演詞」的動議案時，答覆李樹培夫人的批評。

民政司同意胡文瀚議員的見解，即本港人民並非對大衆的事務漠不關心。祇要有良好的領導、組織與聯絡工作，就可以使人們明白新的行動的好處，並給予合作。

他舉出多層大廈業主聯會的組織，就是發動有責任心市民共謀鄰里福祉的成功例子。自一九七〇年六月通過有關法例以來，先後註册成立的多層大廈業主聯會有四百零一間，各區民政主任對於這些組織的成立和解決它們所遇到的難題，予以不少的幫忙。

關於授將執行權力賦予民政主任的意見，陸開堂表示不敢苟同，因爲這些會妨碍各民政主任目前所推行的工作。

他說，在維持及改進人民與政府間的關係方面，民政主任的任務是愈來愈重，有很多時，特別是在遇有緊急事故時，民政主任是直接負責統籌區內各政府機關的工作的。

他指出現時各區民政署的工作人員，已經十分忙碌，如果增加新的工作而沒有增加工作人員和工作地方，勢將妨碍到目前的任務。

指定某種工業用官地
將有一幅公開拍賣
工商處長謂已積極對抗貿易限制

【本報訊】工商業管理處長左敦表示，在對抗貿易限制方面，當局已做了很多工夫，除了棉織品及成衣，和三幾起其他事情之外，當局終能保証港貨在貿易及關稅總協定下享有應得的權利。

他提及日本政府已衡量香港的要求，撤銷對不能享受日本一般優待計劃的港貨名單，他說：我們須等候這次檢討的結果，不能考慮次一步的行動。

左敦估計今後數年間本港輸出的增加率，每年平均最多爲百分之十二至十五之間。

他說：今年的輸出增加率也許未能達到這個數目，原因是有部份主要市場情況不佳，同時亦由於其他地方商人的競爭轉趨劇烈。

不過，他認爲明年的貿易展望是令人樂觀的，因爲現時已有迹象顯示，外銷的情形已大有起色。

在談到英國行將加入歐洲共同市場的問題時，左敦說：我們須要依賴英政府各部門的指示，來決定本港在英國參加共同市場所處的地位。

左敦相信，如果一方面自我努力，一方面與英國政府加緊合作，我們是有力量繼續保護本港的利益的。

他說：近年來我們的產品已稍見有多樣化的趨勢，但是在經濟觀點來看，我們的工業甚應再加擴充，以使有機會開闢新的市場，及經由發展新的技術而增加生產力與賺錢能力。

在這方面，工商處近年來積極吸引外人對本港工業的投資，使本港得以增設新的工業，或改進現有的工業從而刺激本港的工業多樣化。

最後，左敦透露，爲方便設立新的和更精細的工業起見，當局擬再行採用以前的辦法，把土地售給指定的工業使用，但對使用條件會加以限制。

他又稱：最少有一幅根據此等條件而出售的官地，將會在數月內公開出售，希望此舉能將一種對香港是全新的工業在本港設立。

首長級官員加薪
報告書已獲接納

【本報訊】輔政司羅樂民爵士，昨日在立法局將「特級薪俸常務委員會」的第三次及第四次報告書提出省覽。

羅樂民爵士說：該委員會的第三次報告書，幾乎全部與特級薪俸職位的分級有關，而不涉及薪俸問題。

該委員會的全部建議，都已經獲得立法局財務委員會接納，並已付諸實施。

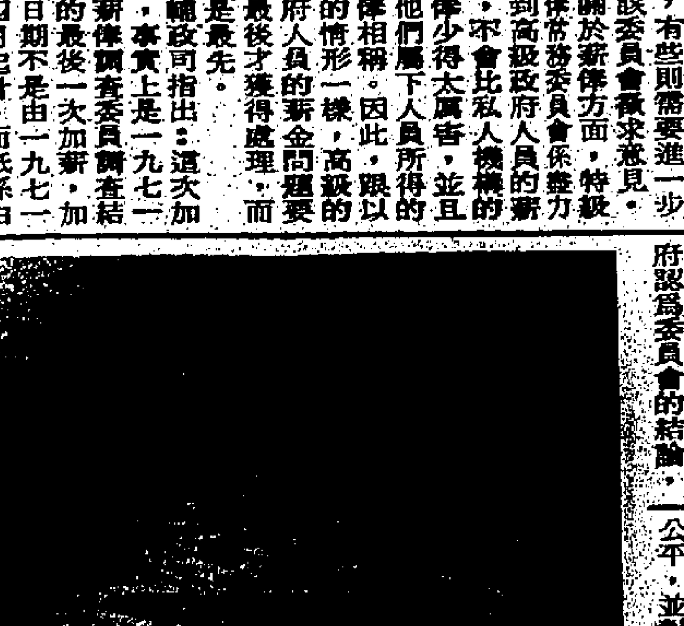
該委員會的第四次報告書，主要係處理特級人員的薪俸，是參照一九七一年薪俸調查委員會檢討全體公務員薪俸問題後所提出及已獲接納的各種建議而訂定的。

特級薪俸常務委員會就薪俸方面所提出的建議，已經獲得港督會同行政局及立法局財務委員會接納。但是該委員會的第四次報告書亦處理若干涉及特級薪俸人員的事情，這些事情有些是與公務員整體有關聯，有些則需要進一步向該委員會徵求意見。

關於薪俸方面，特級薪俸常務委員會係盡力使到高級政府人員的薪酬，不會比私人機構的薪俸少得太厲害，並且和他們屬下人員所得的薪俸相稱。因此，跟以往的情形一樣，高級的政府人員的薪金問題要到最後才獲得處理，而不是最先。

輔政司指出：這次加薪，事實上是一九七一年薪俸調查委員會調查結果的最後一次加薪，加薪日期不是由一九七一年四月起計，而祇係由今年四月起計。

最後，輔政司謂：政府認爲委員會的結論，對有關人員及市民均屬公平，並對該會主席羅士及其他委員表示謝意。



圖爲警方人員在上週五搜獲之賊贓。（本報記者呂智明攝）

達成十年發展住居目標
工務司署特設部門
專責發展城市計劃

【本報訊】工務司盧秉信昨日表示：工務司署正草擬辦法，設立一個特別部門，專責發展新城市計劃，以使達成港督所宣佈在今後十年內，建築公共樓宇容納一百八十萬人居住的目標。

盧秉信在立法局致詞，答覆日前非官守議員所提出的意見。

工務司表示：他衷心支持港督建議的十年建屋計劃，此舉將會導致新城市的加速發展，而有三件事需要推動者，乃是必須撥訂新城市的計劃，加速出售新界官地以供私人發展，配合整個發展計劃，最後就是利用機械去提高建屋的速率及減低成本。

新城市必然地會在沙田、屯門、荃灣及葵涌興建，而工務司表示他很歡迎行將成立的屋宇事務署，負責建築公共樓宇的事項，減輕工務司署方面的繁重責任，但該署仍然要立即負起加速展開新城市的設計和建築的重責，提供需要發展的土地、道路、公共服務及全部公共建築物，沒有這些建設，新城市便無出現。

提到禁止標準貨箱運輸車輛在港九各街道停泊起卸貨物的問題時，工務司說，此事將會由關方面重加討論。

希慎道一鐘錶店
被三匪劫萬餘元

【本報訊】正當港督昨晚在波斯富街利舞台戲院參觀童軍總會的夢劇晚會之際，相距只數十碼的希慎道口一間時計店被三名劫匪持刀行劫，掠去兩盆多手錶，計估值萬餘元，幸無人受傷。

劫案發生在昨晚九時十九分左右，被劫的時計店是希慎道十九號的「津島時計」，據稱該店在兩三月前遷入營業，共有四名老板，他們亦自任售貨員，一向售賣手錶、手袋、打火機等用品，昨晚發生劫案時，該店仍在營業，突有三名男子闖入，各自懷中取出利刀，威脅各店員，將他們全部押上閣樓後，三匪即在飾櫃中取去兩盆多手錶，然後逃去，店員在匪徒走後，方敢下樓，立即走到隔鄰之窗簾公司致電報警。

據附近之坊衆稱，劫案發生時，他們根本不知有此事，而未見有劫匪匆匆自店內走出街上，且亦不見該店曾經拉下鐵閘，可知劫匪之行動是非常鎮定的。

警方現已對此案展開調查。

本報熱心讀者
助黃海秋遺屬

【本報訊】本報熱心的讀者，日來仍不斷交來款項，捐助建築工人黃海秋的遺屬，由本月十一日至昨日，本報共收到捐來的欵項一千零七十元。請黃海秋遺屬見報後，携証件到本報會計部洽收。

未經登載的捐欵善長芳名如下：

昨日計有趙瓊五十元，本月十二日計：有無名氏一百元；忍龕一百元，蔡蔭潘勃夫人五十元，連同十一日收到的五十元及十四日收到的七百二十元，合共一千零七十元，現存本報會計部待領，而於本月九日前所收到的二千一百九十元，已由其遺妻賴巧珠女士領受。

徙置處長黎保德認爲
廉租屋住戶環境好轉要遷出
原則正確但實行不易

【本報訊】徙置事務處長黎保德昨指出，關於公共房屋住戶，如果經濟環境已經好轉，就應該遷出俾其他急需的人入住的問題，原則上是正確和合理的，但實行起來可不容易。

他昨日在立法局致詞，支持感謝港督演說的動議案，並答復非官守議員所提出的意見。

他說：「問題在於如何訂定一個家庭的收入水平，以便能夠合理的將超過這收入水平的家庭遷出；而另一個問題是如何進行調查，以便找出這些家庭。」

他解釋：調查居民的家庭收入，實際上，就等於向他們作一項資產調查。富有這項工作經驗社會福利署的同事曾經告訴他，經常性的作這樣大規模的調查（現在有大約三十萬個家庭居住在公共屋宇，而在後五年到十年間這數目還要大大地增加），似乎不是一件實際上行得通的事，因爲需要一隊數目龐大的杵察，而還要使這些人員暴露於無限的誘惑之中。

但黎氏又說：將會邀請新成立的房屋政策委員會，在適當的時候，把這個問題列入需要考慮的衆多問題之一。

關於公共屋宇應保持高度水準，特別是擴大居住面積的問題。黎氏保証，對於這個標準，我們是經常加以檢討和討論。在沙田新建公共屋邨的樓宇，在設計和排列上的改良，足可以証明我們在這方面的努力。但是在需要提供住所的人數，與建造的水平和現有的資金之間，必須作一個適當的調度；如果我們把居住密度減低的話，就需要更多的土地。這也是新成立的房屋政策委員會將來要考慮的衆多問題之一。

黎保德說，在房屋問題方面，我們都很高興的看到港督演辭所亮的綠燈。所以，對我們來講，談論的時候已過；現在是開始行動的時候了。

他指出：新的全港性房屋政策委員會，和新的屋宇事務署，對於那些不久以後入住改良的屋宇邨的香港居民來說，意味着他們祇需經由一個部門辦理手續，同時，希望這種新的安排將會導致公共屋宇分配更爲合理。

他說：這一點在將來的幾年內，因爲在這段期間內房屋的興建數量將爲有限，這個新的擴大建屋計劃，是需要充份的時日，才能實現的。

緝私處改變戰略
連續三天突擊搜查
搜獲毒品拘七十人

【本報訊】緝私處助理處長廉根昨日指出：緝私處對付毒販的戰略已經改變，由本星期一開始，連續三天的突擊搜索行動，就是新戰略的一部份，在該次行動中，有七十三人被捕，全部將被控以各種毒品罪名，稍後時間提堂。

據悉：從各區抽調出來的三百多名緝私隊員，在本星期一突擊搜查油蔴地避風塘，隊員在岸邊及緝私艇上展開包圍，有系統地搜查區內的毒船及其他各種船隻，行動歷時一整天。

緝私隊於次日晨早轉到筲箕灣、銅鑼灣及鯉魚門避風塘展開同樣的突擊搜查行動，至昨晨，三百多名緝私隊再度集結，到油蔴地避風塘搜查停泊的船隻，同時，六十二名隊員離開大隊，分成各突擊小隊，在港九分別搜查九處懷疑係毒窟的樓宇，這些樓宇分佈在堅尼地城、銅鑼灣、灣仔、荃灣及深水埗各區。

有七十三人當場被捕，其中包括七十一名男子，兩名女子，另搜獲十六枝煙槍，六磅雅片烟膏，五百八十三小盒雅片，三磅半雅片煙渣及八安士海洛英，總值約五萬三千元。

紡製長褲輸共市
採用新訂換算率

【本報訊】工商業管理處處長促請本港製造商及出口商注意，該處已衡紡織業諮詢委員會建議，宣佈更改輸往歐洲經濟同盟之棉織品第E四類（紡製長褲）所用之換算率。

該處發言人解釋現行換算率，即每打約相等於十八方碼，及每公噸相等於九千方碼，最近歐洲經濟同盟通知香港，與實加付運數量，以公噸計算，已超過香港與歐洲經濟同盟協議定最高出口限額，故必須採用新訂換算率，即每公噸爲三千一百八十四件計，以管制將來輸出E4類棉織品。

工商業管理處正致函有關出口商，商會及廠號，惟任何人士擬預先知悉該通告內容者或有疑問者，希逕詢下列工商業管理處職員，助理貿易主任，梁百忠電話：五——二九二七七；工業助理員——陳漢光及趙譽揚電話：五——二二八五二三。

香港成賊世界
匪徒到處橫行
八宗劫案事主共損失六萬元

【本報訊】匪徒昨日橫行港九，四出劫掠，被劫的包括有兩間金舖、兩間住戶、一間茶樓、兩名解款的珠寶行職員、及一名乘電梯登樓的女子，損失總值約六萬元，警方已對各宗劫案進行調查。

第一宗：三名青年男子，昨晨行劫新蒲崗衍慶街卅七號百喜金行，用磚頭擊破飾櫃玻璃，掠得大批金飾分頭逃走，店伴及途人冀起窮追一名劫匪，適遇一名探員駕車經過，將一名可疑男子拘獲，並起出部份賍物及一把利刀。

據悉：昨晨九時許，剛開舖不久，只有數名店員在內。突然有三名青年均在廿歲左右，一人持刀，一人持石，另一人以布包着一磚頭，突然闖入上址金舖。舖內伙記以此事突而其來，一時不敢擅動，三名青年以閃電手法，即掠去一批金飾放入自己的褲袋內。得手後，其中兩名劫賊向彩虹邨方面逃去，另一名青年則向東頭村方面逃去。

劫匪逃走時，店伴高叫打劫，並跟尾追截向東頭村方面逃走的一名劫匪，而數名途人也加入追捕，在道至東頭村新區第六座時，已追及該名劫匪，剛巧一名探員駕私家車經過，立即上前合力將之拘捕，並當場在其身上搜出十一對金鈪及一柄利刀，一併帶返警署進行調查，而另兩名劫匪則逃去，損失約一萬餘元。

第二宗：在百喜金行被劫不久，大埔道七十六號地下周生生金行深水埗分行，被一名手持利劍的男子，擊破飾櫃行劫，掠得三萬餘元金飾，跳上一輛預先停在附近的私家車，由另一名男子駕車逃走。

匪徒駕車沿大埔道逃了五十碼後，在北河街與大埔道交界處一個交通燈位，被前頭的車輛所阻而停下來，金行的多名職員將近追至，兩賊立即棄車而逃，在人叢中失去踪跡。

警方人員在匪徒遺下的汽車上，搜出一把兩呎長的利劍，經調查後，原來該部私家車被早時車主報已失，相信是被劫匪偷來用作行劫後逃走的工具，警方繼續進行調查。

第三宗劫案發生在昨晨十一時十五分，中環威靈頓街一百二十號梯口，兩名珠寶公司職員被三名男子強搶，劫去現款八千五百九十元逃去。

該兩名珠寶公司職員是往銀行提款返回公司的，當他們行經上址時，突有三名年約廿歲持刀飛仔撲出，其中一飛搶去兩人手中公事包而另兩飛則用刀指着他們腰部，押其上上址三樓，當上到三樓後，兩飛即着令他們在十五分鐘後方准下梯，言畢即飛奔下樓逃去。

兩職員依言在三樓梯間候至十五分鐘後，方敢下樓，但街上匪踪已杳，兩人唯有返公司報警。被飛仔搶去的公事包內共有現款八千五百九十元，此欵是兩人在較早時到數間銀行提返的。

第四宗：兩名持刀賊，昨午行劫尖沙咀寶勒巷廿一號A地下滿寶慶茶樓，從櫃面以閃電的手法掠去二千六百元現欵，視在場衆多的茶客如無物，行徑可謂猖狂。

據悉：昨午二時許，正當茶客如雲之際，有兩名年約廿歲的男子行近櫃面，拔出利刀指嚇收銀員，以迅速的手法在抽屜內掠取了二千六百元現欵，便轉身出門逃去無踪，職員驚魂甫定後撥電報警，警方已進行調查。

第五宗發生在九龍蘇屋村廉租屋。在昨晨五時許，蘇屋村荷花樓某住戶，在朦朧中似聞有撬門聲，一驚而起，大叫捉賊，並撥電報警。住在附近的鄰居聽見叫聲亦紛紛亮起燈火，並且手持木棍等出來擒匪。

警方抵達後，即展開搜索，其後卒與坊衆合力在大廈內捕獲一名十八歲可疑男子，將其帶返警署查詢，該名疑匪昨晚仍被扣留查訊中。

第六宗劫案在昨午三時四十分發生，三名男子闖入觀塘宜安街一住戶內行劫，屋內一名七十三歲老婦，因而受傷，其後街坊在附近擒獲一名十七歲青年，疑是劫匪，盛怒之下，將該青年痛毆一頓。青年之父見狀，以爲其子被歹徒毆打，急忙報警，警方到場後乃將一干人等帶返警署查詢。

此宗事件最初發生在宜安街四號C六樓，據悉，昨午三時四十分左右，三名青年男子走到上址施計騙門行劫，當時屋內祇有一名七十三歲名叫梁存的老婦在內，她一時不察，即被三匪騙到，開門讓其入屋，三匪入屋後，即大肆搜掠，老婦見狀，與之糾纏，三匪終於劫走一批財物逃去，老婦事後亦被發覺其頭部有損傷。

稍後，街坊在附近截獲一名十七歲青年，懷疑他是劫匪之一，在盛怒之下，即將之毆打，當坊衆毆打該青年時，青年之父恰見到一切，連忙報警求助。警方趕至現場後，即將一干人等，全部帶返警署查詢，直至昨晚仍在警署接受警方詢問。

第七宗發生在昨晨九時卅分，九龍彌敦道美麗都大廈電梯內，兩名年約廿歲懷刀的男子，向兩名男子行劫，掠去二百七十元，無人受傷。

被劫兩人一名爲印度男子及一名爲中國男子。他們昨晨進入電梯時，有兩名年青男子尾隨而入，當電梯徐徐上升時，兩匪突將電梯按停，其中一人並拔出利刀向兩人指嚇，另一匪則將兩人身上搜掠，劫去二百七十元，即行逃去，無人受傷。

第八宗劫案在昨晨四時許發生，北角渣華街一三九地下「大上海美容之家」，被五匪持刀行劫，綑綁留宿之美容師，及掠去三百餘元逃去。

據悉五名劫匪均長衣瘦削，年約廿餘歲。他們在潛入舖內後，即喚醒兩名留宿之美容師，用刀威嚇他們後，再綑綁起來，然後在舖內搜掠，逗留約半小時後逃去。

被綁之美容師其後自行鬆綁報警。

大批賊贓招領
失主倘欲珠還合浦
可往灣仔警署辦認

【本報訊】警方呼籲在過去六個月內曾遭匪徒入屋行劫事主，前往灣仔警署認領警方最近在中環及灣仔兩樓宇內檢獲的大批賊賍，以斷定是否有其本人的失物在內。

任何人士如欲前往辦認該批失物，可於辦公時間致電H二三四〇一一內綫三六三，與李耀安督辦聯絡安排，或在非辦公時間撥電H七二七六五一與值日警探聯絡亦可。

該批賍物乃警方於本月十日清晨在中環及灣仔兩樓宇內所檢獲者，共計一百卅餘件，總值大約在十萬元與二十萬元之間。其中包括現欵、金飾、鑽戒、烟盒、寶石、打火機、袖口鈕、相機、收音機、錄音機、望遠鏡、電子計數機、水筆及手表等。

現時已有卅四件已由事主認領，涉及的劫案共八宗，均爲入屋行劫及夜盜。其餘尚有九十餘件未爲事主認領。

港島偵緝處主任威利昨午在灣仔警署舉行的記者招待會上指出：就目前已由人認領失物的八宗案件來看，此案的特色在於所有案件都是由五名青年劫匪所爲，其手法完全一樣，都是持刀入屋行劫。

七萬噸貨櫃船
邊那達號抵港

【本報訊】世界最大動力最強之七萬三千噸「邊那達」貨櫃船前本月十三日處女航抵本港，卸下由歐洲運港之貨物。

「邊那達」號抵達葵涌碼頭時，受到軍樂團奏笛作傳統式歡迎。「邊那達」號是遠行輪船貨箱公司（愛丁堡遠行航運集團成員）三艘相似的巨型貨櫃船之第一艘，由德國好事達船廠製造，價值超過一億四千萬港元。其他兩艘爲「邊那雲」及「愛丁堡市」號，亦將於數月內完成，並加入香港與歐洲之間三國聯營貨運服務。

「邊那達」號全長九百十四呎，在漢堡試航中，時速達卅一浬。價值港幣一千四百萬元之動力設備，是由雙造英國通用透平發電機公司……此艘巨型貨櫃船，可裝二十呎貨箱二六八七個。

「邊那達」號處女航，將經星加坡、香港、東京及神戶各港口。船長是米高哈地，全船人員達四十六人，其中十七人來自香港的華人。

有關本港治安的本月份統計數字

(日期)	(兇殺案)	(已破案)	(未破案)	(搶劫等案)	(已破案)	(未破案)
昨日	零	零	零	十宗	二宗	八宗
十一月一日至十四日	三宗	零	三宗	八十七宗	十八宗	六十九宗

註：上表所列，係本報所知的數字。警方的統計數字，據說暫時未能提供。

亞洲廣告議會
新奇士廣告獲獎

新奇士鮮橙於天星小輪上拍攝之三十秒彩色廣告片，上週假曼谷舉行之第八屆亞洲廣告議會中榮獲最佳三十秒電影廣告片獎。

新奇士公司之廣告代理美靈廣告公司及拍攝該片之沙龍影片公司，將該片參加是次之議會。

圖爲廣告片中之一幕及所得之獎品。

女童失踪兩月
警方徵求消息

【本報訊】荃灣警察昨日再次籲請各界提供有關失踪已逾兩個月之十五個月大女童吳寶英之消息。

說女童乃於荃灣海壩街近福來村廉租市屋街處與長兄玩耍間突告失踪。

吳女高約二呎六吋，頭大、面圓、額高、耆短髮，失踪時身穿粉紅色恤衫，紫色長褲及粉紅色鞋。

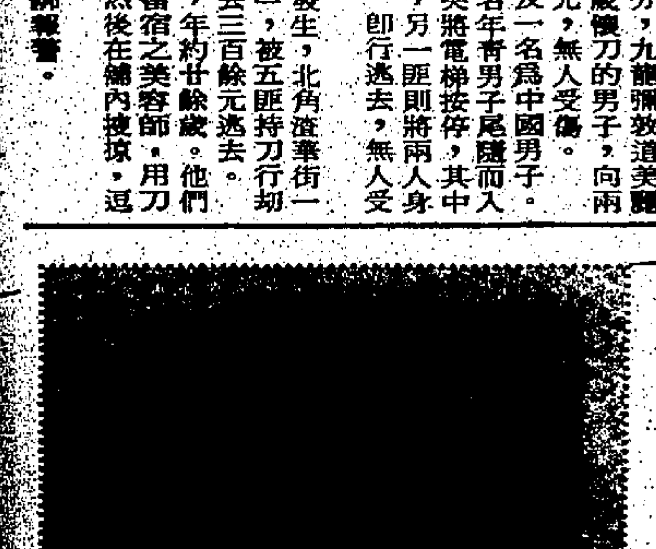
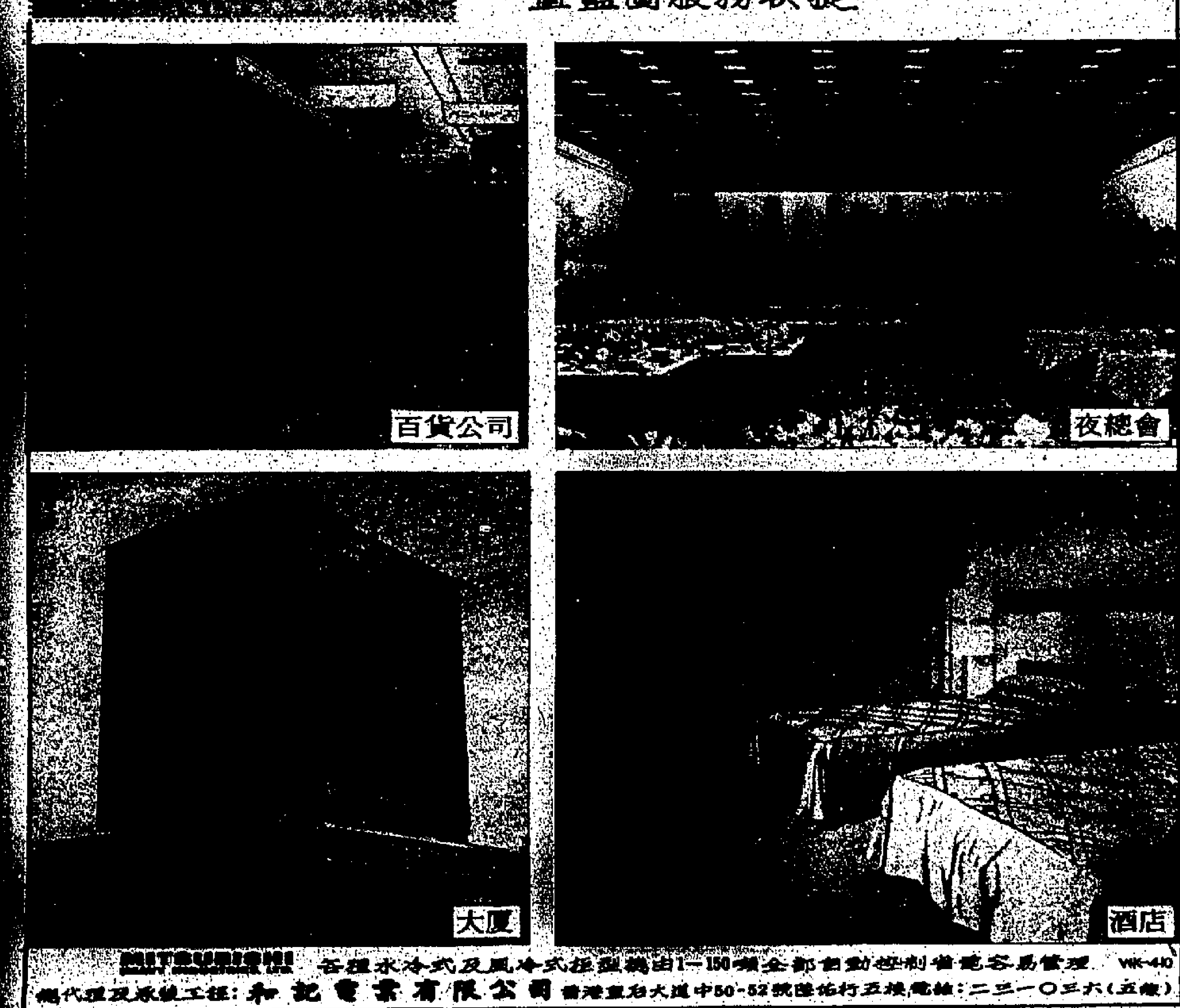
任何人士如能提供資料協助警方尋回失踪女童者，請撥電話一二一或二——四零五三三——內綫一號——與荃灣警署偵緝主任聯絡。

今日天氣預測

吹清新而疾勁北至東北風，空曠地區間中風勢強勁，初時有陣陣驟雨，日間稍後時天色將會好轉，天氣較涼及乾燥。

最高溫度將升至攝氏廿五度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏表廿五度，濕度爲百分之九十四。

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

鑽石牌 DAIYA
三菱重工
冷氣機器及冷房裝置
堅固·經濟·省電·耐用
備有工程師專為大廈酒店工廠酒樓餐廳等策劃及免費代繪裝置藍圖服務快捷
MITSUBISHI 各種水冷式及風冷式柜型機由1—150噸全部自動控制省電容易管理 WK-410
總代理及承裝工程：和記電業有限公司 香港皇后大道中50-52號陸佑行五樓 電話：二三一〇三六（五線）

杜絕貪汚
請閣下協助檢舉貪汚部，若閣下發現任何貪汚行爲，請到雪廠街九號三樓二一二室或致電話H二四四五四四報告。
檢舉貪汚部日常辦公時間爲上午八時卅分至午夜十二時，星期六由上午八時卅分至下午五時，星期日及公衆假期則由上午九時至下午一時。
檢舉貪汚部人員準備在任何適合閣下之時間及地點與閣下會面，任何報告均受秘密處理。

心臟靈藥

工作太緊張，要防範心臟病！
珍貴漢藥精煉，常服保安康。
製造廠：共榮製藥株式會社（日本·大阪）
總代理：正大藥行
香港永樂街31號 電話：H-445921

李靜波 獨步秘方專醫
哮喘斷根
哮喘咳嗽氣管痰多時發時止無法斷根速來診治獨有秘方對症下藥即日止喘限日斷根
旺角彌敦道636號二樓 到診二元中僑右鄰
近期醫案
石綠廣哮喘三年1966年斷根旺角塘頭[illegible]
陳煥哮喘12年1967年斷根旺角鴨寮街[illegible]
梁寬哮喘四年十天醫斷根石硤尾[illegible]
小童陳勉喘二年五天斷根蓮塘街[illegible]
小童黃承基喘十三年斷根橫頭[illegible]
秦滿哮喘九天66年斷根前警[illegible]
蔡傳哮喘廿年1967年醫斷根九華徑[illegible]
梁流哮喘卅年1968醫斷根石硤尾第六座[illegible]

專治
●傷風或感冒引起喉部痕癢之咳嗽
●痰涎阻塞胸膈抽痛引起之咳嗽
●有痰咳 無痰咳
●小兒咳 老人咳
●及一切積咳不休之咳嗽
是權威之咳藥 有獨到之功效
消滅咳嗽 徹底解決
港九各地藥店均有出售

雷里次官離港前表示
英與中共關係良好
中共無意收回香港
對付暴力案件建議必須嚴懲罪犯

【本報訊】英國外交及聯邦事務部次官雷里，昨午於離港前，在港府新聞處舉行記者招待會時對本港的暴力案件日益增加的情況表示關懷，他主張本港亦應效法倫敦一樣，對暴力行刧罪犯，予以嚴懲。

同時，雷里次官強調指出：目前絕無任何中共會收回香港的問題存在，而且中共對於香港現時的地位，亦甚感滿意。

雷里指出中英關係的改善對香港有利，當詢及新界的前途問題時，他表示不需要評論，而目前中共與英國的關係顯然良佳，這對香港是有利。

雷里指出其此次訪港的目的，主要是瞭解香港的最新發展與情況，他表示曾與港督麥理浩爵士及其他港府高層官員商談有關集體運輸、反貪、犯罪及中文成爲官方語言等問題。他並聽取有關香港的龐大建屋計劃、教育發展及社會福利的計劃。

圖爲英聯邦事務次官雷里昨在記者招待會答覆記者問題時攝。（本報記者呂智明攝）

他說：其本人在港時體會到香港居民對暴力罪案增加趨勢感到關切，同時亦知港府決心對付犯罪的浪潮，他表示在倫敦對付暴力罪犯是予以嚴懲，其本人亦果於見到香港亦如此。

當談及中共與英國關係時，雷氏指出在過去九個月來中英關係已有深刻的改進，他並列舉實例以證。

他說：中共出土文物將在倫敦公開展出；工務司庇乘僑於應邀訪問廣州時在供水協議上獲得滿意的結果；中共向英訂購噴射客機，其他如香港與廣州商談加強電訊聯繫，及中共派出代表團在港考察酒店業務等，都足以顯示中英關係的改善。

當詢及香港是否需要設立委情大使時，雷里表示在六、七年前，他認爲有此需要，但現時本港現有的民政司，行政及立法兩局非官守議員辦事處及市政局等的工作效果都令人滿意，他暗示這已可替代委情大使的地位。

最後他強調香港現時的形勢令人滿意。

雷氏在離港後，將前赴泰國訪問。

財政司將赴倫敦
商談保障英鎊儲備
編纂本地生產總值估計

【本報訊】財政司夏鼎基將離港前往倫敦，與英國高級官員，討論有關將來保障本港的英鎊儲備問題。

財政司於昨日在立法局舉行辯論會時表示，他跟利國偉議員一樣關心本港的英鎊儲備，該等儲備金中，有半數屬於港府，其餘半數則屬於各銀行，作爲彼等香港元債務的保証。而有關未來本港的英鎊儲備問題，本港經於最近向英國政府最高當局提出建議，他本人亦將於本週及下週在倫敦就該等建議，而跟英國官員有所會談，因此他認爲在此際發表有關英鎊儲備的聲明並非其時，他表示了解利國偉議員對本港英鎊儲備的關懷，同時他又了解立法局有權獲知本港處境的眞相，因此他保証在倫敦會談結束返港時，將會有所發表。

在提到黃宣平議員所說的本港國民總收入估計時，財政司表示他本人亦認爲，編聚國民生產總值的各項估計資料，對瞭解受外來的因素影响的本港經濟最爲有用。

政府統計處現已着手進行估計近數年來香港的「本地生產總值」，雖然「本地生產總值」估計與「國民生產總值」估計的計算方法容有不同，前者並不包括外國投資者在本港所賺的純利在內，但此舉在本港情況可減少計算上的困難，財政司強調此項工作只是在初步階段，而且還是集中在支出方面的項目，諸如私人消費，政府開支，固定資本資產的投資，出入口貿易及服務的純差額，所以該等估計的錯誤幅度也可能較大。

一位富有經驗的國民收入統計專家將於本月內由英抵港，以協助草擬另一種根據收入（就是工資、薪俸、利潤等等）爲基礎的估計。這樣一來，就可以查核原來的支出估計。換句話說，這原來估計勢必需要作出一些調整。

最後，在行將舉行的生產調查獲得進展時，將在適當的時候，嘗試以生產作出發點，即是根據全港某一年的貨物和服務總生產的價值，來擬訂第三種估計。

財政司說：「我可以向利議員保証，當我對數字做完必需的修訂工作時，我們當然準備將結果發表。我希望這事在今後十二個月內可以實現。現時我將會利用目前的估計，來草擬一九七三至七四年度的預算案。」

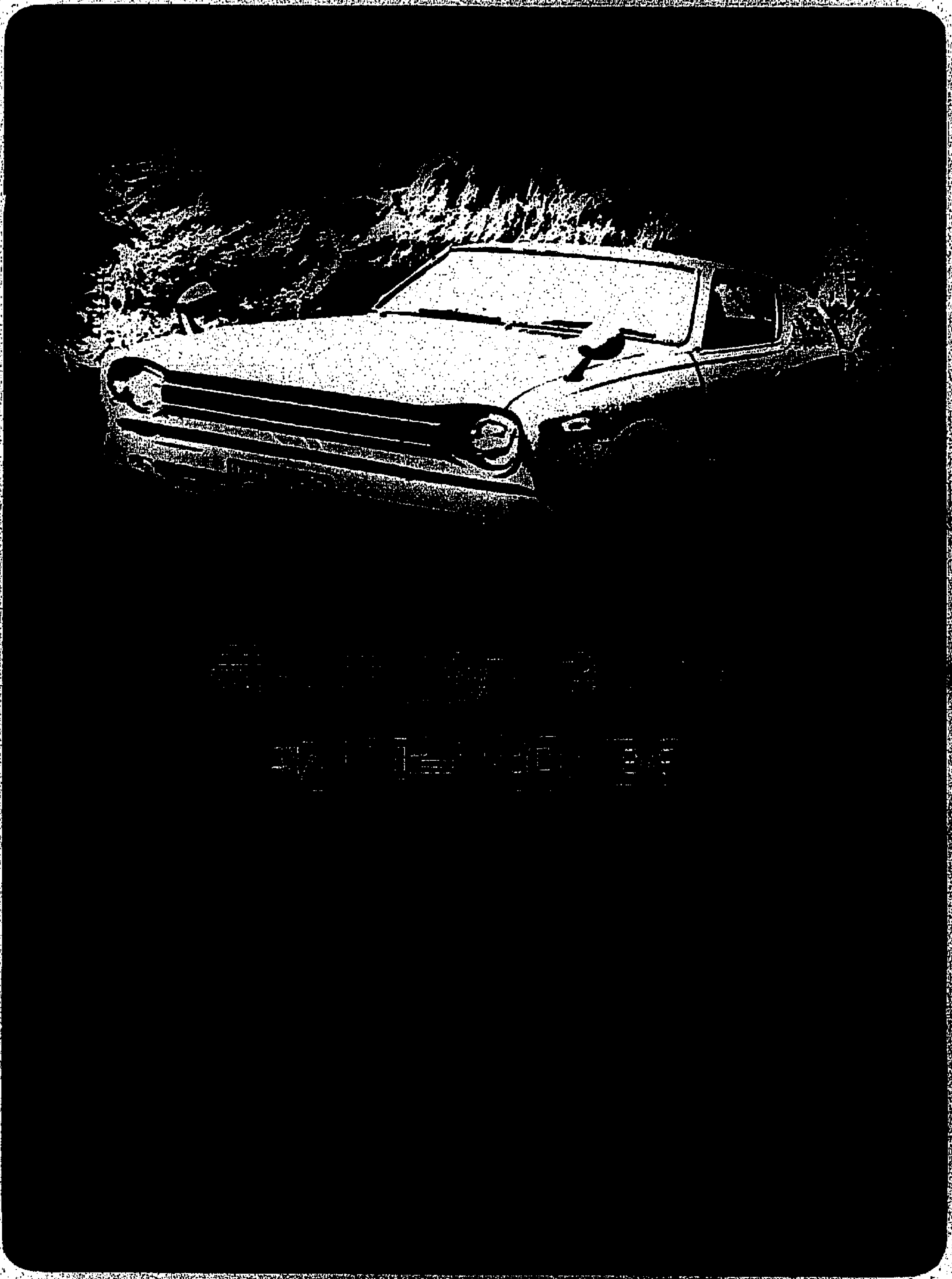
灣仔東城戲院對面

金鐘大厦

全層二千六百餘呎出租

全座商業樓宇　兩分鐘到中區

利興　香港恒生銀行大厦1502室　電話：H 237885　H 230573



旺角部份地區 明晨暫停供水

【本報訊】九龍旺角區若干樓宇將於明日凌晨一時起，暫停供水五小時，以便水務局進行測漏工程。

受影响之樓宇爲在碧街、登打士街、上海街、奶路臣街及海傍範圍內之樓宇。

收回新界耕地補償
當局所採辦法合理
新界民政署長黎敦義指出

【本報訊】「政府目前收土地作公衆用途時所給予地主補償時所採取的辦法是合理的，它是邏輯、法律、施政習慣，與普通常識所縱錯交流而成，」新界民政署長黎敦義，昨日在立法局答覆非官守議員張奧偉對新界土地政策問題的批評時，作上述透露。

黎敦義解釋說：當政府因爲公衆用途而要與承租者取消租約時，單依邏輯來說，政府所作出的補償，應該是不多過租約條文所証明應得的，正如當租約只給予承租者以耕種地時，取消租約政府就只需依照所失去的，卽耕種地，作出補償。

他又說：「同樣地，交還舊租約，而要求發給新租約，以便承租人可以在土地上建屋時，單只邏輯來說，承租人就應該繳交一個剛剛等如兩種租約價值相差的補償。

「但多年以來，純粹的邏輯已經受到施政習慣的侵蝕，實際上，轉換租約時所徵收的補地價，已不足以彌補從兩種不同使用土地的方式所獲得的利益上的差異。」

黎氏又說：在發展地區的農地，其所謂在市場上的價值，祗是地主的一個期望，而這個期望，如果邏輯地閱讀農地的租約，實在是不存在的。而依據法律，賠償仲裁會係要嚴格遵從承租契約來作出補償的制度。對於現行的乙種公函（卽換地授權書），黎敦義承認這具有一套特殊的邏輯的制度，有它的缺點，現時實行情況並不令人滿意，故此他本人正在與鄉議局進行討論，希望尋找到一個切合實際、合乎邏輯、公平合理的解決辦法。

大嶼山戒毒犯
六百餘人罷食
抗議刑期太長

【本報訊】六百八十名大嶼山蔴布坪戒毒所的戒毒犯，昨日集體竟日罷食，以抗議刑期太長。

該批戒毒犯昨日全日仍照常操作，同時並無其他特別行動，亦未有正式提出任何要求，竟日並無不愉快事件發生。

監獄處長簡能，昨日聞訊後曾趕至現場，對該等毒犯，解釋有關該戒毒所規例與及當局的政策。同時，並接見八名請求謁見的毒犯，就有關問題，有所解釋。

簡氏並指出，被判入該處的，刑期多數由六個月至十八個月，其後並須接受十二個月康復後監視。簡氏並指出經調查後，戒毒犯們是無理由有所抱怨的。

簡氏並呼籲戒毒犯們重新效慮，善加利用目前所提供的戒毒服務，俾將來不會再進入該所。

據所知，該處戒毒犯，與大欖涌方面有所不同，性質嚴重，刑期通常由六個月至十八個月，而該戒毒所成立迄今僅十一個月餘，因此不能指爲超過期限的。

雖然，在過去，該所亦有服刑五個多月而獲提前釋放的。不過，他們均經過監獄處醫官及高級官員，認爲無問題，方獲提前釋放的。

通告

敬啓者：本行股票業已在遠東交易所、金銀證券交易所及九龍證券交易所報價及買賣，茲經香港證券交易所核准，自一九七二年十一月十七日起在該所報價及買賣。特此通告。

海外信託銀行啓

大地旅運社

專辦聖誕節豪華遊覽團

十九年經驗・歷史悠久・信譽卓著・服務第一

日本　東京——大阪　全程九天　HK$2.900

11月25日　・12月9日・16日・23日・25日

1月13日・31日　2月3日・24日　經理領隊

3月17日・31日　4月5日・14日

泰馬星（十一）天

泰國（五）天　勿作躊躇

太平天國，佛教聖地，農作豐收，工業蓬勃，經濟穩固，市容旺盛，導遊介紹，面面可觀・

特價全程HK$1.480　餘額無多限30位從速報名

住：律實他尼・豪華冷氣遊覽車・來回747噴射機

12月3日・24日・31日　康…領隊

1月20日・31日　2月3日・24日

3月16日・30日　4月5日・14日

台灣環島遊　全程九天

11月25　12月9・16・23・30日

1月6日・13・20・31日　2月3・10・17・24日

3月10日・17・24・31日　4月5・14・21日

免費代填表格，美加移民，星加坡，馬來亞，越南，印尼，代售各地廉價機票。

總社：香港中環萬宜大廈二樓124室　歡迎電話詢問

電話：H238613　H221980

曼谷分社：藍綠路99/2　星加坡分社：皇后鎮187號

台灣分社：台北市中山北路二段96巷22號

日本分社：日本東京

NEW CAMAY BALLROOM

新加美舞廳

香港洛克道二八五至二九五號　高華大厦

冷鋒今到港
天氣轉涼

【本報訊】本港昨日天氣，雖仍有幾陣局部地區性驟雨，但天色逐漸轉晴，有陽光，溫暖而帶燠熱，但中國大陸的一股冷空氣的前鋒，亦於昨日到達華南地區，天文台預料該股冷鋒，將於今日到達本港。凌晨時候，氣溫將會下降至攝氏廿一度，但日間會回升至廿五度左右。

天文台昨晚報導各地氣壓分佈形勢：一股冷鋒正向南移動，橫過華南；華中及華北之氣壓正漸漸升高。

本港地區昨天吹和緩東風，早上密雲，有一兩陣驟雨，後天色轉晴，有陽光，溫暖而帶燠熱，下午室外氣溫升逾攝氏廿八度，濕度百份之八十以上。

恭頌　痔科聖手朱健民中醫

我患痔瘡數年日久脫垂肛外，嚴重發炎劇痛，於一九七零年幸得朱中醫師用中日綜合無痛療法，五天就將痔脫去，很快痊癒恢復健康，至今仍無復發，今值朱醫師由日考察返港擴充診所遷往香港開診之際，特此恭頌以表謝意

朱中醫師診所在香港灣仔道九十七號三樓（英京酒家對面）劉美珍女中醫助理女界

汕頭地街坊福利會有限公司理事陳志光恭頌

主理　機場餐廳　增設

馳名西餐　正宗潮菜

訂座電話：K 829647

全日服務　泊車方便

酸軟　痺痛　骨骼關節疼痛

風濕

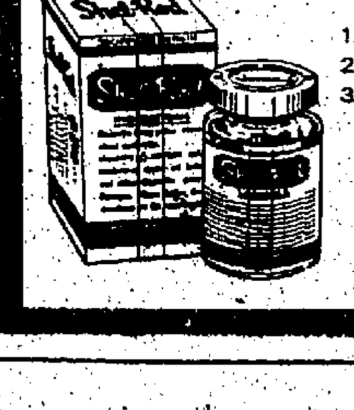
關節炎　手足無力

現代醫藥界偉大發明！

全世界醫生一致推荐患者服用。

美國風濕特效專藥　雪松葉風濕丸

雪松葉風濕丸爲你徹底清除風濕病患



本品獨有優點

經各地政府化驗註册

1. 不含毒性與刺激性，絕對安全有效。
2. 絕對不會產生心跳、出汗、頭昏眼花等副作用
3. 不論男女老幼，及身體極爲衰弱者，均可服食

主治　風濕骨痛、風濕性關節炎、手足酸軟或四肢痲痺及一切因風濕而引起的痛症

遠丹尼藥廠榮譽出品

遠東總代理：華仁行　電話K802217

OCEANIA HAWAII (HOLDINGS) LIMITED

夏香集團有限公司（海天酒樓）

股票上市啓事

本公司註册股本爲港幣五千萬元，分爲五千萬股，每股面額一元，已實收股本爲一千九百五十萬元，分爲一千九百五十萬股，現本公司之股票持有人，將已付股本之全部股票一千九百五十萬股中，提出四百八十七萬五千股，每股面額一元，委託遠東證券交易所及金銀證券交易所之會員以每股一元之價格配售，由恒隆銀行有限公司包銷，並已向該兩交易所申請准予將全部已發行之股票報價及買賣。

認購股票之說明書及申請表格，可向遠東證券交易所及金銀證券交易所各會員索取，認購申請表格，須於一九七二年十一月十八日上午十時三十分前連同支票送達該兩交易所各會員辦理。

台灣赤嵌樓

台省夙有美麗寶島之稱，名勝古蹟，遍佈全省各縣市，其最著者爲「台灣八景」，就省內優美之風景，所在皆有，初非八景可以賅之。南區爲台省歷史文化之發祥地，故台南勝跡尤多，如赤嵌樓、延平郡王祠、開元寺、安平古堡、億載金城、王妃墓、水溪寺、法華寺等等。上圖爲赤嵌樓的雄姿。

市區的厭惡性設施

要

香港是一個人多地狹的地方，近十多年來，各地區的發展甚速，昔日的荒僻地方，現在已變爲旺地。但不少厭惡性的設施及工廠，仍在各地繼續留存，住在那兒的居民，祇好捱下去，與臭味結不解緣，隨便舉一些例子，有煤氣廠、牛骨粉廠、牛骨貨倉、屠房、牛房，使港九若干地區的人，過着難受的生活。

說到最厭惡的生意設施，莫過於混在民居之間的牛骨粉廠，在九龍馬頭涌一帶的居民，廿年來一直要嗅到一股中人欲嘔的氣味。這個地區的牛骨粉廠開設，有頗長遠的歷史，而廿年前，土瓜灣馬頭涌道，仍是一個很荒涼的地方，附近的大路在日治時代被封斷，尚未恢復直通，就在那個馬頭涌的小山附近，設有許多間牛骨粉廠，當他們開工時，發出的氣味，滲透到很遠的範圍，甚至在馬頭圍新邨也嗅到的。但是昔日那個地方有的祇是片場、貨倉，尚未建有民房，後來地產有價，及附近填海，發展爲一個人口稠密的地區。

但是牛骨粉廠久已存在，誰也不能把他們趕走的，何況有租期的合同，尚有很長的時期，才能把他們遷走。由於過去馬頭涌算是郊區，那是沒有辦法的事。每逢東風，那股牛骨粉的臭味，直吹至太子道邊緣。

可是在香港的人居住最成問題，祇好與牛骨粉廠爲鄰，普通不去慣那個區的人，偶而經過，會掩鼻快步而走。然而在牛骨粉廠附近的居民，久處於鮑魚之肆，不聞其臭了。

馬頭涌一帶可以說是集中了厭惡性設施的大全，那兒的一間屠房，早已使途人掩鼻而過，牛隻碼頭在附近海傍，牛群登陸運到屠房，已是散發一股難聞的氣味，加上屠房殺了的牛隻，牛群血淋淋扔在行人道上，而今，馬頭涌屠房遷走了，改爲在長沙灣進行屠宰，附近的居民，以爲可以少嗅到一股臭味，然而情形并無改進，因爲那間古老房房，面積甚大，現時用來容納及豢養從大陸運來的生牛，養肥了才拿去劏，這個地區又是陣陣臭氣。

在港島的西環堅尼地城也有牛骨倉及牛房，混雜在民居之間，附近的居民早已厭病。煤氣設施我們也可以謂之爲厭惡性設施，在九龍城碼頭上岸，可以嗅到一間煤氣工廠發出的刺鼻氣味，使人難受。煉油廠與化學物脫離不了關係，那股烟通發出的氣息，使宋王台附近的民居吃不消。但是有甚麼辦法呢？居民與這些廠祇能和平共存。電廠設在市區內，也可以稱爲厭惡性東西，并不過份。紅磡的電廠發出的烟，使附近的建築物蒙黑外牆，居民喧嘩，北角的電廠煤屑影響附近的大廈。

還有一種可以列爲新的厭惡性的生意，是設在市區內的大廈二、三樓的酒家，設備不良的酒家，影響到樓上，熱氣從樓梯上攻。東區一橫街有一間酒家，迫走樓上許多住戶，九樓的人也吃不消，寧願遷走呢。

操刀人語

我曾爲拳班徒，會運用「架撐」，但不敢班門弄斧。現在爲易牙徒，會運用刀劏，眞不敢易門舞刀弄劏？童時在「子曰舖」跪過孔聖人，眞不敢自稱孔孟之徒，一腳牛糞出身的田舍郎，出身走卒未成烈士，走過萬里路，卻未讀破萬卷書，下筆有神神何處？刀法如神神何等？然而操刀人自有操刀語，雖未神乎其技，惟骨鯁在喉，非吐出而不快！

故國舊日有「刀筆吏」，以浙江紹興出產爲最多，所謂「紹興師爺」。例如清光緒末年，某王公貴公子用斧傷人致死，將判死刑，被告利用「封翁」底關係，買通主審縣令，由「刀筆吏」抽出被害家人狀子，將用字改爲「甩」字，「甩」斧傷人致死而誤殺，死刑於是得免，鋒刀利筆鋒更利，這就是刀筆吏之所以爲刀筆吏，無怪「紹興師爺」世家魯迅，或者周恩來，如此這般的「扭計大師」？

屠戶用刀，劊子手用刀，廚師用刀，武士用刀，抗日大刀隊也用刀，自然各種刀的性質不同，刀法亦有很大分別？大如關刀，關雲長單刀赴會，小如匕首，荊軻刺秦王，更小如魚腸劍，專諸刺王僚，白虹貫日，各有各可歌可泣的詩篇！他如文天祥引頸被戮，從容就義，爲眞正讀書人的典型，據說金聖嘆身首異處時，仍大聲叫道：「好快刀」！

夫操饗剮的人一定會操刀，瞧！我們廚房裡的刀，不下十多種，例如切牛肉的尖刀，切肉片的「片刀」，斬排骨的「角刀」，切菜的菜刀……老師傅說過：「刀法家家有，巧妙各不同」，學習刀法，先用蘿蔔去作試驗，無論切絲，切條，切塊，切片……「橫刀」叫「橫片」，像「片」乳猪皮燒鴨皮等等，請勿誤會，這是「橫刀片肉」，不是什麼「橫刀奪愛」？「扁刀」也叫「片」，這是川菜館廚子唯一好刀法，有名的「川白肉」，蕉熟半肥瘦猪肉，「片」到紙一般薄，混以蒜蓉頂抽香麻油「撈」之即成！人人可如法泡製，但「回鍋肉」非大師傅去「片」不成。又京菜館之「清湯爆肚」、「羊肉涮鍋」，都學「片」「肉片」就要學半年！此外斬雞、劏魚，將瓜果切成花朵，要快，要確實，一眼看去知到肉類份量，那非長時間的實習不爲功。這就是「藝高膽大」「熟則生巧」，其他「刀法」有的是，恕不詳述。

再回頭看看那邊大屠戶的刀法！他們師承馬恩列史宗師，劏雞要用牛刀！對「落雨擔遮」「一瓢「關帝廳人馬」，卻使用「兩面刀」；試問「舊社會」之保甲長，充其量是小雞吧了！何用「廣大人民」去趕盡殺絕，這豈不是劏雞用牛刀？至於抽鬥一小撮，鎮壓主要之敵，拉攏次要之敵，誘入而拖出，集中而囚禁撲殺，陰謀之外有陽謀？「偏差」之外有「平反」？如屠戶這樣的刀法，弄到千萬人頭落地，戾氣滿神州，眞是「刀法家家有，巧妙各不同」！讓我告訴大家「香歸曲」的人們喲！我們行裡有一句話：「炒埋唔够一碟！」大屠戶要這些「幫閒」麼？（戈且）

色情片索然無味

寄塵士語　鉛刀

有一天晚上，我很覺無聊，就思量去看一套電影，我不假思索地走出街去，從中環一直跑落銅鑼灣，才發覺沒一套我喜歡的影片。

目前香港戲院放映的影片，還有甚麼呢？一是本港製作的武俠片，這個我已看得膩喉，多看一套都要心臟抽筋；二是某些胡鬧的所謂喜劇，對於中國人拍的喜劇，我一向沒有信心，因爲過去勉強看一兩部，已經倒吊了胃口；三就是色情片。

我想：反正我祇爲尋刺激而來，既然武俠片對我已失去吸引力，何不看一套色情影片？而事實上，當日劣片如林，看色情片竟然成了首選——唯一的選擇。

筆者不是假道學之士，過去固然看過不少色情片，甚至看過妖精打架的小電影，初看時倒還有一點新鮮的感覺，也不免受一點刺激；可是看得多些，就覺得沒有意思。儘管我沒有正確的數字，但本年在本港公映「黃」片，數目起碼超過二十部。我亦看了十之八九。

於是那一晚，我亦在無可選擇的情形下，購票入場，看色情片。

整個影片的放映過程，我發覺在座觀衆有很強烈的反應。坐在我前面的一位年青的男士，還不時高聲發出一種古怪的笑聲。獨是我，看得興趣索然，幾番想要半途離場，但念及走出戲院也同樣無聊，倒不如坐坐，涼涼冷氣。

我一邊看，一邊聽見怪異的笑聲，與及各種反應，我就覺得這些笑聲都在諷刺我，他們彷彿說：「孔夫子，你不配走進來！」

不是眼福是眼冤

許多時，由於因利乘便，都親自送稿到工商日報報社去。

報社的社址在灣仔，那是本港的著名紅燈區。沿途你可以看到許多光怪陸離的事情；也可以見到許多打扮新潮，迷你裙短無可短的少女！

別以爲這是「眼福」，其實，是「眼冤」！

試想想：一個年紀還不滿十五、六的「少」女，正係發育還未完全成熟，卻塗脂抹粉，與少婦般打扮無異，而接着一個美國大兵，目中無人般打情罵俏，招搖過市！此情此景，你還能說是眼福嗎？

像她們這般年紀，應該穿上一襲校服，手挽着書包才對呀！

也許是環境迫人，家庭環境不好，就要出來做事。

但，除了幹吧女生涯之外，難道沒有別的方法？

許多許多工廠，招聘大量的女工，而且，收入還不算菲薄，最低限度，比一些私立小學的教員的可恥待遇尤高，但女工不做，卻要當吧女，這是虛榮誤！

古時的青樓妓女，有多少個自願當的？淪爲妓女，當然有她們的一頁辛酸史！能够跳出火坑，已是萬幸！

回顧今天，不少少女卻自甘墮落，爲的是好逸惡勞，貪圖物質的享受，連自己的靈魂也賣掉了！

哎哦呀，哎哦！別要爲虛榮所誤！火搽不得，知否撲火後的悲慘收場是怎麼樣？

（連子容）

目擊血案 飛來兇手

內裡乾坤

不久前，颱風「柏美娜」正威脅着本港，三號風球仍在懸掛之際，交通如常，市況並無異樣，祇有空曠或高處，稍聞風嘯低吟而已，故此我們照常工作，且依理電召頻增，蓋用戶均急於趁早修好電視機，以防颱風果然襲港時，可在家裏安享電視節目也。

那天，我出差葵涌貝澳農村木屋區，因地在空曠，身感「柏美娜」來勢洶湧，風雲莫測，工作完畢，還是走爲上着，連忙急踩油門，沿山落市，恰抵通衢大道，盍見成安街路人圍聚如堵，指手劃脚，議論紛紛，我祇好揖緩等鋪，迂迴而過，到人叢中心地區，才發現衆衆所集體參觀的，是一個僵躺在血泊中的婦人，死生未卜，觸目驚心，我不禁駐足而一探究竟。

本來街頭兇殺血案，已屬家常便飯，見慣不怪，但這次千夫所指，卻是頂上空，莫非是跟樓自殺的可憐人？於是我擇近一個正在口沫橫飛、高談最多的熱心觀衆，聆聽眞相，原來老婦一非被斬，二非自戕，祇是遭受正式飛來橫禍，所飛者，乃一枝電視天綫，從八樓的窗戶，被「柏美娜」嚇成所傷，站不住脚，凌空飛墮馬路，合該這個老婦行正衰運，首當其衝，當堂頂上開花，血流如注，倒地不起了。

一枝天綫架雖然重量有限，但到底是金屬裝配，且形狀有如伸爪張爪，十分鋒利，作武俠片的新鮮武器，亦無不可，現在竟然在高空作俯衝轟炸，衆難者怎不血肉橫飛，就是一命嗚呼，也不稀奇。

過去，由大廈窗戶墮物傷人事件，時在報章上有所報導，但耳聞不如目睹，而且「兇器」又是我們行業有關的東西，感受印象的深刻，格外親切。通來社會輿論對大廈的「樓外樓」，如自建騎樓、鐵籠、花架等等，惹起攻擊，認爲對觀瞻與安全問題，均有妨礙，然而一般人可曾注意比諸非法樓外建築物更加危險的東西，就是窗戶外的電視天綫。

實際上，許多電視用戶因爲貪便利，就在窗戶外馬虎虎裝架天綫，甚至僅用繩子紮住，經風雨侵蝕，難免腐爛，隨時都有脫離關係，可能變成「空中飛箭」，一旦不幸傷人，雖然不必吃官司，但於心又何忍。所以我們爲用戶裝架天綫，儘量勸導主人捨窗戶而取天台，萬一若客觀環境必須利用窗戶的（如有些大廈天台禁裝天綫），那末非要加工添料，力求安全第一不可。

（一四○）

·鄭霈·

學店搶走中學生

麻雀亂飛　西關老人

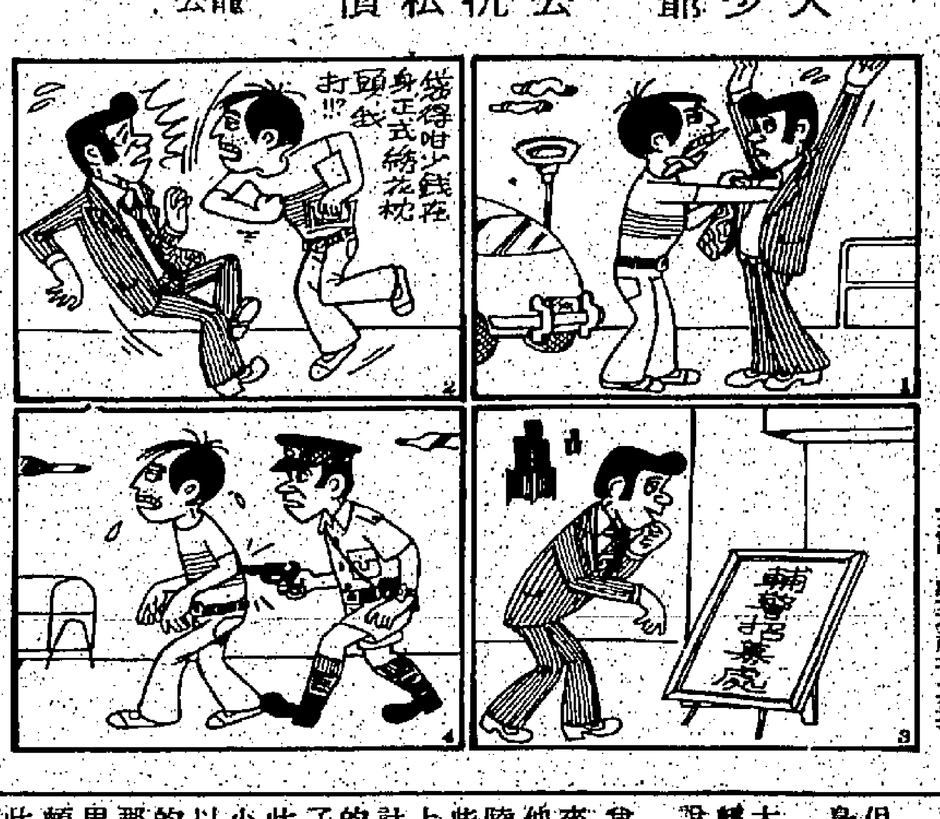
可是到有一晚上，老潘匆匆地自外回來，這時已過了學期的一半，就是十二月中，就快到「聖誕節」，但我們知道「聖誕節」是沒有假期的，彼此都打算等到寒期開始，才回到廣州。但見到老潘這樣的神態，不期而然的想到有點不妙。老潘道：「你們知道了發生了甚麼事？」嶺大的朋友笑道：「天大的不是要學校關門？」老潘搖頭道：「不是，在縣裡我聽到學生之中，有個人將學校裡的情形，天天打報告的。你們教書有沒有講到別的方面去？」三個人聽了老潘的話，心中不覺在回想：在教書那時有沒有提及有關其他的問題？事關我們都是「舊社會」中人，雖然知到說話要當心，若有不滿現實的說話，在學生面前吐露出來，那便容易被「檢舉」，拉去「自我檢討」一番之外，說不定「罪名」成立，要去「勞改」亦不爲奇也。我們三個人靜下了來，想了一陣，一齊道：「確是沒有！」老潘道：「這就奇了，縣裡的教育科負責人，要我明天去談話哩！」我道：「老潘，我們的補習學校，你到底有沒有向教育方面備案，或者口頭上得到上面同意？」老潘想了想道：「我看還是學校的問題，記得我在搬遺家補習學校時，已打報告到縣的教育方面去。如今看來，樹大招風，有些人說我們這間學校眞好，單是英文這科，就是縣中也沒有的，我們搶走了很多學生哩！」

嶺大的朋友苦笑了笑道：「睡覺吧！別管這麼多了，就在明天不就搞嘛了嗎？還在瞎猜幹甚！」雖然如此，我們這一晚都感到睡得不好，光是聽朋友在帆布床輾轉反側的聲音便知道了。但次天我們依舊上課，到了下午，老潘回來，我們恰好下課，老潘道：「學校已經不能辦下去了，辦完這學期，就要結束喇！至於你們，如有興趣教學的話，縣裡可以把你們安排，你們便可以留下來的。」

（一○八）

大少爺　公仇私憤

公龍



歌星班主不易爲

夜遊語　碧西

張太太請我們到郊外去吃晚飯，席上，她介紹一個來自泰國的朋友給我認識，據張太太說，這位泰國朋友就是來了香港的一個歌舞班的班主，由於人地生疏，不明此間情況，希望多認識此間的圈內朋友，叫我大力幫他的忙。

泰國朋友表示，這次他是落了卅萬元本錢，以爲可以博得美好的收穫，沒想到，頭威頭勢就打落條氣，幾晚的收入，還不够付一晚的場租，害得他連晚沒有好睡。

這就是了，香港人的興趣可不容易應付，也許是口味不合的緣故，很多人都不感興吧！

目前的情況，都是不好景，何況是不爲香港人所熟識的事，當然是不容易吸引了。

這年頭，做班主也是一件苦事，不單在香港，在任何一個地方也不例外，外出的歌星，提起班主，就會引起不少話題，有些班主，蝕本時，面孔難看，不易應付，賺錢又不同，笑口常開了。

做班主能够不計賺蝕的可不多，最現實的班主，就最難應付的了。

香港最多班主出現的要算是前一兩年，那時期，爭做班主的大不乏人，但，時隔一年，情形就大不相同了，提起做班主，很多人都搖頭擺手，事關蝕多賺少，縱然是有旺丁現象，也會是不旺財的，很多額外的開支，倒是難以估計，如果拍檔的不合作，情形就更加不會理想。那泰國朋友嘆一口氣說：「現在我眞是廣東人說的洗濕個頭，不幹也不成了。」

廣州沒有電話簿

的士佬手記　阿德

那女的雖然同答我，說她自廣州來港，但是那男的卻加上一句說：「我們是由海南島到廣州去的。」

我雖然忙着駕車，因爲由德輔道西轉入大道西的街道很狹窄，但是我已聽到那女的輕聲對那男的說：「你要當心壞人，不要亂說。」

她竟然把我當是壞人，委實可笑。然而我已知道他們是自海南島轉道廣州，經澳門來香港。大抵他們過慣了大陸的生活，那些騎在他們頭上的共幹，詭計多端，他們的四週，佈滿了「壞人」，因此他們不得不小心說話。我以前曾過工會的生活，對於那些人的生活思想的方式，頗爲瞭解，因此我也不怪她小心的態度。

但是那男的提醒她說：「這是香港，不是廣州。開車的同志不是農場的人。」

接着那男的問道：「先生，到人口登記局領取身份證，要辦一些甚麼手續？」

他的問題難倒了我，我對於申請身份證的手續，完全不懂，祇好同答道：「等一會兒你搖一個電話去問好了，我不知道。」

他再問道：「電話多少號？」

我答道：「我不知道，但是你查電話簿好了，在電話簿的後面列有全部的香港政府各部門的電話，你祇要搖電話詢問，處處的電話便可。香港的電話簿有兩本，分香港及九龍，你要查閱香港的一本。」

那男的問道：「這裡有電話簿？」我起先聽到他的話時頗覺奇怪，後來忽然大悟，在廣州，並無電話簿供應。要查電話，必須到郵政局、電報局等查問。因此我答道：「到處都有電話簿的，凡裝電話的人，均備電話簿。」那男的問道：「那裡可以借電話？」我笑道：「香港的電話，到處均有裝設，不愁找不到電話。你要搬去的地方，也許亦裝設電話。」但是說完後，我方想起，他上車時祇說到大道西，並未說明地址，因此我便問道：「你們要到那裡去？」

又是黃昏

「我剛唸完美專，甚麼都不懂，要請杜伯伯和杜姊姊指教，」文清接口。

「我不懂美術、音樂呢，稍爲懂一點皮毛，」蘅芷說。

「我看過他的畫，很不錯。可以向這方面發展，」杜伯伯說。

後來他給蘅芷畫了一幅油畫，就在那株山茶旁邊，淡紅的花，襯着她的淡黃的裙子。

「好久沒穿這種鮮艷顏色的衣裳了，」她感慨地說。

「爲甚麼？」

她抬眼看看他，眼中的那份神情，使他立刻醒悟了。

她沒有回答他的話，他也沒有再問。有些事情是不必說出來的，看看彼此的眼睛就會知道。

他們在一起的機會不多，上課時各忙各的，小息時有太多同事，下課後她必須趕回家去，她的小男孩在家裡等着。除此之外，她還得時時都顧慮到她自己的身份，得顧慮到好事的人的眼睛。

而感情要來的時候，是躲不過的。潮來的時候，誰擋得住？

他相信一見鍾情，十二年前在窗下的誓約，他竟在不知不覺中牢牢記在心中。

……所以他說：「也許我前生就已經決定要愛妳，要娶妳的。」

可是，他的父母會怎麼想？

媽媽好說話，雖然她也手瓣，但爲了愛他，她會答應。

難過的是爸爸那一關。床年一飛走，他就明顯地感覺到他和他父親之間的那份隔膜。那不祇是兩代的鴻溝，而是兩種人，兩種觀點，兩種人生哲學的差距。

比較上說，他父親是較爲接近小卓的，兩個人都踏實，兩個人都好勝，兩個人都有高度的毅力。

也因爲這樣，小卓始終不是最受寵愛的，在潛意識裡，這父子兩人都爭着做家裡的中心。

即使在小小年紀，小卓已經懂得用各種各樣的方法來吸引別人對他的注意，例如客人來了，他會高聲唱歌；他的數學天才是第一流的，在學校舉行的一次比賽裡，他的心算法比用算盤還快。

他的這份天賦，在親友中很快就出了名，大家都說：

「這孩子眞了不起，將來一定會出人頭地，最好做外交家，或者做經濟學家！」(廿六)

他給蘅芷畫了一幅油畫。

繁華世家

周叔蘋

「不要生氣了，小姐！別罵他了。我已打聽出他爲甚麼沒有來找你，他是有理由的！」

「甚麼理由你倒說說看！」

「你方才說不要聽嗎？那麼我還是不說吧！」小芬存心搗亂。

「不說就不說，誰稀罕！」琳琳有點不高興。

「好了，好了，不要生氣了。告訴你，人家回馬尼剌去了。他有個哥哥叫陳定華，追邱邊旁追得很厲害。他們家在馬尼剌。他們是僑生，趁年暑假要回家的。現在開學不久，大約他們回上海了。」

「哦，原來如此！」琳琳沉思說，心中頓時振奮起來。

「快換上衣服，大表姊、二表姊都在樓下呢。等一會兒，吃完晚飯還要聽大鼓書呢。張家大表哥、大家姊全來了。」小芬說。

琳琳聽說，忙選了一件顏色鮮明的衣服穿上，便和小芬手拉手的，高高興興的下樓了。

八點鐘筵席開在大廳裡，祇是一些至親老友，沒有驚動別人。就在這個時候，小黑姑娘和鐵姑娘聯袂而來。小黑姑娘穿了一件綠色綉花長旗袍，長到腳跟，鐵姑娘也穿了一件長旗袍，顏色是橙黃色的。兩人後面皆拖着長辮子，辮梢上紮着銀夾黑色的絲線。前者纖小玲瓏，皮膚黑黑地，所以人們稱她小黑姑娘，有江南女子之風。後者身材高大，一張長方臉，皮膚倒也潔白，祇是鼻樑上有幾點俏斑，非但沒有損壞她的美麗，反而顯得俏皮。有人說鐵姑娘是旗人，又有人說她是東北人，總而言之，她是北國佳麗那是無可異議的。

她二人上前向何老太太下跪行了大禮，齊聲說：「齊老太太拜壽！」

何老太太滿面笑容的連忙一把拉着她們，口中說：「免了，免了！」

她們磕完頭，立起身站在一旁。何老太太命她們坐下。傭人奉上蓋碗茶。陳媽由房內拿了一包東西，何老太太接過來給她們說：「這是給兩位一點見面禮，每人一副雙龍抱珠的金鐲子。」

二人滿心高興的忙接過去，向老太太請了安說：「謝謝老太太賞東西！」

何老太太笑道：「不值錢，意思而已！」

這時梅君也由陳媽手中接過兩個盒子，遞給她們，笑說：「這是我的一點意思，每人一件湘綉衣料，另外每人一百元大洋。希望你們不要見笑！」

二人聽說，笑逐顏開的走到梅君前面，屈膝請安說：「謝謝太太！」

琳琳從未看到過女戲子，或是唱大鼓書的女孩子，覺得新奇，好玩，暗暗地拉了小芬一把，向她扮個鬼臉。（一〇六）

奇情武俠小說　羽劍龍槎

散髮生

第十二回　嫵媚多嬌　毒陣初成應有意　天眞未鑿　奇功全似不求人

八八兒聽得有些不耐煩的道：「你們說些甚麼？」林應彪道：「讚你好本領啦！」八八兒笑道：「本領？我有好本領？爺爺就說我祇會貪玩哩！怎的不玩？二爺，你說，這湖裡是不是好玩？」林應彪道：「當然好玩。」八八兒道：「我們回去，我要爺爺與我試一試。」

林應彪望向石敬亭，道：「三弟，你眞還要回去見她嗎？」石敬亭卽道：「回去！回去！八八兒，我們正迷了路，不知怎的回去哩！找到個你們的丫頭，不聽話，又走了！」八八兒笑道：「你也會喚她們？」石敬亭道：「會！試了一試，大約又是給你前來，將她們嚇跑了。」

八八兒抿着嘴兒微笑，卻已俯首到水面喚道：「來啦！來啦！我要回去了！」小手兒在水裡一輪拍拍打打，漁船兒眞又動了。而且是向西而行。八八兒抬起身笑道：「二爺，這不是了頭，是婆婆養的大王八，走得慢多了。」林應彪與石敬亭已發覺到，小漁舟，眞是被駁着而行似的。定是有一隻大烏龜在下面無疑。

八八兒又笑道：「你知道嗎？婆婆是時常要大王八們跟着爺爺的，她說，總有一天，要將爺爺餵大王八。你說，會不會？我可不信！大王八也不敢！」這話，觸發了林應彪的心事，卽道：「八八兒，你不想你原來的家了？你爹呢？你媽呢？」八八兒道：「我沒有爹，沒有媽，祇有爺爺，小婆婆，很多個小婆婆。到這裡，才又有了個不是小婆婆的婆婆。爺爺在何處，我就在何處。」

顯然，林應彪想說的話，八八兒是在聽不懂的，卻仍是道：「八八兒，婆婆着爺爺捕魚去了，回去還要作菜，你道你爺爺辛不辛苦？他在那些小婆婆面前，是不是這樣？」八八兒笑道：「那才不哩！小婆婆作菜、添飯、拂洗腳水、爺爺總是不舒服，到了這兒，樣樣都開心了，就是給婆婆扭着耳朵，他也開心。」

石敬亭道：「你出外面，你婆婆會不會跟着你？」八八兒道：「跟着我幹嗎？不過，我會告訴她的。」八八兒說完，立卽高聲喚道：「婆婆，我回來了！還有二爺，還有，像個公子的三爺。」

林應彪向前一望，眞已能發現一個小黑點，那就是葉龍舟那個小洲渚了。原來，相隔也不很遠。林應彪卽道：「三弟，你自己總得拿個主意才好，這絕非安樂窩。」石敬亭祇是一笑，仍在逗着八八兒道：「婆婆不在洲上啦！」八八兒道：「那，那是在水晶宮了！」（一〇四）

市聲

易長兒夫婦

陶若雅

長兒習醫，學成任教。近復得英聯邦獎學金，利用休假赴伯明翰研攻心臟生理學，其妻同行，子亦將往。特賦此爲勉兩人。（稿承幹卿先生斧正，並誌謝。）

初喜男兒學有成，從償所願慰平生。
專門造詣雖非易，入室磋磨倘貴精。
生理臨床求實際，仁心濟世戒成榮。
一言一動應毋苟，四海皆爲好弟兄。

×　×　×

秀外蕙中尚可喜，相夫教子更相期。
及時行樂心毋放，協力持家事更宜。
內助還資材共濟，偕遊須愼路多歧。
和諧主敬能增益，不少前賢事可師。

半靜寂地帶

丹尼

大掃除運動，經過十天努力，收集垃圾二萬八千二百一十八噸，廢物一千七百五十噸，包括爛汽車一百零八部，爛垃圾桶三百八十七條。

現在香港的垃圾和廢物，實在太多了。

×　×　×

錢債庭，令馬會把一四六班馬「難到笑」公開拍賣。

此馬過去「未盡全力」，可以斷言。

×　×　×

英一教堂，在守禮拜後，牧師決定以啤酒等享客，協助他們互相認識。

此酒徒福音也。上帝兒女的安排，越來越巧妙了。

山川人物　妙計破奇案

關俠農

我國歷朝官吏，以破奇案最多者，首推包公。其他賢吏，能運用心思，施妙計以破疑案者，亦復不少。

我國歷朝官吏，以破奇案最多者，首推包公。其他賢吏，能運用心思，施妙計以破疑案者，亦復不少，茲將所知，敍之如下：

蓋有某富翁，婢僕多衆，一次，其家以閉門失去飾物，不知伊誰所爲，詰不得實。乃報縣令，令有機智，於是親至富翁家，坐大堂公案上，分召各婢僕至，一人入，署訊後，卽給一段小繩，皆一寸，謂曰：「非盜物者，毋須驚恐，但盜物者，其所得繩，能自長半寸，來日驗之，必得實矣！此予夢神所示意者！」一時竊飾物者爲一婢，年少無知，心忖令謂竊物者繩能自長半寸，今我竊物，此繩豈非長之乎？我先剪短半寸，來日則不長矣？迨翌日，令復來驗，各人呈小繩畫之，皆無異，獨此婢持者短去半寸，一訊卽直認不諱。

北齊書云：「任城王湝爲并州刺史，有婦人臨汾水浣衣，有乘馬人換其新靴而去，婦人持故靴詣州言之。湝召城外諸嫗，以靴示之，紿曰：有乘馬人於路上被賊劫害，遺此靴，焉得無親屬乎？一嫗信而撫膺哭曰：吾兒昨著此靴往妻家。如其言捕獲，並得問新靴。一時稱明察！」觀此二案之得破過程，大有異曲同工之妙。

德安有人家土庫被盜者，絕無蹤跡，一總轄謂其徒曰：「恐是市上弄猢猻者所偷？」汝往執之，不令伏，則執之又不伏，則令唾掌中，如無唾可吐，則其狀露矣！」如言，其人良久無唾可吐，色變具伏。乃彼令猢猻由天窗入取物者。人問總轄何以知之？曰：「因人之驚懼者，必無唾可吐，故以是賺得之。」其計固妙，非有生理常識者，不能知此也。

又張佳允，字肖甫，銅梁人，嘉靖二十九年進士，知滑縣，劇盜高卑者，詐爲緹騎（逮捕犯人之官吏），直入官署，劫佳允，索金，佳允色不變，僞書券貸金，悉署游徼名（游徼古之鄉官，掌巡禁盜賊者），召入立擒賊！此案發生於縣令本身，而縣令卽將計就計，以得捕此劇盜，案不破而自破，則其計亦妙也。

又有一狀師，被仇家扳害，謂盜匪供其同謀，於審案時竟能以機智脫身，其事雖非妙計破案，然亦妙計脫案，附錄於此，以見計智之於人，實重要也。相傳某狀師，以事爲人仇，其人與縣中獄官善，乃重金使獄官唆重犯劇盜某，扳陷狀師爲同黨，令據此乃傳某狀師審訊，狀師心知爲仇家構陷，於是向縣令請求，並此事爲人陷害，如審訊時，請在河上大舟中，彼自前來應訊，如期，狀師乘小船至，泊大舟側，小船有密簾，狀師坐簾中，令隔舟相問，於是狀師曰：令先敍盜案由，且及狀師。狀師極力否認，盜力證之，狀師曰：「爾既謂與我同黨，自當識我，然我老乎？少乎？肥乎？瘦乎？有鬚乎？白面乎？」蓋盜實未見過狀師，所知其姓名，乃利用者所預告，更不料狀師出此一著，噤然無語。良久，狀師大聲曰：「既不識我，構陷可知，吾去也。」遂命舟他去，縣令鞫盜，乃白。構陷者與獄官，皆獲罪。

發酬通告

本報十月份上半月稿酬，請到經理部支取，爲荷。

編輯室啓

青雲

黃思騁

下午五時五十分，大基工商科學校的下課鈴剛響過，一大羣學生從大門口湧出來，校園裡立刻起了一陣嘈吵的聲音。

加爵教授歐德黎走在和一個學生邊走邊談，他們討論的是香港工業的展望問題，彼此的意見頗有出入，歐德黎教授認爲香港應走高級工業產品的道路，因此必先訓練這方面的人才，他的高足邱時偉對這見解表示懷疑，他認爲在美國、歐洲和日本的壓力之下，香港的高級工業產品不能爭取得市場。

「依賴廉價勞工是一種保守和落伍的想法，而且它有一定的限度，等到落後的地區都有了自己的低級工業產品以後，你的市場就失去了，」歐德黎說。

「我承認會有這種情形，而且已經出現；但香港的工業家是相當保守的，他們對廉價勞工念念不忘，很少工廠能付出五百元以上的月薪。等將來工人有了技術，誰願屈就呢？」

「有了高級工業產品，這個問題就不存在了，」歐德黎停下來說：「因爲高級的工業產品有較高的利潤，沒有理由不提高待遇的。」

「關於這一點，因爲它是一個良心問題而不是依據法律，所以我們沒法討論。」

歐德黎教授摸摸下巴，皺着眉頭說道：「一艘從歐洲來的萬噸輪，照相機、科學儀器，香港人得用一百船的塑膠花之類的產品去交換，這是不經濟的。難道香港的工業家情願沒落也不想改變他們的經濟方式嗎？」

「至少我對這件事表示懷疑，」

「照這樣說，你來這裡求學的目的又是甚麼呢？」

「哦，我本來應該進香港大學，祇因我父親負擔不起，而我對工業生產又有濃厚的興趣，所以進了這間學校。可是在經過兩年的學習以後，我發覺我的選擇錯了。」

「你沒有錯，你是有前途的，我個人對你的印象極佳。」

「歐德黎教授，你不知道中國人多麼講人事關係，」邱時偉說：「我沒有這一方面的社會關係，也沒有任何經濟後盾。」

「你不用有的，你祇要有專業知識就行了——哦，你父親是幹那一行的？」

「一個工廠裡的工人——低級產品的工廠。」

（一）

暖

傑克

二〇八：祇當失去一個無價值的虛僞感情包袱！

「然而您沒有殺人呀，」秦醫生說。

汪度笑笑，如雲過天宵，當時的雷霆怒電全收歛了，他說的彷彿是另一人的心理變化——

「是的，我沒有殺人。

「祇在一念之徵！一念的轉變，可以墮入十八層地獄，也可以超升三十三層高天。」

「我忽然轉念，殺凱盈珠做甚麼？她的事，連她自己也不知道！我與她之間完全沒有愛情的成份，結婚也並非愛情結合。我失去的不是戀，既無所戀，何有於失？

「她對我，祇是一種依賴，物質的依賴，並不是仰望終身的依賴，而是一時的接濟，爲生存的緣故，利用而已！

「她對飛利浦也不能估計到幾帳那麼高的境界；無非一時性衝動，洩慾而已！假如眞有所謂愛情，她在英國不回來了。對眞正的戀人能片刻分離嗎？

「總之，凱盈珠對我，對飛利浦，或出利用，或出洩慾，都是極俗極俗的一套把戲。她本人像個夢遊病患者，做過些甚麼，說過些甚麼，醒時自己交代不了自己！

「那末，殺她做甚麼呢？等於殺一條蟲！

「而且他們倆攪出『小小糊塗』來了，殺了她便一屍兩命，我汪度因何那麼笨，替那些糊塗人糊塗事背上一個流血的罪名呢？

「上天有好生之德，人類仰體天心，不應該幫助每個人好好生活下去嗎？

「我反對妬殺，認爲是野蠻行徑。文明社會不應該發生的事。她若眞心愛你，卽使追她去愛別人，爲了保持她人格的尊嚴，維護她情感的貞潔，她也不會去！她既自動的別戀了，你祇當錯識一個人，失去一個無價值的虛僞感情包袱，還我自由！值得要生要死去拚嗎？」

珠寶劫

十三：悍徒會住下級公寓

趙探員和蕭探員，於是便遍訪伊利莎白附近的所有中下級旅店及公寓，查了半天，還查不出甚麼頭緒來。

正在要結束此行任務的時候，看到這區還有一間廉價的工人公寓，姑且走去一次。其中一個清潔老女工，竟說出那個悍徒前幾天曾在那裡居住。他們每人租賃一個床位，已住了一個時期。

趙探員查看，請她帶領到他們住過的床位查勘，但全無蛛絲馬跡可尋。

「他們住在這裡的時候，可有信件寄到，或有朋友來探視他們嗎？」

「沒有，都沒有，」那個老婦說：「不過，其中一個，在三日前向我借閱一張報紙，他說要看看那些小廣告，希望找到一份適合的工作。」

「他們希望找一份甚麼工作？」

「他們沒有說，不過，我知道他們過去是汽車司機。」

「他所借閱的是甚麼報紙，現在還存在嗎？」

「我對於報紙，包括客人看過不要的報紙，我都好好收藏起來，因爲每月有人到來收買，我可以得到一些外塊。」

「唔，請你檢出那份報紙給我看看吧。」

那是一份晨鐘報。

趙探員翻開小廣告版「聘請」一欄，其中祇有一段係聘請汽車司機的廣告。那是一間職業介紹所刊登出來的。廣告說要聘請司機數名，薪工從優。

趙探員和蕭探員，都覺得這是很好的線索，隨把那間職業介紹所地址及電話抄起。隨把舊報紙摺好放回原處。並對那老婦說：

「假如那個客人再來，或者有找他們的朋友到來，請你立卽搖電話九九九通知當值人員，我們自然很快就會趕到。」

那老婦點頭答應。

趙蕭兩探員，卽在公寓借用電話，向劉探長報告調查所得。探長立卽另派兩位便衣探員到公寓門外附近，偵察出入公寓的人物。

忠義武俠小說　磨劍

高羣生著　金丹青圖

第六回　冷月寒殘浮劍影　孤臣孽子吐心聲

這又是一宗意外的事，不由肖兒不提高警惕。他估計薛月波不會來得這麼快，說不定雁蕩山上又有異人潛伏，窺看他的行藏動靜。這就不得不用心提防了。

他這樣推測是有原因的。天台山往事未忘，以他婆婆柳揚眉武藝之高，仍遇到更强的對手，像「白髮蒼松百丈客」那種異人，既能在天台山出現，怎能說雁蕩山就不會藏有同樣的人物呢？

他自知江湖經驗太淺，凡事都要特別小心，便藏身在一個巖洞裡面，打坐練功，不再在外面活動。這是他的慣常功課，可以靜坐多日，毋須再問外事。

按照他的估計，薛月波如來到雁蕩山，自會找他較法，引他出來相見。這時深藏總勝於在外拋頭露面。

這樣一躲便是不少日子。一天深夜，他在靜坐當中忽然心動，便知外面會有甚麼事。

但凡打坐，總以不動心爲主。氣息要調和，心境要寧靜，這才可以得到修練的好處，忽然動心便是反常的徵兆，前人所謂「心血來潮」，看似說得太過玄妙，實在也有一點道理。這屬於自然微妙的感應，發自第六感，兆主「合該有事」，可以預知。

肖兒乍覺心動，正要爛漏一下，便聽得洞外有腳步聲響，這是雜沓的，狀祇是一個人的步聲，心裡立卽惕然道：來的是甚麼人呢？難道是薛月波來了？

正想時，便聽到一個女子哂笑的聲音道：「這小傢伙倒可憐的！」

接着是唔唔兩聲，聽不出究竟是男或女，料是一種回答的表示，但沒有話說。

由此可知，來的決不祇一人了。

肖兒由此猜想，洞外既有女子聲音，大概便是薛月波了。假如不是，誰個女子會在深夜來到這種地方呢？山深地僻，夜半風寒，不怕虎也不怕蛇，等閒女子豈敢冒險？

由於判定這便是薛月波，心中便暗哂道，我稱你是凌波仙子，你卻喊我做小傢伙？把我看作甚麼樣的人呢？難道不該有幾分尊重和半點禮貌麼？

自尊之心，人皆有之。尤其像他這種具有英雄慾望的人，自尊心理特別强，當下甚爲不快，本想一躍出洞，向她質問一下。可是同心一想，薛月波必是一個性格高傲的女子，不來便罷，要來便不會帶領許多人，必定獨自一人，恐一身武藝來交個朋友，縱或存有敵視之意，也要憑獨力取勝。如今洞外來的不祇一人，便不似是薛月波那種女子的作風了。[illegible]

歷史小說　李二小姐

南宮搏

埋頭讀書

——大宋的太上皇左右所以要如此做，有點於汴京的太學生陳東等人在敵人進侵時，上書指陳時政和發動請願等事，他們想搶先下手，爭取州學生從軍，讓青年人對時事的苦悶，有一個發洩的機會。

這的確收了一些效果，當各地的青年學生投軍時，一般青年也都響應了，雖然人數不多，可是，大宋皇朝自開國以來，從來沒有一支兵是由知識分子組成的，現在，在大江南北，有二百數十名州學的學生參加軍訓，有一千七百名識字的年輕人入伍。

這是從來所沒有的事，可是，這樣的發展又使地方官府不安，文人兵的意見多，每天都有幾十份上書，而且干涉及於地方政務。因此，有些官員便壓抑他們，另外一些官員則利用他們，這批分散在幾個地區的青年軍人，成了特殊人物。不過，這樣的時間又並不久，新皇帝怕太上皇在南方復位，於和議成後，把太上皇的左右剪除，再迎太上皇回汴京。

於是，新軍就瓦解了，祇有極少數人被留在團練衙門擔任職務。至於郭茂思，一場空歡喜，又回到潤州州學來執教。但他的參軍是由學監邀請而非自願的，因此，他的回來，未爲學中人所歧視。但他本身卻覺得搞興了，再在學中混了幾個月，就辭去了潤州的教習而轉移到建康的學府去任教——他到了六朝形勝之地。

建康的學舍也稱太學，以郭茂思的學歷和出身，沒有資格做正式老師，他祇是助理講習，不過，他很滿意於這一個職務，因爲，他直到這時才眞正接近了許多讀書人，有幾位鬚髮盡白的宿儒，曾經有翰林的職位，他們眞爲了培育人才而來太學任講席的。

流浪在軍中，做過一些雜差的郭茂思，因於叔叔的陣亡而獲得優遇，從而得到了貢生。現在，他遇到了博學的人們，才發覺自己的學問差得太遠了。以自己所學，實在連做助理講席的資格都沒有。

於是，他潛心讀書，環境的轉變使得他甚麼都不去想了。他把自己全副心神放入書本中。

大宋皇朝都城被攻破而投降時，郭茂思在建康。康王趙構到時，他也在建康。

明淸時代的南京，在宋代原名應天府，又名建康，宣和末年，北方大亂，把商丘加上大宋南京的名稱。那是爲汴京如不守而留的退步。

趙構接住爲皇帝，就在南京。但一接位，他又將建康改稱爲南京。

這是一個大混亂的時代，六朝舊都的金陵城，雖然在較早時就被稱爲京，但是，還徒有虛名，朝廷案卷和法器等並未設置；再者，趙構以二帝被俘而不敢入汴京，他在商丘嗣位爲帝，再轉建康，等於重起爐灶，一切都要新創，而對留在汴京的舊人，又要安撫，因此，他非常忙。（四七）

播音電視節目

香港電台

六・〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
四五 轉播倫敦新聞
七・一〇 海員空缺報告
三〇 查根問底
八・〇〇 粵語新聞
空中問答
就業良機
天氣報告
九・〇〇 饌菜價格報導
三〇 兒童節目
十・〇〇 點唱節目
四五 廣播劇
十一・一五 粵語新聞
三〇 米高溥的故事
十二・〇〇 粵語新聞
舊語新談
專曲
一・〇〇 粵語新聞
三〇 時事實錄
二・〇〇 小說
三〇 粵曲選唱
三・〇〇 祝君康健
三〇 民間故事
四・〇〇 粵曲選唱
親親仁人
交通情況報導
兒童節目
粵語新聞
專曲
時事實錄
長民一週
新聞報告
夜夜此時聽
轉播倫敦新聞
世界勾奇
世界電訊
各地民歌介紹
粵語新聞
風虎雲龍集
「冰彈秘密」
時代曲
天氣報告
粵語新聞

商業第一台

六・〇〇 新聞簡報
國學講座
日日新
清晨雅趣
天氣預測
新聞報告
時代曲
生活的旋律
專曲
倫理小說「愛的道路」
港九時事
奇情小說「黑衣人」
新聞報告
天氣報告
專曲
倫理小說「白領與藍領」
新聞簡報
一曲寄心聲
專曲
英語講座
股市行情報導
港九時事
衣食住行
今古奇談
十八樓C座
天羅地網
知己知彼
綜合性節目「東西南北」
新聞簡報
秋燈夜語
天氣報告
懷想曲
廣播完畢

商業第二台

七・〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
天氣報告
新聞報告
今日之歌
升中會考指導
係咁嘅啦
天氣報告
股市行情報導
音樂的約會
新聞報告
股市行情報導
粵曲點唱
每日一星
股市行情報導
天氣報告
年青人時間
新聞簡報
年青人時間
升中會考指導
新聞報告
股市行情報導
時代曲
英語進階
新聞簡報
漁民天氣報告
美的音樂
天氣報告
新聞報告
忘憂曲

麗的銀台

七・〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂
大衆國語講座
廣東音樂
轉播港台粵語新聞
時代曲
名家小說
粵劇名曲選
兒童長篇小說
兒童歌曲
民間故事「瘋鳳遊龍」
故事「新聊齋」
專曲
轉播港台新聞
情報
長篇小說
上午股市行情
綜合報導
時代曲
轉播港台時事實錄
武俠故事
粵劇名曲選
戲劇人生
新聞報導
下午股市行情
綜合報導
時代曲
人間世
門智小說
歐西流行曲
奇情武俠小說
歐西流行曲
轉播港台時事實錄
新聞報導
粵語時代曲
時代曲
短篇趣劇
粵曲
世界名著
曲中情
轉播港台新聞
情報
時代曲
夜半奇談
廣東音樂

麗的金台

七・〇〇 早晨音樂
時代曲
潮州漢劇
國語短篇小說
京曲
彈詞
「孟麗君」
申曲
「王寶釧」
上海滑稽
越劇「桂花亭」
國語戲劇化小說
客語民間故事
時代曲
潮語廣播劇
潮州曲
潮語新聞報告
潮州音樂
潮語傳奇小說
潮州曲
潮語偵探小說
潮州曲
潮語短篇趣劇
潮語新聞報告
潮州音樂
「西遊記」潮語說唱故事
潮語戲劇化小說
潮州曲
潮語青樓夜話
國樂
完播

麗的中文電視

教育電視節目
新聞及天氣報告
今日菜譜
卡通片
小小樂園
新聞及天氣報告
教育片集
粵語長片「碎琴樓」
百戰雄師
今日菜譜
新聞摘要及節目簡報
長篇話劇
小小樂園
兒童天地
各行各業
警察與民衆
神槍獨行俠
世界新聞及天氣報告
每日股市行情
美艷晚會
校際問答比賽
神探七十三
歡喜冤家
麗的電視劇「草青青」
今日新聞摘要
粵劇精華
「少俠走天涯」片集
最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

卡通片
「海港風雲」片集
中午新聞
「八面威風」片集
粵語長片「如來神掌十四集」
七彩「星球歷險記」片集
「芝麻街」片集
新聞簡報
七彩「鋒星女郎」片集
粵語長片「戲迷情人」
曲藝大全
新聞及天氣報導
觀點與角度
電視劇場
七彩「聯邦密探」片集
港聞摘要
歡樂今宵
最後新聞報導
「山谷風雲」片集

無綫電視明珠台

英語長片
新聞簡報
「芝麻街」片集
七彩「科學小天地」片集
影城快訊
新聞及天氣報導
觀點與角度
每週論壇
七彩「服虎降龍」片集
七彩「烏龍推銷員」片集
七彩「杏林雙傑」片集
最後新聞報導
英語長片
摔角比賽